



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

# Голос України

## ЦЬОГО ДНЯ

■ 1901 р. У Львові відбулася інтронізація Андрея Шептицького на галицького митрополита, першоієрарха греко-католицької церкви в Україні.  
■ 1902 р. В Одесі народився Леонід Трауберг, кінорежисер і сценарист. ■ 1918 р. Центральна Рада оголосила Чорноморський флот Російської імперії українським. ■ 1945 р. Визволено від гітлерівців Варшаву. ■ 1989 р. У Нью-Йорку помер Йосип Гірняк, визначний актор і режисер діаспори.



## Лист-звернення Президента до Верховної Ради

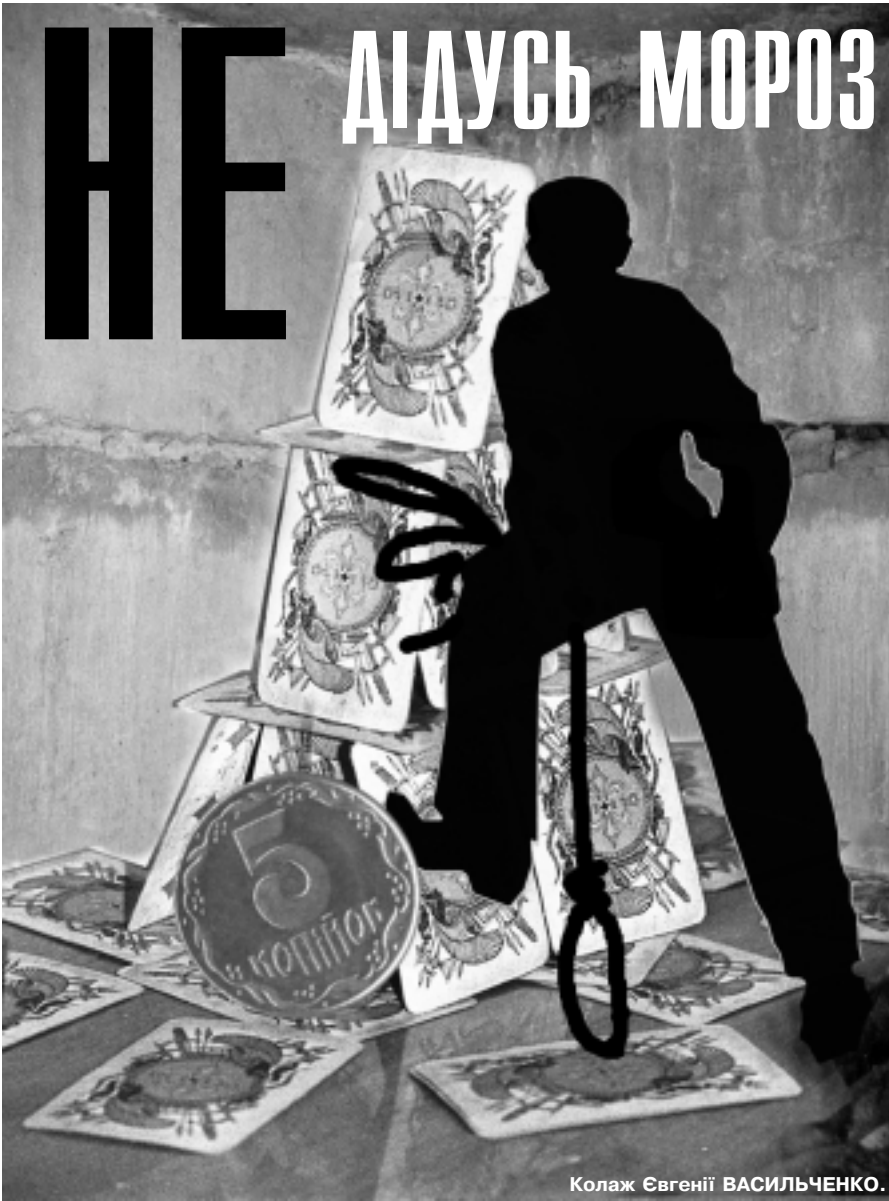
Шановні народні депутати!  
Враховуючи особливості бюджету 2002 року в частині міжбюджетного регулювання на основі Бюджетного кодексу та необхідність введення його в дію з 1 січня 2002 року, я підписав Закон України «Про Державний бюджет України на 2002 рік».

Проте закон містить низку серйозних недоліків і суперечностей, які набувають уже постійного характеру.

Незважаючи на позитивні зрушення в реальному секторі економіки, значне зростання валового внутрішнього продукту промислового і сільськогосподарського виробництва, бюджет 2001 року не виконано. Ситуація істотно ускладнилася в четвертому кварталі, особливо в грудні.

(Закінчення на 2-й стор.).

## У КВАРТИРУ СТУКАВ



Колаж Євгенії ВАСИЛЬЧЕНКО.

Рівняни готувалися до Новорічних свят, коли в сім'ї К. трапилося нещасне горе. Господиня повернулася додому й була шокована побаченим. Можна лише поспівчувати матері, яка знайшла вже охололе тіло свого шістнадцятирічного сина Павла К. Руки і ноги його були сповиті шнурками, а сам хлопець прив'язаний до батареї опалення. Це, а також удавка на ший свідчило про те, що помер юнак не своєю смертю.

(Закінчення на 8–9-й стор.).

## ! У номер

## Українці полетять у космос через Бразилію?

Київ хоче розширити економічне співробітництво з Бразилією, вважаючи гідним наслідування шлях її розвитку, заявив Президент України Леонід Кучма після переговорів зі своїм бразильським колегою Фернандо Кордосу, який перебуває в Києві з офіційним візитом. Програма візиту передбачала зустрічі з Головою Верховної Ради України Іваном Плющем, а також з представниками українських бізнесових кіл.

За підсумками офіційних переговорів президенти України та Бразилії підписали спільну декларацію про поглиблення відносин дружби і співробітництва між двома країнами. Крім того, сторони домовилися здійснювати спільні проекти із запуску космічних супутників з бразильського космодому Алкантара та зі спільної розробки шельфів Чорного й Азовського морів. Національні космічні агентства двох країн підписали меморандум про співпрацю у використанні українських ракет-носіїв.

## Особлива місія Ради Європи

Наприкінці лютого Рада Європи відрядить до України спеціальну місію зі стеження за перебігом передвиборної кампанії. Це є прецедентом для цієї міжнародної організації, оскільки зазвичай спостерігачі РЄ прибувають десь за тиждень до завершення перегонів. Однак відповідний пункт, що свідчить про особливу увагу Старсбурга до українських виборів, був записаний у резолюції, ухваленій Парламентською асамблеєю РЄ ще у вересні минулого року. А конкретніше про це йшлося на засіданні Моніторингового комітету ПАРЕ, що відбулося днями в Парижі. Спостерігачі перебуватимуть в Україні з 28 лютого до 3 березня. Особливо ретельно вони стежитимуть за діяльністю засобів масової інформації та можливостями доступу до ЗМІ опозиційних політиків. Ну а друга місія прибуде до України вже в кінці передвиборної кампанії.

## Порто-франко: ще один проект

В Одеському морському порту, який має статус вільної економічної зони, вирішено спорудити підприємство з випуску міні-АТС, модулів і вузлів для телекомунікацій. Інвестор проекту — українська холдингова фірма «Фарлеп-інвест», що загалом залучає на його реалізацію 2,3 мільйона доларів капіталовкладень.

Згідно з угодою інвесторам передається в оренду терміном на 25 років площа в 1,8 гектара, де й буде споруджено нове підприємство. Першу продукцію воно має видати в липні нинішнього року. Високооплачувану роботу одержать 200 одеситів, повідомляє наш власний кореспондент Георгій ВОРОТНЮК.

## Рахункову палату треба запросити до суду

Рахункова палата України на початку минулого року почала перевірку фінансово-господарської діяльності редакції газети «Голос України» з фальсифікації. А саме: головний контролер — директор департаменту РП В. Невідомий надіслав редакції програму перевірки, затверджену першим заступником голови РП В. Маліковим. І в ній чорним по білому — про те, що перевірку буде здійснено відповідно до доручення Верховної Ради України від 13.01.2001 № 03/4-12. Але — не існує такого доручення Верховної Ради. Було доручення одного із заступників Голови ВР. А то — дещо різні речі.

(Закінчення на 4–5-й стор.).



## Євроінтеграція

10



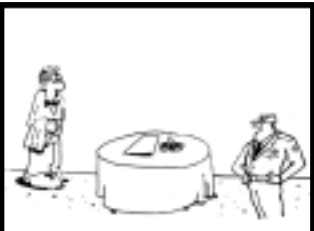
## Що не заборонено — дозволено

11



## Сьогодні в номері програма ТБ

12-14



## Десерт за протоколом

16

Р.С.

Середня зарплата в Україні на 1 грудня 2001 року становила 335 гривень

# Лист-звернення Президента до Верховної Ради

(Початок на 1-й стор.).

Причина полягає не тільки у тому, що Кабінет Міністрів України (зокрема, Міністерство фінансів України) не забезпечив упереджувальних заходів щодо запобігання такому розвитку подій, а й у явно нереальних показниках за окремими джерелами доходів бюджету, прийнятими на основі політичного компромісу.

Тільки від приватизації державного майна бюджет недоотримав 3,5 млрд. грн., а в цілому недовиконання бюджету минулого року становить понад 4 млрд. гривень.

Однак недоліки бюджету 2001 року не тільки повторюються у прийнятому 20 грудня Верховною Радою України Законі «Про Державний бюджет на 2002 рік», а й істотно загострюються.

Якщо на 2001 рік, порівняно з попереднім роком, доходи бюджету було збільшено всього на 5,9 відсотка і не було забезпечено їх виконання повною мірою, то на 2002 рік Верховна Рада України затвердила бюджет, який збільшено на 25,8 відсотка. Таке зростання, на моє переконання, є малореальним.

До того ж на 2002 рік, порівнюючи з результатами 2001 року, передбачено вищі темпи зростання доходів держбюджету, ніж зростання номінального валового продукту. За таких умов виконання доходів держбюд-

жету стає ще більш сумнівним фактом, ніж у 2001 році.

Така ситуація значною мірою зумовлена збільшенням доходів бюджету (після першого читання) на 1,761 млн. грн.

Я поділяю стурбованість народних депутатів щодо необхідності збільшення соціальних видатків, зокрема на науку, освіту, охорону здоров'я, грошове утримання та інші соціальні виплати. Але основний фінансовий документ має відповідати реальній ситуації, що складається сьогодні в нашій державі, і, головне, реальним можливостям економіки.

Тим часом бюджет-2002 знову прийнято на старій і надмірно обтяжливій для економіки податковій базі. У ньому не набули вирішення такі важливі питання, як погашення заборгованості з відшкодування податку на додану вартість на суму більш як 5 млрд. грн., половини яких прострочена.

Викликає занепокоєння завищення надходжень податку на додану вартість, митних платежів та акцизу. Не забезпечено джерелами фінансування понад 7 млрд. грн. передбачених бюджетом пільг населенню. Весь цей тягар ляже на підприємства міського транспорту, житлово-комунального господарства та місцеві бюджети.

Загрозлива ситуація з фінансуванням дефіциту бюд-

жету, який становить 4,3 млрд. грн., або 1,73% ВВП, і має фінансуватися за рахунок доходів від приватизації і державних запозичень.

У разі збереження минулорічних тенденцій надходжень від приватизації дефіцит бюджету може бути профінансовано не більш як на 65%. Це загрожуватиме розбалансуванням грошово-кредитної системи, державних фінансів і зривом економічної стабілізації.

Вважаю, що зазначені недоліки ускладнюватимуть процес виконання Державного бюджету України у 2002 році, негативно впливатимуть на вирішення поточних і стратегічних соціально-економічних завдань.

Сподіваюся, що Верховна Рада України з розумінням поставиться до порушених проблем і, незважаючи на розпочаті передвиборчі перегони, найближчим часом повернеться до розгляду в невідкладному порядку пропозицій уряду щодо забезпечення макроекономічної стабілізації, розширення податкової бази та пошуку додаткових шляхів до забезпечення сталого зростання економіки.

Одним із таких кроків парламенту вбачаю також невідкладне прийняття Податкового кодексу України, що дасть змогу приймати Державний бюджет 2003 року вже на новій і, переконаний, кращій податковій базі.

**З повагою Л. КУЧМА.**

## Гряде ревiзiя соціальних пiльг

Ранкове  
та денне засiдання 16 сiчня



### Парламентська хроніка

Сесія розглянула проект закону про соціальні послуги. Його доповів Міністр праці та соціальної політики Іван Сахань. З виступу видно, що в Україні близько одного мільйона громадян, котрі конче потребують реального соціального захисту. Нині діє достатньо розгалужена система із забезпечення цих потреб. Однак залишається чимало нез'ясованих та спірних питань. Саме на них і звернули увагу народні депутати, поставивши кілька «незручних» запитань міністрові.

У співдовіді голова Комітету у справах пенсіонерів, ветеранів та інвалідів Валерій Сушкевич зауважив, що законопроект не має належного системного характеру і потребує доопрацювання. Водночас позитивним у ньому є те, що проектом передбачається обов'язкове фінансування установ соціального захисту. В цілому законопроект, який враховує позитивний досвід прибалтійських та інших держав, заслуговує на схвалення.

Наступний проект закону — про окремі питання надання пільг, компенсацій та гарантій — озвучив перший заступник державного секретаря Мініс-

терства фінансів Анатолій Максютя. А. Максютя зазначив, що пільги поділяються на дві категорії: ветеранів та інвалідів, а також тих, хто має право на пільги за виконання своїх службових обов'язків. На сьогодні громадян, котрі мають ті чи інші пільги, налічується понад 40 відсотків населення, а на погашення пільг витрачається 23 мільярди гривень. Зрозуміле прагнення уряду полегшити цей тягар. У який спосіб? Законопроект передбачається основну увагу зосередити на наданні адресних виплат. А вирішувати, кому їх надавати, а когось позбавляти, повинен Кабінет Міністрів.

Співдовідач із зазначеного питання, голова підкомітету Комітету з питань соціальної політики та праці Василь Хара вказав: цей законопроект не що інше, як спроба уряду відновити статтю 48 закону про Державний бюджет на 2002 рік. Діючи за принципом — не вдалося протягти «драконівську» статтю 48 через «двері», тобто держбюджет, то робиться спроба протягти її через «вікно», тобто приспавши пильність Верховної Ради. Народні депутати вказували, що уряд замість

того, щоб створювати нормальні умови життя для народу, у найбільш знедоленої його частини у такий хитрий спосіб намагається відібрати останнє. В. Хара та інші депутати, які взяли участь в обговоренні, наголошували, що спроба цим законопроектom надати Кабміну право на свій кшталт тлумачити закони є, по суті, замахом на Конституцію. Бо за Основним Законом це — невід'ємна прерогатива лише Верховної Ради. Фактично, з прийняттям зазначеного закону, може відбутися не врегулювання надання пільг, а цинічне пограбування народу й особливо найбільш знедолених його верств. Тому вносилися пропозиції відхилити цей проект закону як неприйнятний.

Депутати обговорили законопроект про внесення змін до Закону «Про зайнятість населення». Виступаючи пропонували прийняти його у першому читанні та в цілому.

Також обговорено проект закону про внесення змін до Закону «Про колективні договори». Народний депутат Юрій Донченко наполягав на внесенні до закону положення про укладання колективних договорів як обов'язкової умови. Проти чого заперечив Міністр І. Сахань, пославшись на міжнародну



практику, де не менш важливе, а в чомусь й альтернативне місце має чинник соціальної угоди.

Керівник Головного контрольно-ревізійного управління Петро Германчук запропонував внести зміни до Закону «Про державну контрольно-ревізійну службу в Україні». На його думку, треба розширити сфери контролю, зокрема за використанням бюджетних коштів. Це особливо важливо нині, у період розгортання передвиборної кампанії.

Депутати схвально постави-

лися до законопроектів про внесення змін до статті 4 Закону «Про державне регулювання імпорту сільськогосподарської продукції» (стосовно обов'язкової сертифікації продукції, що ввозиться на митну територію України) та про погашення вартісної різниці, яка виникла внаслідок невчасних розрахунків споживачів за використаний природний газ та послуги з його транспортування.

Іван ДМИТРЕНКО.  
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

## Підвищити пенсії — створити борги

Вечірнє засiдання  
15 сiчня

Комуністи висловили незадоволення розподілом Центральною виборчою комісією керівних посад в окружках між представниками партій, які мають право на обов'язкове представництво. На їхню думку, більшість таких посад обійняли члени двох партій. Тому комуністи запропонували відкликати з посади голови ЦВК Михайла Рябця.

Народні депутати обговорили законопроект про центральні органи виконавчої влади. За документом, до складу міністерства входять міністр, його заступник, державний секретар та керівники департаментів. Передбачається, що міністр та заступник є державними політичними діячами, які призначаються на посаду Кабміном для реалізації державної політики. Державний секретар та керівники департаментів міністерства — державні службовці — не можуть бути

членами політичних партій, демонструвати свої політичні погляди та керуватись ними під час виконання службових обов'язків. Парламентарії наголошували на тому, що важко відділити політичні функції від суто управлінських. Крім того, цей законопроект можна приймати лише після того, як буде проголосовано закон про Кабінет Міністрів. За словами Ігоря Коліушка, останній документ, доопрацьований спеціальною депутатською робочою групою, і буде поставлено на голосування в четвер.

Парламентарії розглянули законопроект про пенсійне забезпечення, яким пропонується підвищити розмір мінімальної пенсії до 70 гривень. Згідно з документом розмір цієї соціальної виплати переглядатиметься двічі на рік. Утім, більшість народних обранців поставили під сумнів можливість такого підвищення. Адже на це потрібні не менш як 10 мільярдів гривень. Таких коштів у державному бюджеті не-

має. Крім того, підвищення пенсії може призвести до заборгованості з її виплати. Деякі народні депутати пропонували зменшити витрати коштів на проведення святкових заходів, виборчу кампанію, вивести діяльність підприємств з тіні, щоб хоч трохи поліпшити рівень життя пенсіонерів.

Законопроект про торговельну діяльність за допомогою багаторівневого мережевого маркетингу стимулює збут товарів та послуг, розвиток малого та середнього бізнесу, захищає права споживачів. Документ також унеможливило утворення «фінансових пірамід». Дистриб'ютори розподіляються на тих, хто є платника з податкового податку з громадян, та підприємців. Парламентарії погоджувались з необхідністю регулювання цієї сфери діяльності, оскільки сьогодні в Україні працюють понад 50 іноземних компаній. Але вони не завжди чесно сплачують податки.

Юлія МОЗГОВА.

## Майновий ценз до кандидатів



### У Конституційному Суді

*Учора Конституційний Суд України розпочав розгляд справи за конституційним поданням 63 народних депутатів України щодо конституційності положення статті 43 Закону України «Про вибори народних депутатів України».*

А саме у статті 43 згадуваного закону зазначається, що «кандидат у депутати, якого висунуто в одномандатному окрузі, до подання документів окружній виборчій комісії для реєстрації вносить на рахунок окружної виборчої комісії грошову заставу в розмірі 60 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян» (1020 грн).

Позиція авторів подання полягає в тому, що вимога про внесення грошової застави кандидатами у депутати встановлює майновий ценз для громадян, чий кандидатури можуть висуватися для балоту-

вання на виборах, що не відповідає положенням статей 21, 24, 38, 69, 71 Конституції України, які забороняють встановлення привілеїв чи обмеження конституційних прав і свобод за ознаками майнового стану. Тож, вважають автори подання, більшість громадян України не зможуть внести грошову заставу, а отже — реалізувати своє право бути обраними народними депутатами.

На думку народних обранців, таке положення є також порушенням рівного виборчого права.

Слухання справи триває. Отже, яке буде рішення КС України, невідомо. Але зауважмо, що в такому самому становищі перебувають партії (блоки), які до подання документів ЦВК для реєстрації кандидатів у депутати, включених до виборчого списку в багатомандатному окрузі, мають внести грошову заставу в розмірі п'ятнадцяти тисяч неоподатковуваних мінімумів доходів громадян (255000 грн).

## Узгодити виборчі закони



### У комітетах ВР

*Комітет Верховної Ради з питань державного будівництва та місцевого самоврядування не прийняв узгодженого рішення щодо внесення змін до законів про вибори депутатів місцевих рад та до Верховної Ради Криму. «Це насамперед технічні зміни, пов'язані з визначенням однакових часових рамок проведення голосування», — прокоментував голову профільного комітету Юлію Іоффе.*

За новим виборчим законом для обрання депутатів до парламенту виборці мають голосувати з 8-ї до 20-ї години. А за чинними законами про місцеві вибори та до ВР АРК депутатів обиратимуть з 7-ї

до 22-ї години. Такі часові розбіжності необхідно узгодити, щоб полегшити роботу дільничних комісій та процес голосування для громадян.

Крім того, виникли певні проблеми і з терміном подання до ЦВК списків виборців. За законом про вибори народних депутатів такі документи подаються за 25 днів до виборів, за іншими — за 45 днів.

«Парламентаріям не вдалося подолати вето Президента на закон про вибори депутатів до органів місцевого самоврядування. Тому продовжує діяти чинний закон, який необхідно привести у відповідність з іншими нормативними актами», — зазначив Юлію Іоффе.

Юлія ШЕЙКО.



# Комп’ютер замість черг

## Актуально

Дотепер, щоб одержати право на отримання державної допомоги в Житомирі, треба було принести до служби субсидій цілий жмут довідок. Водоканал — на одній околиці міста, підприємство електромереж — на другій, а ще ж «Житомиртеплокому-ненерго», «Житомиргаз», житлово-експлуатаційне підприємство... І скрізь — черги, де можуть бути конфліктні клієнти.

Люди, які мають право на субсидії, нерідко не звертаються за їх оформленням саме тому, що в них не вис-тачає на це ні часу, ні нервів, — тако-

го висновку дійшли на одній з нарад в облдержадміністрації. І пролунало наказом: «Не людина має бігати за субсидією, а навпаки».

Комунальні служби Житомира створили власні розрахункові відді-ли. Найістотнішим нововведенням буде те, що на підприємствах, які надають житлово-комунальні послуги, в кінці кожного робочого дня спеціальна комп’ютерна програма готуватиме так званий файл обміну — для інформаційного центру. Там відображено всі зміни, що відбулися на особових рахунках. Тепер жито-мирянам (звичайно, йдеться про тих, хто не має боргів за житлово-комунальні послуги) досить буде

принести до служби субсидій заяву і довідки про заробітки членів сім’ї. Решту інформації оператор відділу за кілька секунд отримає з бази да-них інформаційного центру. А ще — не треба буде йти ні до соцзабезу, ні до центру зайнятості, бо вони також «зав’язані» в єдину систему обміну інформацією.

Комп’ютери мають змогу і перера-хувати дані. Може виявитися, нап-риклад, що одна комунальна служба врахувала пільгу, яку має якась сім’я, а інша — «забула». До єдиної системи включено й житлові ремонтно-ек-сплуатаційні підприємства.

Олексій КАВУН.

Житомир.

## Реалії

# Украв гривню — віддаси дві

Майже 50 тисяч гривень повернуто споживачам у ре-зультаті перевірок суб’єктів господарювання в Луганській області. Найбільшу кількість порушень виявлено на під-приємствах, що надають житлово-комунальні послуги. Порушення державної дисципліни цін допущено в 60 від-сотках перевірених підприємств. Характерними порушен-нями під час встановлення плати за житлово-комунальні послуги стало невинправдане завищення тарифів і стягу-вання грошей за неіснуючі послуги. Приміром, два будин-коуправління підприємства «Луганськжитлофонд» про-довжували брати з мешканців плату за користування ліф-тами в той час, як вони не працювали. Звичайною спра-вою комунальників стало стягування плати за гарячу воду за абсолютної її відсутності. За результатами перевірок до правопорушників вжито санкції на загальну суму близько 90 тисяч гривень.

Алла АНТИПОВА.

Луганська область.

# «Солоний лиман» для дітлахів

У відомому не лише на Дніпропетровщині санаторії-ку-рорті «Солоний лиман» розпочалося будівництво дитячого відділення. Нині бальнеологічний курорт має три види унікальних мінеральних вод та чотири — цілющих ліку-вальних грязей. Поруч з бьюетом, водогрязелікарнею, пла-вальним басейном і масажними кабінетами споруджують спальний корпус на 160 ліжок для дітей і на 60 — для їх-ніх матерів. 24 мільйони гривень, які потрібні для зведе-ня дитячого комплексу, у складчину збирають провідні підприємства області.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровська область.

# Неприваблива тенденція

Нині на Чернігівщині у школах працюють понад 1500 учителів-пенсіонерів. А торік із 1000 направлених на робо-ту випускників місцевих педуніверситетів лише 400 з’яви-лися в навчальних закладах. Про цю непривабливу тенден-цію йшлося на нараді освітян області.

Гостро бракує педагогів у сільській місцевості. А потріб-ні книжкові новинки, на які не завжди вчителі мають кош-ти, можна придбати лише в Києві та Чернівці.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігівська область.

# В умовах «надзвичайного стану»

## У Центрвиборчкомі

«Практично в умовах надзвичайного стану» доведеть-ся працювати виборчим комісіям і суб’єктам виборчо-го процесу до березневих виборів. Так афористично зма-лював напруження нинішніх виборчих перегонів голова ЦВК Михайло Рябець на нараді з головами та секре-тарями окружних виборчих комісій. За його словами, вже нині до Центрвиборчкому хлинула хвиля заяв про звільнення керівників, секретарів та членів окружних виборчих комісій. Причину цього голова ЦВК вбачає у не досить виваженому підході політичних партій і бло-ків до добору своїх представників у цих комісіях.

Михайло Рябець зупи-нився на питанні утворен-ня виборчих дільниць. На-голошено, що тепер не ор-гани місцевого самовряду-вання, а окружні виборчі комісії мають забезпечити їх формування. Зокрема, передбачено законом принцип пропорційності керівництва цими комісія-ми. ЦВК розробила мето-

дику математичного об-числення цієї пропорцій-ності.

На нараді наголошува-лося і на організаційних питаннях. Скажімо, термін подання документів для ре-єстрації кандидатів у депу-тати в одномандатних ок-ругах завершується о 24-й годині 29 січня цього ро-ку, а це означає, що саме

до цієї години і хвилини має бути організоване чер-гування в окружних комі-сіях.

«Делікатне» і саме на часі питання фінансуван-ня учасників виборчого процесу, зокрема вибор-чих комісій. За словами голови ЦВК, з виділених державою коштів на кож-ну комісію у середньому припадає по мільйону гри-вень. Михайло Рябець зас-теріг голів ОВК, що вони є розпорядниками виділе-них коштів і нестимуть відповідальність, у тому числі і кримінальну, за не-цільове їх використання. Загалом же на нараді не-одноразово звучала засто-рога про необхідність дот-римання законодавства са-ме керівництвом та члена-ми і окружних, і дільнич-

них комісій. Певне, багато хто у залі здригнувся від нагадування голови ЦВК, що за видачу виборчих бюлетенів не тій особі, за фальсифікацію виборчих документів, за свідоме внесення неправдивих ві-домостей та за інші непра-вомірні діяння передбаче-но від трьох до п’яти років позбавлення волі, а за сві-домо неправдивий підра-хунок голосів — до восьми років «неба у клітинку». Закликаючи керівників окружних виборчих комі-сій до відповідальності, наголошувалося, що в разі порушення Конституції і законодавства України ЦВК має право на досто-рокове припинення повно-важень і цілих комісій, і окремих її членів.

Анатолій БЕНЬ.

## Фотофакт

Один із трьох гірників, врятованих з-під завалу на шахті імені К. Маркса, забійник 30-ї дільниці Олексій Гребенюк з дружиною та дочкою Дашею в центральній міській лікарні Єнакієвого Донецької області.

Фото Олега ЯРОВОГО (УНІАН).



## У депутатських фракціях і групах

# Обленерго диктують умови

У Верховній Раді створено парламентську міжфракційну групу «Антимонopolний союз», в яку ввійшли 30 народних депутатів. Мета такого об’єднання — сприяти формуванню законодавчої бази у сфері захисту інтересів споживачів посл-уг природних монополій, вдосконалити їх відносини. Адже, як зазначив під час прес-конференції голова парламентської групи Олександр Кучеренко, сьогодні під час формування тарифів на електроенергію, постачання води, комунальні послуги часто порушуються права споживачів. А більшість природних монополій «диктують населенню свої умови, тим самим приводячи до банкрутства багато підприємств».

Разом з Національною комісією з регулювання енергети-ки народні депутати проводили перевірки низки обленерго, у результаті яких виявлено нецільове використання коштів. «Якби сьогодні всі кошти, зароблені обленерго, витрачали-ся за призначенням, то можна було б говорити не про під-вищення, а про зниження тарифів на електроенергію», — запевнив голова об’єднання.

Юлія ШЕЙКО.

## Вісті з Вінниччини

# Щоб ми вчилися так, як треба

Удосконалення процесу навчання, в якому зовсім мало творчих начал, є головною метою соціального проєкту «Освіта — майбутнє», що впроваджується на Вінниччині. Це — цілий комплекс заходів з підтримки не лише освітян, а й учнів, студентів. Для вчителів-гуманітаріїв та початкових класів проведено семінари за участю талановитих педагогів: Юлія Мурашковського з Латвії та Світлани Гін з Білорусі. У школах з’явилася методична література з проблем творчого розвитку дитини. Для студентів організовано конкурс на кращу роботу з питань удосконалення навчально-освітнього процесу. Передбачена нагорода — стажування в одному із закордонних вузів.

# Не всі щедро платять за паї

У половині агроформувань Вінниччини торік за оренду землі її власникам виплачено коштів більше, ніж це передбачено відповідним указом Президента. У 420 господарствах селянам виплачено суму, що становить від 1,5 до 2 відсотків вартості паю. Загалом, за даними обласного управління сільського господарства, власники землі отримали за паї на 30 відсотків коштів більше, порівняно з попереднім роком. Зробити це вдалося за рахунок отриманих прибутків: з ними завершили минулий рік 74 відсотки агроформувань.

А ось за оренду майна господарники розраховуються скупю: всього виплачено 9,6 мільйона гривень, в середньому по 20 гривень кожному власнику. Щоправда, окремі оцінили орендовану власність дорожче: від 200 до 244 гривень. Але таких господарств лише один відсоток.

# Від безробіття

## до неврозу — один крок

До відділення невідкладної допомоги Ладизинської міської лікарні, що в Тростянецькому районі, доставлено 36-річного безробітного з діагнозом «істеричний невроз із суїцидальними мотивами». Цей чоловік, батько двох дітей, один із 600 вчорашніх працівників місцевого заводу ферментних препаратів, які зустріли новий рік безробітними. Їхнє підприємство оголошено банкрутом. Влаштуватися на іншу роботу в невеликому місті, де рівень безробіття вищий середньообласного на три відсотки, вдається не кожному.

За інформацією обласного центру зайнятості населення, на одне нове робоче місце припадає приблизно три скорочені посади. Найскладніша ситуація в райцентрах та невеликих містах, де практично обмежений вибір роботи. А таких в аграрній області переважна більшість. Не дивно, що на одне вакантне місце тут претендують 27 осіб.

# Міняйло на тролейбусі їздить

Незвичну обмінну операцію провела Вінницька міська влада з Львівським міськвиконкомом: львів’яни передали вінничанам два новенькі тролейбуси взамін на три приміщення у центрі міста. Обидві сторони вважають угоду вигідною. Зокрема, дві львівські фірми отримали можливість розширення ринків збуту. Інших можливостей для поновлення тролейбусного парку, як пояснили в міськвиконкомі, поки що немає — за один тролейбус слід заплатити не менш як 400 тисяч гривень.

# Вишивка на полотні

Першим і поки що єдиним на Вінниччині лауреатом премії імені Катерини Білокур став самодіяльний художник із села Клембівка Ямпільського району Віктор Наконечний. Село, в якому мешкає художник, здавна знає своїми художніми вишивками. Своє відображення вони знайшли на полотнах Наконечного, як і краєвиди рідного Поділля, портрети земляків. Митець створив у власному будинку художній музей.

Добірку підготував Віктор СКРИПНИК.

# Чергова

## «ЗОЛОТА» ХВИЛЯ

Плавання. Шостий етап Кубка світу. І другого дня змагань у басейні італійського міста Імперія чергову «золоту» хвилю здійняли українські «зірки». Олег Лисогор виграв дистанцію 100 м брасом. А Денис Силантьєв (на знімку) фінішував першим на 100-метрові батерфляєм.



Фото Бориса ДВОРНОГО (Укрінформ).

# З Учора знайдено тіпо четвертого гірника — Юрія Невзорова

(Початок на 1-й стор.).

Та редакція не заперечувала проти перевірки. Будь ласка, хоч як ви там написали в програмі, все одно — перевіряйте. Нам нема що приховувати.

Перевірка редакції працівниками РП тривала з 1 лютого по 20 травня 2001 року. Не слабо. До чого тільки не додумувалися перевіряльники: і прокуратурою співробітників лякали, і ніяк не могли повірити, що є трудовий колектив, в якому не крадуть. Та збагнувши, нарешті, що в редакції таки немає хоч скільки-небудь істотних фінансових порушень, перевіряльники взялися доводити, що редакції «Голосу України»... не існує взагалі.

**Цитуємо висновок колегії РП.**

«1. Система фінансування видатків з державного бюджету на видання газети «Голос України» не забезпечує ефективного, законного та прозорого їх використання редакцією.

2. Відсутність належного врегулювання на договірних умовах виробничих, майнових та фінансових взаємовідносин між Управлінням справами Верховної Ради України, як органу, уповноваженого засновником даного друкованого засобу, та редакцією газети «Голос України», як того вимагає чинне законодавство, сприяла безконтрольному використанню бюджетних коштів. Обсяги надання планових послуг та обґрунтовані належним чином розрахунки в бюджетних асигнуваннях для цього Верховною Радою України для редакції газети не визначалися, кошторис витрат не затверджувався.

3. Редакція газети фактично здійснювала видавничу діяльність на власний розсуд, самостійно визначаючи обсяги тиражу, його вартість без належної організації обліку надрукованої офіційної інформації, що не погоджувалося з видавничими потребами парламенту і коштами державного бюджету, які передбачалися на зазначені цілі.

4. Контроль з боку Верховної Ради України за використанням коштів Державного бюджету України редакцією газети втрачено.

5. В порушення ст. 6 Закону України «Про друковані засоби масової інформації (пресу) в Україні», ст. 8 Закону України «Про підприємництво», ст. ст. 5, 6 Закону України «Про підприємства в Україні», ст. 26 ЦК України з дня утворення редакції до грудня 1999 року редакція газети не була зареєстрована в органах виконавчої влади як суб'єкт підприємницької діяльності і фактично не могла набути статусу юридичної особи, внаслідок чого була неправоздатною, а тому не мала права займатися підприємницькою діяльністю. Незважаючи на це, посадові особи редакції незаконно відкрили відповідні рахунки в установах банків, на які безпідставно перераховувалися кошти, у тому числі і з Державного бюджету України, та здійснювали господарську діяльність з метою отримання прибутку.

6. Внаслідок порушення чинного законодавства з боку головного редактора газети Правденка С. М., заступника голови Радянської державної районної адміністрації м. Києва Артамонова О. О. та відсутності належного контролю з боку Управління справами Верховної Ради України і Кабінету Міністрів України за використанням майна загальнодержавної власності, в грудні 1999 року редакцію газети незаконно зареєстровано як колективне підприємство. Це, фактично, призвело до безконтрольного використання редакцією загальнодержавного майна, у

тому числі і будинку по вул. Нестерова, 4 в м. Києві, первісна балансова вартість якого розрахунково складає 695,7 тис. грн., тоді як за даними редакції значиться по обліку у сумі 5,7 тис. гривень, внаслідок чого лише за останні чотири роки недонараховано амортизаційних відрахувань у сумі 117 тис. гривень, чим викривлено звітність щодо фактичних витрат на видання газети.

7. Кабінет Міністрів України, Фонд державного майна України та його регіональне відділення по м. Києву не забезпечили належного виконання Закону України «Про обернення майна Компартії України та КПРС на державну власність» щодо взяття на облік і управління майном Компартії України та КПРС.

8. Внаслідок відсутності належного контролю за використанням бюджетних коштів редакцією газети з боку Управління справами Верховної Ради України, Міністерства фінансів України та Головдержказначейства протягом 1995 — 2000 років редакцією не складалися і не затверджувалися в установленому порядку кошториси доходів і видатків, чим порушено вимоги постанов Кабінету Міністрів України від 21.02.97 № 180, від 16.02.98 № 164 та від 09.01.2000 № 17 «Про Порядок складання, розгляду, затвердження та основні вимоги щодо виконання кошторисів доходів і видатків бюджетних установ та організацій».

9. Без наявності кошторисів доходів і видатків протягом 1995 — 2000 р. р. було незаконно виділено і профінансовано з Державного бюджету України видатки редакції газети «Голос України» у сумі 21 млн. 905 тис. гривень.

10. Редакцією газети без визначення джерел фінансування, а фактично за рахунок бюджетних коштів, незаконно здійснювалися витрати, які не могли включатися у собівартість продукції (соціальні, святкування, видача кредитів та інше). Таким шляхом тільки за 2000 рік витрачено 181,3 тис. гривень.

11. В порушення вимог нормативно-правових актів редакція газети, без погодження з органами Фонду державного майна України, передавала в оренду майже четверту частину робочої площі приміщень в нежитловому будинку загальнодержавної власності (м. Київ, вул. Нестерова, 4), отримуючи на свій рахунок всю суму сплачуваної орендарями орендної плати.

12. Всупереч вимог постанови Кабінету Міністрів України від 15.03.99 № 377 «Про реалізацію статей 14 і 16 Закону України «Про державну підтримку засобів масової інформації та соціальний захист журналістів» у штатному розписі редакції, затвердженому 31.10.2000, безпідставно прирівняні до посадових окладів керівних працівників і спеціалістів апарату Верховної Ради України оклади працівників відділів реклами та комерції; інформаційного та іншого забезпечення.

13. У 2000 році редакція не включала в дохідну частину надходження у сумі 866,8 тис. грн., які отримала за рахунок підвищення цін на підписку та рекламу. За цей період редакція одержала чистий прибуток у сумі 782 тис. грн. практично за рахунок незаконно отриманих бюджетних коштів. Крім того, на незаконне здешевлення підписної ціни профінансовано з бюджету 12 млн. 67 тис. гривень. Таким чином, прями втрати бюджету у 2000 році при фінансуванні редакції склали 1 млн. 989 тис. гривень. Аналогічно, у 1999 році внаслідок застосування пільгових цін на передплату надлишково профінансовано з бюджету 797 тис. гривень.

Відповідно до статей 28, 30 Закону України «Про Рахункову палату» висновки і

пропозиції надіслано редакції газети «Голос України» для вжиття заходів щодо усунення виявлених порушень.

**СИМОНЕНКО В. К. ГОЛОВА РАХУНКОВОЇ ПАЛАТИ.**

Звинувачення простенькі лише на перший погляд. Раз не було редакції, то й усе, що робилося в ній, незаконно. І сама газета Верховної Ради, відповідно. І законодавчі акти, надруковані в ній, не мали офіційного рівня. І т. д. Так можна далеко зайти.

Зрозуміло, що головний редактор газети до відповідного листа керівництва Рахункової палати Голові ВР додав свого. Ось він:

«14 червня 2001 р.

**Голові Верховної Ради України, заступникам Голови Верховної Ради України, керівникам комітетів та фракцій Верховної Ради України, народним депутатам України**

**ВЕЛЬМИШАНОВНІ КОЛЕГИ!**

Голова Рахункової палати України В. К. Симоненко надіслав Голові Верховної Ради України І. С. Плющу листа «Про результати перевірки фінансово-господарської діяльності редакції газети «Голос України» за 1995—2000 роки».

**Підкреслюю головне: нецільового використання бюджетних коштів не було, зловживань з боку керівництва редакції теж немає. Саме тому в листі Рахункової палати про це жодного слова.**

Рахункова палата стверджує, що газету «Голос України» утворено Постановою Президії Верховної Ради Української РСР. Це груба помилка. Газету створено Постановою Верховної Ради УРСР, а не Президії. На цьому наголошує і Головне юридичне управління Верховної Ради України у листі до Рахункової палати. Однак цей документ чомусь проігноровано.

У листі Рахункової палати сказано, що «Постановою Президії Верховної Ради Української РСР від 18.03.91 № 844-XII затверджено статут редакції газети «Голос України», яким встановлено, що її засновником і видавцем є Президія Верховної Ради Української РСР». Це теж помилка.

Оскільки в згаданому статуті чітко сказано: «Газета «Голос України» заснована постановою Верховної Ради УРСР від 16 жовтня 1990 року». І далі: «Видавцем газети є Президія Верховної Ради Української РСР». Ясніше ясного: Верховна Рада — засновник, Президія — видавець. Не розібравшись у цьому, Рахункова палата ще й твердить: редакції газети «Голос України» до 1999 року не існувало.

Не дивлячись на те, що у статуті редакції газети «Голос України», затвердженому Постановою Президії Верховної Ради УРСР № 844-XII від 18.03.1991 р., записано: «Редакція діє на підставі цього Статуту, є юридичною особою, має рахунки в установах банків ...».

Мало Рахунковій палаті однієї постанови Президії ВР? Ну то є ще одна, від 3.08.1990 року № 159-XII. У ній про редакцію «Голосу України» сказано: **«Редакція самостійна в господарсько-видавничій діяльності».**

Але Рахункова палата не звертає на це уваги і наполягає: редакції як такої до 1999 року не існувало, а тому вона «не мала права займатися господарською діяльністю». І на цьому будує всі звинувачення. Рахункова палата тим самим говорить про неправомірність виходу у світ

газети Верховної Ради «Голос України», хочє довести, що не було редакції, а отже, не було й газети. Мало того, Рахункова палата таким чином ставить під сумнів правомірність часткового фінансування видання газети Верховною Радою, іншими уповноваженими державними органами. **Своєрідне трактування законодавчих актів спеціалістами Рахункової палати може призвести до непередбачуваних наслідків. А саме: якщо редакція діяла незаконно, це означає, що незаконно виходила у світ і газета Верховної Ради. Отже, певні законодавчі акти, які набирали чинності з дня опублікування і були оприлюднені «Голосом України», також не є легітимними.** Я не знаю, чи усвідомлювало все це керівництво Рахункової палати, коли направило до Верховної Ради листа про роботу редакції «Голос України», але саме така логіка закладена у змісті документа.

Для з'ясування питання щодо правомірності дій редакції (її заснування та функціонування) я звернувся до директора Інституту законодавства Верховної Ради України, доктора юридичних наук, професора, члена-кореспондента НАН України В. Ф. Опришка з проханням надати правовий аналіз діяльності редакції газети «Голос України». Ось рядки з його висновку: **«Редакція газети «Голос України» діє з дня її утворення ... Редакція газети мала всі ознаки юридичної особи, що передбачені чинним законодавством».** А отже, була правоздатною.

А ось витяги з висновку відомої і авторитетної незалежної юридичної фірми «Юріс»:

**«Момент виникнення цивільної правоздатності редакції газети «Голос України» слід пов'язати з державною реєстрацією періодичного друкованого видання газети «Голос України» у 1990 році».**

І далі: **«прийняття статуту редакції загальними зборами її колективу, члени якого приймали трудову участь у формуванні майна редакції, дає можливість стверджувати, що редакція газети «Голос України» до моменту її реєстрації в 1999 році мала ознаки колективного підприємства».**

І ще цитата з висновку «Юріса»:

**«В Постанові Верховної Ради України «Про введення в дію Закону України «Про друковані засоби масової інформації (пресу) в Україні» та в самому законі відсутня вимога щодо обов'язкової реєстрації редакцій, створених до набрання чинності цим Законом (закон прийнято у 1992 р., редакція діє з 1990 р. — С. П.). Відсутність такої норми призвела до проведення державної реєстрації редакції газети лише в 1999 році».**

Відносно будинку, переданого на баланс редакції газети «Голос України», необхідно зазначити наступне.

На початку 1992 року редакція газети «Голос України» за дорученням керівництва Верховної Ради отримала на свій баланс з балансу видавництва «Радянська Україна» будинок, що розташований у Києві по вул. П. Нестерова, 4. Передача будинку на баланс редакції відбувалася на підставі наказу Держкомпреси України № 3 від 08.01.1992 р. 24 лютого 1992 р. рішенням виконкому Радянської районної Ради народних депутатів м. Києва означений будинок реєструється за редакцією газети «Голос України». Право редакції газети на переданий будинок підтверджене реєстраційним посвідченням, виданим 23.03.1992 р. Київським бюро технічної інвентаризації. Таким чином, право власності на будинок редакція газети «Голос України» отримала шляхом безоплатної

## «Наша Україна» готова воювати. Не з ким, а за що

Учора у столичному центрі культури та мистецтв Національного технічного університету відбувся міжпартійний з'їзд блоку В. Ющенко «Наша Україна». У ньому взяли участь майже дві тисячі осіб: 400 делегатів від 10 партій — учасниць блоку, понад 350 представників засобів масової інформації, керівники українських та міжнародних громадських організацій, представники духовенства, співробітники 32 дипломатичних місій.

«Зміни потрібні вже» — так називався програмний виступ лідера «Нашої України». У ньому багато йшлося про відповідальність і рішучість. Відповідальність перед народом. І рішучість учасників блоку, яких «об'єднав не спільний ворог, а спільна справа». Змушені працювати в умовах інформаційної війни, «нашоукраїнці» заради цієї справи обіцяють стати вище всіх розборок і компроматів. Бо це — «не їхня війна». Вони «готові воювати. Але тільки за добробут громадян. За права і гідність людини. Час перемагати!»

Згадали на з'їзді і про утворення виборчого блоку, в назві якого використано ім'я лідера «НУ» Віктора Ющенка. Віктор Андрійович застеріг не плутати грішне з праведним. Він не потребує, щоб «заступалися» за нього особисто і блок загалом, розмакуючи знаменами з його прізвиськом.

З'їзд затвердив виборчий список «НУ» в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі та кандидатів у народні депутати в одномандатних округах. До першої десятки увійшли: лідер блоку Віктор Ющенко, голова ФПУ Олександр Стоян, голови НРУ Геннадій Удовенко, УНР — Юрій Костенко, ПРП — Віктор Пинзеник, голова Союзу українко Лілія Григорович, президент АТ «Оболонь» Олександр Слободян, лідер КУНу Слава Стецько, член правління партії «Реформи і Порядок» Борис Тарасюк, академік Микола Жулинський.

**Людмила КОХАНЕЦЬ, Сергій ЛАВРЕНЮК. Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.**



«Батьківщину не вибирають. Я народився тут. Я дихаю вільно лише на цій землі. І разом з вами я зроблю все, щоб захистити інтереси моєї країни і мого народу».

В.Ющенко

# Запросити до суду

передачі з балансу на баланс, що не заборонялося чинним тоді законодавством. Тому вважаємо неправильним твердження про те, що рішення про відчуження будинку жодним уповноваженим на це органом не приймалося. Уповноваженим на момент передачі будинку органом був Кабінет Міністрів України в особі його органу Держкомітету по пресі.

Відносно зобов'язання редакції газети повідомити Фонд держмайна про передачу будинку, який нібито належав Компартії України, слід наголосити таке.

На момент передачі редакції будинок не можна вважати власністю, що належала партійним комітетам Компартії України або КПРС.

Згідно з постановою Президії Верховної Ради України від 25.08.1991 р. № 1434-ХІІ «Про власність Компартії України та КПРС на території України» Верховна Рада України прийняла на баланс майно, що знаходилося на території України та належало Компартії України і КПРС. До речі, зверніть увагу, Верховна Рада стала власником майна також шляхом його прийняття на баланс від управління справами ЦК КПРС та ЦК КПУ. До складу цього майна входило майно видавництва «Радянська Україна», в т. ч. й будинок, в якому розміщується редакція «Голосу України».

Розпорядженням Голови Верховної Ради України від 10.10.1991 р. № 1644-ХІІ частина прийнятої на баланс Верховної Ради компартійної власності була передана на баланс Кабінету Міністрів України, в т. ч. було передано майно видавництва, а, отже, переданий і будинок, в якому розташована редакція газети.

Враховуючи це, а також і те, що редакція не претендує на будинок, я ї подав з колегами проект постанови, яким пропоную згаданий будинок передати на баланс Управління справами ВР.

І в оренду невелику частину приміщень, наприклад, «Урядовому кур'єру», редакція здавала правильно. І завжди вказувала отриману суму у своїх надходженнях. Ми нічого не приховували. І кошторис завжди подавали і подаємо до бухгалтерії Управління справами ВР.

Про твердження щодо «безпідставної пільгової передплати». Практично кожна редакція визначає передплатну ціну для установ і дещо меншу — для населення, зокрема, для ветеранів ВВВ та праці, чорнобильців. Коло може бути більшим чи меншим. До речі, є ціни на комунальні послуги для установ і менші для населення. Це ж стосується користування телефонним зв'язком. Це — знак поваги до людей, які це цінують і передплатують видання, яке їх поважає. І забезпечує це не збитки, а 70—80 відсотків передплати. А от тут ставити лише одну ціну — тоді не буде ні більшості передплатників, ні, відповідно, їхніх грошей. У такий спосіб редакція отримувала щороку 2—3 млн. грн., а перевіряючи з Рахункової палати штучно відняли пільгову ціну від основної, перемножили на тираж і — ось вони, нібито збитки. Мої колеги і я пояснювали це колегії Рахункової палати. **Нас не чули, бо не хотіли чути.** До речі, право встановлювати передплатні ціни надано редакції засновником газети.

Тепер — про договір редакції із засновником газети. Рахункова палата твердить, що його не існує. Відсутність письмового договору (як окремого документа) на видання газети «Голос України» не означає, що договірних відносин між засновником газети (Верховною Радою України) та редакцією не існувало. Цивільне законодавство України передбачає різні форми оформлення договірних відносин, навіть у формі обміну листами, телеграмами та телефонограмами.

В даному разі договір — це, з одного боку, сума в держбюджеті для редакції «Голосу України», а з другого — засновник зобов'язав свою газету друкувати офіційні матеріали, тексти законів, надавати квоти фракціям і комітетам. Це разом, власне, і є договір. І не менше. Хоча я не раз і говорив з трибуни ВР, і звертався до профільного комітету, і до керівництва ВР з пропозицією укласти договір як окремий документ.

До речі, фахівці Рахункової палати констатують, що «Комітет Верховної Ради України з питань свободи слова та інформації неодноразово подавав на розгляд Верховної Ради України матеріали щодо приведення статуту редакції газети у відповідність з чинним законодавством та комплексного вирішення питань, пов'язаних з діяльністю газети «Голос України» і тільки 02.06.99... повноваження на її видання були делеговані редакції...».

Пропозиції щодо посилення керуваності газетою з боку Верховної Ради я подавав ще у 1996 році.

Я не був депутатом попереднього скликання і не міг суттєво впливати на цей процес. Та і проект нового статуту (бо з 1996 року немає Президії, а вона була видавцем), і проект положення про редакційну раду, підготов-

Як бачите, все розставлено на свої місця. Ми чесно робимо свою справу. А скласти докупи отримані редакцією і відроблені нею бюджетні кошти за кілька років і вперто твердити, що це незаконно, оскільки, мовляв, редакції нема й договору нема (є, між тим, і одне, і друге), то вже надто велика фантазія. Або щось інше.

А пункт 4 висновку РП варто ще раз повторити: «Контроль з боку Верховної Ради України за використанням коштів Державного бюджету України редакцією газети втрачено». Але ж контроль може втратити той, хто має право контролювати, а не той, кого контролюють. Одне слово, дописалися. До того ж ніхто нічого не втрачав. Несправедливо РП закидає це Верховній Раді.

Солідні вчені-юристи підтвердили законність існування редакції газети «Голос України» з 1990 року. Бо працівники Рахункової палати просто взяли на себе непосильну працю трактувати на свій лад законодавство про ЗМІ. Та ще й ніяк не можуть зрозуміти, що газета і редакція — різні речі, що ВР — засновник газети, а не редакції.

Керівники Верховної Ради, керівники її комітетів та фракцій, народні депутати України мали змогу зіставити обидва листи, і запитань до редакції газети у них не було. Крім того, повторимо, народний депутат Сергій Правденко 5 червня 2001 року подав до Верховної Ради проект постанови, яким, зокрема, передбачається будинок, де розташована редакція «Голосу України», передати в управління господарської структури Верховної Ради. Щоб ні в кого в майбутньому не виникло позовів на цю хату.

Здавалося б, усе. Питання вичерпано. Аж ні. Рахункова палата України видає і розповсюджує свій випуск № 14 «Про результати перевірки фінансово-господарської діяльності редакції газети «Голос України», в якому знову гне своє. Без урахування думки редакції, законодавства про ЗМІ.

Що, лист В. Симоненка, перевірка силами Рахункової палати — останнє слово? А позиція редакції і провідних юристів України нічого не варта? Чи все ж таки треба до перевірки опанувати законодавство про ЗМІ, щоб хоч розрізняти газету і редакцію?

Схоже, дарма в редакції не звернули уваги на те, що перевірка почалася з фальсифікації і давала привід виставити перевіряльників за двері. Хто раз сказав неправду... Отож.

Але тепер редакція газети «Голос України» залишає за собою право звернутися до суду. Оскільки про неї РП розповсюдила неправдиві відомості.

## П'ятірки вже повторюються

Міжпартійний з'їзд виборчого блоку «За Ющенка» включив до першої п'ятірки списку лідера блоку «Наша Україна» Віктора Ющенка, лідера Всеукраїнського об'єднання «Єдина родина» Олександра Ржавського, лідера Партії захисників вітчизни Юрія Кармазіна, лідера партії «Нова генерація» Юрія Мірошниченка і лідера Всеукраїнської партії «Християнський рух» Тамару Звягінцеву. Як повідомляє «Інтерфакс-Україна», лідер блоку «За Ющенка» Олександр Ржавський заявив на з'їзді: «Ми не можемо дозволити, щоб народна довіра була приватизована і узурпована вузькою політичною нішою, а саме силою, що входять до блоку «Наша Україна». Однак він не повідомив, чи дали згоду на входження до партійного списку цього блоку самі учасники першої п'ятірки.

У свою чергу прес-служба виборчого блоку Віктора Ющенка «Наша Україна» у своїй заяві наголошує, що В. Ющенко «нікого не уповноважував утворювати блок на його підтримку».

лені редакцією «Голосу України», роками були в комітеті, але не з моєї вини так і не були затверджені ВР.

Про це добре знають колеги В. І. Понеділко, І. С. Чиж, В. Ф. Шевченко.

Рахункова палата пропонує визначити обсяг газетної площі, потрібної ВР, і за це платити. Це є не чим іншим, як спробою відчуження газети «Голос України» від парламенту. Газета повністю (усі 100 %) належить Верховній Раді, і вона в будь-який час може використати її шпальти на власний розсуд.

Редакція газети «Голос України» за позабюджетні кошти оновила будинок по вул. П. Нестерова, 4, за позабюджетні кошти створила сучасний комп'ютерний центр аж до можливості робити кольорове видання, має постійного читача і багатотисячну пошту, чимало зробила для соціального розвитку колективу і просить Верховну Раду прийняти проект постанови, поданий групою народних депутатів, зареєстрований під № 7353 та схвалений профільним комітетом.

Проект передбачає посилення контролю Верховної Ради за соціально-політичним спрямуванням газети. Для більшої керуваності не лише газетою, а й редакцією з боку ВР проект передбачає створити редакцію з участю Верховної Ради в особі її Управління справами. Що вирішить усі майнові питання.

Зі свого боку редакція робитиме все можливе для поліпшення своєї роботи. Нас багато разів перевіряли і завжди це було на користь, а от такого рівня перевірки ще не траплялося.

З повагою,  
Сергій ПРАВДЕНКО,  
головний редактор газети «Голос України».

Екологічна партія України «Захист», Всеукраїнська партія за мир і єдність і Партія пенсіонерів України виступатимуть на парламентських виборах-2002 єдиним блоком під назвою «Райдуга» і зелені екологи». Як повідомляє «Інтерфакс-Україна», таке рішення прийнято на міжпартійному з'їзді. Виборчий список блоку очолять голова ЕПУ «Захист» Михайло Гуцол, лідер ВПМС Людмила Янковська, лідер ППУ Володимир Жаров, члени партій, що увійшли до блоку, Станіслав Науменко і Володимир Кацман.

# СУСПІЛЬСТВО

## У номер

### ПОСТАНОВА Верховної Ради України

Про інформацію Тимчасової слідчої комісії Верховної Ради України щодо стану розслідування кримінальних справ відносно зникнення журналіста Г. Гонгадзе, громадського діяча М. Бойчишина, вбивств народних депутатів України Є. Щербаня і В. Гетьмана та спроби вбивства народного депутата України В. Бортника, нападів на народних депутатів України О. Єльяшкевича, В. Хару, викрадення сина народного депутата України В. Альохіна та загибелі народних депутатів України В. Бойка, М. Мясковського, С. Драгоmareцького

Заслухавши інформацію Тимчасової слідчої комісії, Верховна Рада України постановляє:

1. Вважати за необхідне виконати в І кварталі 2002 року вимоги резолюції ПАРЕ від 27 вересня 2001 року щодо дотримання обов'язків та зобов'язань Україною, зокрема: прискорити і завершити розслідування зникнення та вбивства Георгія Гонгадзе або розпочати — в разі потреби — нове незалежне розслідування цієї справи за допомогою міжнародних експертів; розпочати спеціальне розслідування справи щодо побиття народного депутата України О. Єльяшкевича, заступника Голови Комітету Верховної Ради України з питань фінансів і банківської діяльності.

2. Передбачити в Державному бюджеті України на 2002 рік 500 тис. гривень для проведення експертами, яких визначить Рада Європи, експертиз «тарашанського» тіла та записів розмов у кабінеті Президента України стосовно Г. Гонгадзе, О. Єльяшкевича та О. Подольського.

Голова  
Верховної Ради України  
І. ПЛЮЩ.

м. Київ,  
10 січня 2002 року.  
№ 2970-III.

ПОСТАНОВА  
Верховної Ради України

Про обрання судді  
Верховного Суду України

Відповідно до пункту 27 статті 85, частини першої статті 128 Конституції України Верховна Рада України постановляє: Обрати Новікову Тетяну Опанасівну на посаду судді Верховного Суду України безстроково.

Голова  
Верховної Ради України  
І. ПЛЮЩ.

м. Київ,  
10 січня 2002 року.  
№ 2973-III.

Київ готується

У Києві створено 90 мажоритарних округів для проведення виборів депутатів Київської міської ради.

Раніше Київрада ухвалила рішення, що в її наступному складі, який оберуть 31 березня 2002 року, буде на 15 депутатів більше — 90 замість 75.

Київтервиборчком також затвердив єдиний одномандатний виборчий округ для проведення виборів Київського міського голови, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Крім того, 10 районних рад Києва сформували 10 територіальних виборчих комісій з виборів депутатів районних рад.

На сесії Київрадою також прийнято рішення про передавання цим територіальним комісіям функцій окружних комісій з виборів депутатів міських рад. Отже, для проведення місцевих виборів у Києві необхідно сформувати лише дільничні комісії.

Згідно з виборчим законодавством дільничні комісії з місцевих і парламентських виборів формуються окружними комісіями з виборів народних депутатів до 23 лютого.

Вибори у місцеві органи влади в Україні відбудуться водночас з виборами народних депутатів — 31 березня 2002 року.

Запізнилися

Без представників відомих у регіоні партій СДПУ(о), Соціалістичної, об'єднання «Жінки за майбутнє» на сесії Одеської облради утворено територіальну виборчу комісію з виборів депутатів облради наступного скликання. Керівники обласних організацій згаданих партій запізнилися із заявками до складу виборчкому щодо своїх посланців. Отож «правитимуть» представники більш розторопних партій — Комуністичної, Аграрної, НДП, Конституційно-демократичної, Промисловців і підприємців, Всеукраїнської партії трудящих, Української партії справедливості, а також безпартійні.

Затвердили депутати і чисельний склад обласної ради наступного, 24-го скликання: депутатів, як і нині, в ній буде 99, як повідомляє наш власний кореспондент Георгій ВОРОТНЮК.

## 5 Перевірка почалася з фальсифікації



# Які «подарунки» готує Україні Росія у новому, 2002 році

*Україна разом з іншими пострадянськими державами вступила в друге десятиліття суверенного поступу, що співпало з початком нового століття історії людства. Він позначений розвитком глобалізації взаємодії окремих країн для відоконлення основ цивілізації. Прикро зазначати, що після 10 років незалежності Україна перебуває в процесі вибору шляху внутрішнього розвитку та виходу з економічної кризи. Але у зовнішній сфері Україна зробила правильний вибір — інтеграція до Європейського союзу (ЄС). Україна так чи інакше була б залучена до цих процесів. Важливо, яким чином вона залучатиметься — як рівноправний суб'єкт міжнародної кооперації чи як об'єкт чийхось експансивних інтересів.*



Запобігти останньому можливо шляхом інтеграції гуманітарно-економічної сфери України, підвалини якої становить паливно-енергетична сфера (ПЕС), до глобальної гео-економічної конструкції. Її міцність повинна утворювати рівноправна взаємодія з країнами ЄС, США, Росією, країнами Каспійського регіону, Кавказу, Азії. Але ця проблема ще не стала прагматичним предметом більшості чинників енергетичної політики України, що небезпечно для суверенітету, бо тим часом є сили, що зіштовхують її на манівці світового розвитку.

Країни ЄС, США демонструють готовність до рівноправної взаємодії, але очікують від України активної послідовної демократизації тоталітарного пострадянського простору, реформування економіки та ПЕС. Україна намагається діяти в руслі цих вимог, про що свідчить, зокрема, економічне зростання. Хоч воно не зовсім влаштовує суспільство якісно, не досить збалансоване, але поступ є. Водночас 2001 рік ознаменувався істотною активізацією уваги Росії щодо України, мас-медіа доручено заявити про «політичне потепління» у відносинах сусідніх країн, хоч Україна їх ніколи не охолоджувала. Президент В. Путін оголосив 2002 рік роком України в Росії. Такий поворот у декларованні Росією нових відносин треба вітати. Бо згадана геополітична конструкція не може вважатися досить міцною без участі Росії. Насторожує справляння мета повороту, бо на тлі декларацій і демократичних реформ в Росії має місце відродження імперських настроїв у суспільстві, політиці, енергетична експансія. Отже, період «потепління» обрано не випадково. Москва плекає мету будь-що забезпечити обрання в 2002 році ще більш проросійського українського парламенту та проросійського президента України — у 2004 році.

Росія не декларує своїх намірів щодо вступу в ЄС. Проте її присутність в Європі, особливо в поставках енергоносіїв, цілеспрямовано зростає. А щодо України дотримується тези, що вона є європейською країною тільки за підручником географії, та натискає на безвідмовно діючий російський чинник, не цікавиться і не підтримувала українські реформи і уряд реформаторів. І в той самий час різними способами привласнює стратегічні об'єкти, інтенсивно заповнює бізнес-простір російсько-українськими СП, що лобіюють отримання пільг, які лягають важким тягарем на українську економіку. Арифметичний баланс також не на користь України. В середньому на 10 російсько-українських СП, що діють в Україні, в Росії створено тільки одне українсько-російське. Росія також не є членом ГАТТ і СОТ, не ратифікує підписаної у 1994 році Угоди до Енергетичної Хартії. Тим часом посилює свій вплив за рахунок держав Каспійського регіону, які мають значні запаси нафти та газу, але не мають поки що своїх (не російських) шляхів їх доставки в Європу. Росія пильнує за тим, щоб велика каспійська нафта та газ не пройшли повз неї, але повз Україну. Тоді як США давно оголосили Каспійський регіон областю своїх життєвих інтересів. Антитерористична операція в Афганістані зблизила Америку і Росію, закріпила означені життєві інтереси. Але не за Америку, а за Росією. Що прямо суперечить інтересам США. Мають місце і глибші суперечності. Вони заявлять про себе, коли мине ейфорія від зближення і постануть реалії експансії. Щоб протистояти їй для встановлення геоенергетичної рівноваги, міжнародному співтовариству слід розглянути, зокрема, радикальний польський варіант погашення боргу України та викупу державами ЄС та США її газового боргу перед Росією.

Найхарактерніші та найпотужніші прояви енергетичної експансії Росії — у газовій сфері. Не випадково енергетична стратегія Росії з огляду на реальне та очікуване зниження видобутку власного газу, всупереч ліберальним гео-економічним світовим тенденціям, націлена на монополізацію транзиту нафти і газу. Таку політику можна зрозуміти: контроль над енергоресурсами використовується для політичного тиску. Тому одним із засобів її реалізації обрані далекі від економічних міркувань геополітичні газові інтриги взагалі, і відносно України зокрема. За їх імовірними

наслідками можна здогадатися, що за мету поставлена «геоенергетична стерилізація» України як інструмент втягування її в нову імперію. Стратегічні плани Росії націлені на категоричну приватизацію газотранспортної системи (ГТС) за борги або отримання її в концесію за сміхотворну плату. Звідси — безпрецедентне заохочування українських суб'єктів газового ринку до несанкціонованого забору або крадіжок газу. За будь-яких умов така політика безпрограшна для Росії. По-перше, за викрадений спільно газ українські олігархи щедро ділилися з російськими, а по-друге — борг відносили на рахунок держави.

Найхарактернішим прикладом цієї політики є шантаж будівництвом обхідних газопроводів, що вже втілюється на практиці. Серед головних російських проектів є газопровід Ямал — Західна Європа. Здійснюється безпрецедентний тиск на Польщу, щоб поступилися принципами рівноправності відносин з Україною. Триває реалізація проекту «Голубий потік» дном Чорного моря до Туреччини. Програма будівництва газопроводів в обхід України вже в 2005 року може призвести до зменшення транзиту до 70 млрд. куб. м газу (1,2 млрд. доларів збитків у грошовому обчисленні).

На виконання договірних зобов'язань українська ГТС упродовж 30 років забезпечує надійну передачу до Європи понад 115 млрд. куб. м газу на рік. А може — 170. Ідеться про діючу систему газопроводів Івацевичі—Долина та Торжок—Долина, які в цей час простоюють. Продуктивність системи Івацевичі—Долина становить 29 млрд. куб. м газу на рік, а газопроводу Торжок—Долина — близько 5 млрд. куб. м газу на рік. Введення додаткових компресорних станцій дозволить збільшити її до 30 млрд. куб. м газу на рік. З будівництвом ще однієї нитки газопроводу Долина—Західний кордон значені потужності задовольнять додаткові потреби ЄС у газі до 2020 року. Україна у вирішенні цих питань готова не тільки до поміркованих, а й до радикальних заходів.

Вартий наслідування досвід Чехії у протистоянні енергетичній експансії Росії, де, як відомо, тендер на придбання 97 відсотків чеської ГТС виграла німецька RWE AG, що запропонувала 4,1 млрд. євро. Щоб розпорядитися українською ГТС, яка оцінюється не менш ніж 15 млрд. євро, з урахуванням національних інтересів України, потрібна неабияка політична воля та політики, що можуть її реалізувати. Поза всякими сумнівами Україні набагато привабливіше продати свою ГТС німечкам, американським чи французьким компаніям, аніж віддати за борги Росії. В минулому Україна не будувалася і не розвивалася як незалежна держава, на що інші країни витратили десятки та сотні років. Тому, як і десять років тому, вона все ще отримує (вірніше, купляє) енергоресурси з одного джерела — Росії. Саме з Росії або через Росію надходить практично весь газ, дві третини нафти, все ядерне паливо тощо. Питання диверсифікації постачання енергоресурсів головним чином так і залишилися на стадії проектів. Мабуть, єдиним реалізованим проектом можливо назвати закінчення будівництва першої черги нафтопроводу Одеса—Броди. Разом з терміналом в порту Південний він створює можливість не тільки диверсифікації джерел постачання нафти в Україну, а й забезпечує диверсифікований нафтогазний транспортний коридор для транзиту каспійської нафти до Європи. Світовий досвід показує, що енергетично безпечно постачання з одного джерела не повинне перевищувати 30 відсотків. Інакше постає загроза негативного тиску постачальників енергоресурсів на країну-покупця. В монопольних умовах нафтової залежності українських нафтопереробних заводів (НПЗ) був випадок, коли однією телеграмою російський уряд цілком припинив будь-яке постачання російської нафти в Україну. Сьогодні ситуація в галузі ще більше ускладнилася. Внаслідок експансіоністської російської політики захоплення українського ринку чотири з шести ключових НПЗ стали власністю Росії. Та це було до «потепління» відносин між державами. А що змінилося останнім часом в цій сфері? Подібна до описа-

ної ситуація може повторитися. На тлі світового зниження цін на нафтопродукти монопольні російські власники погрожують підвищити їх в Україні, бо не вдоволені законними рішеннями Верховної Ради щодо скасування пільг СП. Тоді як прогресивний світ вітає створення нового нафтогазотранспортного коридору, в російських засобах масової інформації перспективний для ЄС проект називають «авантюрою».

Офіційні кола також ведуть активну політику його дискредитації. Зокрема, під час візиту до Греції президент В. Путін представив ТЕО нафтопроводу Бургас (Болгарія) — Александрополіс (Греція) з подальшим транспортуванням нафти танкерами до країн Європи. Хоч техніко-економічні параметри вказаного проекту значно гірші від реального українського (маршрут проходить через неспокойні Балкани) — тут діють вочевидь не економічні, а політичні мотиви — пошити Україну в дурні. Російським «подарунком» Україні у цьому питанні є перспектива залишити термінал та трубопровід без нафти. Невже важко зрозуміти, що він не в обхід Росії, а в обхід Босфору?

Насторожують новини із Словаччини, яка віддала 49 відсотків акцій нафтогазотранспортної компанії Transpetrol російській компанії «ЮКОС» за 74 млн. доларів. Тоді як нафтогазотранспортна система приносить щорічно прибуток близько 50 млн. доларів. Зауважимо, що компанія Transpetrol — єдиний оператор словацької ділянки нафтопроводу «Дружба». Певним чином характеризує поступ «потепління» відносин побудований російською «Транснефть» у 2001 році трубопровід Суходольне—Родіонівська, що його спеціально запроєктовано в обхід території України. В основі такої політики лежить мета позбавити Україну щорічних 60 млн. доларів, які вона заробляє на транзиті нафти.

На відміну від Росії, Україна вже вдалася до радикальних ринкових перетворень в електроенергетиці. Цього достатньо для розуміння, що настав час рівноправного енергетичного партнерства замість енергетичної експансії. Натомість справжній стратегічний намір Росії в електроенергетичній сфері ще далекі від цього. Свідчення цьому, зокрема, Дніпропетровська угода про паралельну роботу російської та української енергосистем. Росія знала наперед, що спокуса взяти «дешеву» електроенергію сильніша від дотримання нульового сальдо перетоків. В результаті станом на 1.01.2002 р. вже є перші два мільйони доларів боргу України за спожиту російську електроенергію у 2001 році в режимі паралельної роботи. На додаток до 60 млн. доларів, що не сплачені з 1999 року. Власне, через що Росія тоді паралельну роботу припинила. Тепер в Росії амбіційніші наміри — паралельна робота енергосистем їй потрібна як плацдарм до захоплення енергоринку України, Молдови, українського електроенергетичного колектору, через який до 1990 року експортувалося в Європу 30 млрд. кВт-год електроенергії (проти 3,5 млрд. кВт-год у 2001 р.). За певних інвестицій на його модернізацію ці об'єми можна відновити.

Найближчим — Донецьким регіоном з 8 млн. населення, частина якого все ще ностальгує за старим Союзом, Росія особливо опікується щодо забезпечення дешевою електроенергією. Така увага спричинить знищення вугільної галузі, яка стане непотрібною новим постачальникам електроенергії зі своїм дешевим паливом. Тому споживачам регіону нічим буде платити навіть за дешеву електроенергію. На додаток до газових утворяться ще й електричні борги, які знищать українську генерацію, що є останньою надією вугільної галузі. Оскільки вказана схема проходить «обкатку» в Казахстані, де за електричні борги Росії поставлене питання передачі у її власність Екібастузьку ДРЕС та космодром «Байконур», вона готова до застосування в «приватизації» української генерації та успішно апробується саме в «Донецьке-енерго», «Дніпроенерго». Тому «потепління» з боку Росії щодо України означає тільки величезну нетерплячість російських фінансово-промислових груп в отриманні бажаного, енергетичну експансію, а не співпрацю на паритетних засадах. За такої ситуації для України неприпустимим варіантом є нічого не робити. Одним з радикальних електроенергетичних проектів слід вважати модернізацію «Бурштинського острова», що з'єднаний із системою CENTREL. Для відновлення рівня 1990 року та здійснення інтеграційної функції енергосистем він має бути разом з майбутніми власниками українських енергогенеруючих компаній розширений до статусу «західного енергетичного острова» із залученням Хмельницької та Рівненської АЕС. А в перспективі він має забезпечити перехід на паралельну роботу та спільний розвиток всі-

єї енергосистеми України та Європи. Згідно із стратегічними планами енергетичної експансії Росія протидіє створенню в Україні неповного ядерно-паливного циклу (ЯПЦ) та будівництву заводу ядерного палива (ЯП). Її стратегічними планами також є підштовхування до приватизації українських АЕС згідно з політикою Москви: українська ядерна енергетика як частка цілісного ядерного комплексу СРСР, а тепер — Росії. Збереження монополії Росії має й економічні підстави — близько 320 млн. доларів живих грошей, які Україна щорічно сплачує за ввезення свіжого та за вивезення відпрацьованого ядерного палива. При цьому Україна може виробляти 100 відсотків і більше власного урану, який їй потрібно для ядерного палива, 100 відсотків і більше цирконію, якого в Росії зовсім немає. Врешті, монополія ставить за мету перешкодити зароблянню на експорті стратегічних компонентів, сприяти безробіттю в Україні.

До спеціально створеного Фонду ядерного паливного циклу (ФЯПЦ) повинні були надходити кошти від продажу електроенергії, що вироблена з ядерного палива, отриманого як компенсація за вивезення в Росію атомної зброї. Однак реально в цей фонд замість запланованих 800 млн. дол. надійшло (до кінця 1998 року) менш ніж 4,5 млн. грн. Залишок було оформлено у вигляді боргу атомних станцій перед ФЯПЦ. В результаті наміри отримати в 2000 році першу українську ядерну паливну збірку так і залишилися на папері. Треба віддати належне уряду В. Ющенка, який вжив низку нормативних заходів з наповнення ФЯПЦ. Заборгованість перед ФЯПЦ передбачалося погасити упродовж трьох років. Та наступний уряд не поспішає виконувати згадані постанови.

Крім того, всупереч конструктивним пропозиціям в бюджеті на 2002 рік вперше за 10 років незалежності виділено аж 11 млн. гривень на розвиток уранового та цирконієвого виробництва за загальною потреби близько 800 млн. Неважко підрахувати, що уряд має намір побороти монопольну залежність України від Росії в ядерному паливі на 83-му році незалежності.

Стратегічним «подарунком» Росії в 2002-му та наступних роках слід вважати згоду надати Україні кредит 250 млн. доларів для будови енергоблоків на РАЕС та ХАЕС, який Україна мала б отримати від ЄБРР як компенсацію за зупинку останнього блоку ЧА-ЕС. Зрозуміло, що він стане ще одним ярмом на тонкій ший української незалежності. На сьогодні НАЕК «Енергоатом» має великі проблеми з оплатою кредитів на закупівлю в Росії свіжого ядерного палива та вивезення в Росію відпрацьованого. А перспективи діяльності створеного нещодавно СП в цій галузі навмисне огорнуті мороком невизначеності.

Такі реалії відносин України та Росії в ПЕС. Можна додати, що Росія послідовно не допускає на свій ринок саме українські товари. В енергетичній стратегії Росії до 2020 року немає не тільки конкретних планів щодо стратегічного партнерства, а навіть жодного натяку на його можливість та вжитку самої назви Україна. Зате її стратегія — старанно дбати про знищення історичної спадщини щодо спільних коренів походження з Україною. Тут в порівнянні з попередніми імперськими режимами Росія досягла нових успіхів. З офіційного вжитку, з підручників історії зникло саме поняття Київська Русь. Натомість вживається сурогат «домонгольська Русь». Отож «послемонгольська Украина» підстав на реальне «потепління» у перспективі зовсім не має. Навпаки, під час роботи над протоколом транзиту газу у Києві напередодні нового року віце-прем'єр В. Христенко вів переговори в ультимативній формі, заради досягнення істинної мети погрожував зростанням ціни на газ. Тому з упевненістю можна сказати, які «подарунки» щодо ПЕС очікують Україну в 2002 році. З них можна судити, що це не політика потепління відносин, а чергова спроба «надурити» сусіда. Для того, щоб її уникнути, Україні передусім необхідно подбати про високий рівень «прозорості» майбутніх виборів. Ця проблема також турбує і весь демократичний світ. Тільки не Росію, бо вона переслідує відмінну від світу мету щодо України. Тим часом історичний шанс, що наданий Україні, не може чекати вічно. Рано чи пізно він зникне. Його використання має стати турботою нового складу парламенту. Але він повинен мати політичну волю захисту національних інтересів України. Все залежить від вибору українського народу. Впевнений, що він буде на користь України.

**Олександр ГУДИМА, народний депутат України, голова Комітету Верховної Ради України з питань паливно-енергетичного комплексу, ядерної політики та ядерної безпеки.**

# Не засівайте землю кров'ю!

*Загальновідомо із світового досвіду, що у найгостріші критичні моменти історії, коли у державі йде злам символів політичної віри і влада переходить до інших соціальних сил, насамперед постає питання земельних відносин, і це є найнебезпечнішим рифом. Нині бурхливі політичні баталії, вал партійних конфронтацій і нескінченна передвиборна лихоманка, що захоплює масову свідомість, не дають можливості розгледіти головну небезпеку, яка причаїлася, та не обійти її ні популістськими обіцянками, ні політичними амбіціями, бо це — розв'язання земельного питання.*



Земля — одне із найскладніших і містких понять. Багато народів, зокрема і наш, пройшли через безумство братовбивства тому, що політики наламали чимало дров з розв'язанням питання власності на землю. Ще раз цього допустити не можна, ще раз пройти через кров — означає нічого не навчитися в історії.

Сьогодні новітні доморошені реформатори у стінах парламенту, структурах виконавчої влади подають суспільству земельну проблему як суто економічну. Так, земельне питання, безумовно, має економічну складову, другорядну в порівнянні з тим, що земля означає для життя народу. Тому без урахування національних, філософських аспектів, народної психології, культури, традицій, релігії розв'язати це питання просто нереально.

Глибше вникаючи в історію земельних відносин, починаеш розуміти: немає землекористування самого по собі, а є насамперед люди, які від землі черпають духовність, задовольняють свої потреби в продуктах, житлі, відпочинку тощо. Враховуючи це, і треба визначитися, яке земельне право ми хочемо мати, обов'язково беручи до уваги, що проблема не є абстрактна чи загальна, вона конкретна, у кожному регіоні своя, і ґрунтується на винятково сильних історичних традиціях: в одних місцевостях — общинних, в інших — індивідуальних, у третіх — колективно-артільних тощо.

Спробуємо розібратися, що стоїть за багаторазовим, з порушенням конституційних і регламентних норм, внесенням, розглядом та прийняттям Верховною Радою України урядового проекту Земельного кодексу України. У чийх це інтересах?

З огляду на стан справ у сільському господарстві України, напрошується висновок: звичайно, не в інтересах більш як двадцятимільйонного сільського населення країни, яке в основному представлене пенсіонерами, безробітними, працівниками соціальної сфери та сільгосп підприємств, що роками не отримують заробітну плату, часто не маючи грошей на хліб, не кажучи вже про знаряддя для обробітку своєї земельної частки (паю), а також про можливість придбання ними земельних ділянок у власність.

Позитивне розв'язання земельного питання — поза правовим полем. Створення хаотичного ринку землі — невід'ємна частина президентських реформ, результатом проведення яких є ескаляція політичної напруги, дестабілізація соціальних відносин, криміналізація економіки, розбазарювання і розкрадання державної власності, відмивання «брудних грошей» і відплив капіталів за кордон. Ці факти заперечити неможливо. Приватизація, що проводиться в Україні, теж сприяє передачі значної частини державної власності до рук організованої злочинності. Злочинність пронизує держапарат і є потужною групою впливу, яка підтримує так звані економічні реформи Президента, значною мірою генеруючи їх. Через систему комерційних банків криміналітет проник до безпосередніх важелів у фінансовій системі держави (чого варті лише детектив навколо банку «Україна»!).

Не дивно, що урядовий Земельний кодекс викликав зацікавленість парламентських «реформаторів», які значною частиною представлені новоспеченою фінансовою елітою. З другого боку, зацікавленість «реформаторів», котрі знаходяться за межами виробничих сільськогосподарських структур, у чесних земельних відносинах, м'яко кажучи, сумнівна. Висновок напрошується сам собою: їх цікавить ринок землі, а не ринок сільськогосподарської продукції та розвиток сільськогосподарської галузі.

Уряд вірно служить інтересам «доларової еліти», здійснюючи лібералізацію цін, приватизацію з метою збагачення мізерної частини населення і зuboжіння мільйонів. Механізм, аналогічний приватизації державного сектора економіки (коли приватизаційний сертифікат номінальною вартістю 50 мільйонів карбованців можна було обміняти на дві пляшки горілки) успішно застосовується при відчуженні землі. Уже тепер масово купують за безцінь сертифікати на земельну частку (ціна коливається від 50 до 500 гривень за сертифікат на пай у розмірі від 2 до 7 гектарів землі, за вартості

1 га землі у країнах Європи від 5 до декількох десятків тисяч доларів США), у тому числі через фіктивні дарування і спадщину, а часто шляхом цинічного привласнення.

Прийняття під тиском Верховною Радою Земельного кодексу України, що відкриває шлях до регулювання земельних відносин за допомогою підзаконних актів на порушення Конституції України, за відсутності цілісного законодавства в галузі земельного права приведе до концентрації землі в руках невеликої купки ділків, втрати права селян на землю, сприятиме подальшому зuboжінню сільського населення, легалізує появу нового загону іноземних власників, які отримають право власності на землю на аукціонах, торгах через підставних юридичних і фізичних осіб.

Хоча владні посіпаки наперебій виспівують оди про безальтернативність курсу та успіху аграрної реформи, тільки сліпий не побачить, але й він почує і зрозуміє, що за цією словесною тріскотнею — велика брехня.

Край хліборобів — Кіровоградщина, мальовнича Аджамка, що неподалік від обласного центру, де протягом року пограбовані жителі звертаються у різні інстанції виконавчої влади та правоохоронних органів, до Президента України з проханням захистити їхні права на майно і земельні ділянки, одержані ними під час реформування колись процвітаючого місцевого господарства, яких їх позбавили обманним шляхом підступні авантюристи, — то гірка ілюстрація того, що відбувається, що запрограмовано «реформаторами». Люди доведені до відчаю, опинилися і без майна, і без землі. З'ясується, що захистити їхні права у державі немає кому, і це непоодинокі випадки. Така ситуація у селі Краснорічка Кіровоградського району, у селі Семенасте Новоукраїнського району. А також у селі Босівка Лисянського району, що на Черкащині. Прикладів уже сьогодні безліч. Влада спостерігає або прикриває беззаконня, з огляду на відомий в окрузі приватний інтерес представників високопоставленого чиновництва різних рангів. Результат — не лише обездолені селяни, а й свіжі могили тих, хто намагався стати на захист їх інтересів. І це тільки початок, а що буде далі, коли буде знято головний бар'єр і земля стане суб'єктом купівлі-продажу без законодавчого врегулювання, яке було запропоновано в альтернативному Земельному кодексі, внесеному на розгляд Верховної Ради народними депутатами — членами фракції «Батьківщина» — зрозуміло. Якщо тільки українська земля буде викинута на ринок, її скуплять блискавично і за безцінь. Також слід врахувати те, що продаж нашої землі — акт практично безповоротний. Викупити її назад не вдасться ніколи жодному наступному поколінню, а спроби націоналізації викличуть скажену лютю у нових хазяїв. Ось тоді виникне загроза війни на знищення. Війни і громадянської, і загарбницької.

Ті, хто ратує сьогодні за регулювання земельних відносин, керуючись підписаним Президентом України Земельним кодексом, нехай із самого початку визнають, що вони згодні передати основну масу кращих у світі українських чорноземів доморошеному злочинному та міжнародному капіталу. Сперечатися доведеться лише з приводу того, що будуть нові хазяї робити з нашою землею. «Реформатори» несміливо натякають: цивілізовані власники організують на наших землях сільськогосподарське виробництво і «нагодує» народ. Але такого ніде в світі не було!

Пропоную розглянути цю обіцянку у світлі того, що ми вже сьогодні знаємо напевно. Зокрема, із досвіду країн, які нам ставлять за приклад.

Придбання великих земельних володінь за «наркотичні» та інші великі гроші (річний оборот світового кримінального наркокапіталу становить понад 500 мільярдів доларів США) аж ніяк не означає, що покупець має намір вести сільгоспвиробництво і виробляти продукти харчування. Навіть навіпаки: суть операції — перетворення грошей в нулю, як постійно росте в ціні. Так було в Латинській Америці, так буде і в нас. Вносити нові інвестиції для розвитку на придбаній землі сільського господарства новим господарям ні до чого. Прибутки від ньо-

го, порівняно з наркобізнесом, мізерні. У багатьох країнах, навіть у Європі, бачимо величезні простори, обнесені колючим дротом із написом: «Вхід заборонено», «Приватна власність» тощо.

Зовсім не для того, щоб сіяти пшеницю, скуповуватимуть нашу землю. Нехай «полежить» про всяк випадок, може, знадобиться. Будуть, як у Бразилії, стояти пусткою за дротом величезні ділянки, а ми не будемо навіть знати, хто їхні власники. А народ? Народ голодуватиме біля кращик у світі чорноземів, як голодує він на північному сході тієї самої Бразилії. 71 відсоток бразильців недоїдає, а великі землевласники, скупивши або відібравши 85 відсотків землі, її не обробляють.

Смішно подумати, що хтось може не дозволити облаштувати на скупленій у нас землі склади токсичних відходів. Ніхто і несе туди не поткне. Чи чиновник у нас непідкупний? А коли він інколи знайде у себе в кишені тисячу-другу доларів, то й бажання посилати інспекції відпаде. Платять за токсичні відходи багато, клопоту ніякого — що ще треба!

А що ми отримаємо у разі, коли з'являться великі приватні володіння земель сільськогосподарського призначення? Звичайно, з'явиться пан, який житиме в місті або десь за кордоном, а у селі буде управитель із бандою «головорізів». І землю вони будуть здавати в оренду тим самим селянам за дикими цінами або використовуватимуть дармову працю новітніх кріпаків. Ось і повернення у пізнє середньовіччя. Під проводом «банд» і «паханів». А коли навіть на чорноземях виникнуть якісь ферми, то вони будуть не частиною України, а анклавом інших країн.

Водночас необхідно зрозуміти те, що у пересічного українця не вкладається у голову: виробництво харчових продуктів, орієнтоване на ринок, немає нічого спільного із споживанням цих продуктів тими ж українцями. Уявімо, що у Кіровоградській області будуть сіяти пшеницю і збирати урожай навіть вищий, ніж в інших регіонах. Куди подінеться ця пшениця? Звичайно ж, буде продана на біржі десь за кордоном і відвезена туди, де більше платять. Якщо Львівська область заплатить більше, ніж фірма, що торгує борошном десь у Бельгії, то хліб поїде до Львова. Але надії на це жодної, нехай хоч з голоду похнутуть, а хліб отримають ті, що більше платять. На ринку диктує умови платоспроможний покупець, а не потреба. Вивезення сільгосппродукції із регіонів, де її дефіцит і навіть хронічний голод — не аномалія, а загальне правило ринку. Як приклад. Російська імперія до 1917 року була одним із найбільших експортерів хліба, і водночас не було жодного року, щоб один із регіонів не потерпав від голоду. Це досвід минулого, а ось свіжий. У 80-х роках у дев'ять разів виріс експорт м'яса із Індії, експортером м'яса були також Сомалі, а телебачення регулярно показувало вмираючих там від голоду дітей. Держави не можуть впоратися з голодом? А їхні землі їм не належать. Таке жорстоке обличчя неконтрольованого державою ринку, і зокрема ринку землі. Хочуть того чи ні, а саме до цього ведуть нашу країну Президент і уряд.

В умовах України сільське господарство слід розглядати не як економічну категорію, а як спосіб життя більшості її населення. І коли говорять, що наше сільське господарство неефективне, бо в ньому зайнято більш як 5 млн. осіб, а у США — 3 млн., то так твердження, особливо у час, коли країну паралізує масове безробіття, безумовно, абсурдне і розраховане на простаки.

Наше сільське господарство поки що дає можливість існувати більш як 27 мільйонам громадян. Якщо поставити запитання, чи можемо ми запропонувати щось взамін того, що люди мають, то з'ясується — альтернативи немає.

Конституція України, зокрема стаття 14, прямо визначає, що земля є основним національним багатством і перебуває під охороною держави, а це насамперед значить, що вона повинна годувати власний народ. На такій землі виробництво повинно бути рентабельним, а ціни на вироблену продукцію — доступними для населення.

Партія ВО «Батьківщина» розглядає земельне питання як основну складову в контексті її аграрної політики, де чітко визначено, що земля — не засіб для спекуляції і наживи, а гарантія державності та захисту селян. Нехай ті, у кого сверблять руки до української землі, а також ті, хто сприяє їм шляхом беззаконня, запам'ятають, що вони беруть непосильну відповідальність перед минулим і майбутніми поколіннями українського народу.

Земля — незалежність — Україна — це складові однієї формули.

**Сергій САС,**  
народний депутат України.



Людина серед людей

## Доброчинність як стан душі

*З третього січня 2002 року більше п'яти тисяч мешканців Хмельницької області почали безкоштовно отримувати газету «Голос України». Більшість з нинішніх нових читачів газети навіть і не підозрюють, завдяки кому в оселю хлинув свіжий потік інформації. Зрештою, кому сказати щире слово подяки. Аби виправити цю ситуацію, ми називаємо їхні імена. Насамперед це голова Теофіпольської районної ради Василь Шуляк, депутат обласної ради, Герой України Василь Петринюк, генеральний директор Хмельницької атомної електростанції Володимир Софіюк, хмельницький міський голова Михайло Чекман, голова спостережної ради ВАТ «Укрелектроапарат» Анатолій Голубченко, президент АК «АДВІС» Іван Дунець, голова правління ВАТ «Хмельпиво» Олександр Лисюк, голова правління агрофірми «Проскурів» Іван Рудик. Усі ці імена добре вже відомі давнім читачам «Голосу України». Та цюгоріч у цю добродічинницьку когорту достойно увійшов генеральний директор МСТ «Кооператор», «Меценат 2000 року Хмельниччини», заслужений працівник сфери послуг України Микола ВОРОНА.*



Якось на центральній вулиці зустрів колишнього заступника голови міськвиконкому, що нині очолює товариство інвалідів війни, Анатолія Євдокимовича Забеліна. Сю добру і мужню людину знав ще по спільній роботі у радянських органах. Тож не міг не помітити

неабияку стурбованість, біль і сльози в очах. — Що сталось, Анатоліє Євдокимовичу? — запитав. — Ет, Михайле, що казати! Пригадуєш, як колись писав у своїх фейлетонах «Тіні жовтого диявола» Михайло Кольцов?.. Жадоба до наживи, до якнайшвидшого наповнення лантуха грішми за будь-якої ціни нівелювали нині все людське. Навіть древні біблійні заповіді вже ніхто не шанує. Хай там за більшовицької влади казали «нема Бога!». Але ж сьогодні перед попівськими орденами б'ють поклони найсановніші особи, хрестять свої чрева, наче справжніх богоугодники. А піди-но до того пана і попроси милостині для сліпого чи каліки... Покаже на двері. От щойно й вийшов від такого... Попросив пару сотень перерахувати нашому товариству до Дня інвалідів. Не дав, хоча навіть зі своєї офіційної місячної зарплати міг би нагодувати не одну сотню інвалідів... На цю розмову нагодився міський голова Михайло Чекман. З не меншим обуренням вислухав біль шанованої людини й порадив:

— А ви, Анатолію Євдокимовичу, зателефонуйте генеральному директору міського споживчого товариства Миколі Вороні. Цей допоможе. Потім повернувся до мене і повів далі:

— А ось «Голосу України» я як міський голова і член президії Асоціації міст України радив би розказати своїм читачам про нього. Не про те, що у складних сьогоднішніх умовах він дав місту близько півтисячі робочих місць, опікується збанкрутілим колгоспом, до десятка підприємствами торгівлі і разом з тим ретельно сплачує податки до бюджетів усіх рівнів. У цьому напрямі у нас багато є героїв. А ви розкажіть про його добродічинність. Це наче святий Миколай у повсякденні! Не було у місті жодного благодійного чи гуманітарного заходу без його найактивнішої підтримки. Скільки він доклав особистих зусиль, щоб відновити в області роботу федерації боксу! І за якихось два роки з'явилися вражаючі результати. На чемпіонаті України серед юніорів боксери Хмельниччини посіли четверте місце — такої сходишки досяг наш представник на чемпіонаті Європи. Вперше за післявоєнний час у Хмельницькому пройшли міжнародні змагання з боксу, де хмельничани також показали високі результати. А все це вимагало копіткої праці і в організації тренувального процесу, і для матеріально-технічного забезпечення. Зрештою, це просто навіть треба бути фанатом, щоб для громадської роботи постійно знаходити вільний час. Якусь хвилю міський голова помовчав, а потім додав: «Раджу вам познайомитись ближче. Це незвичайна людина...».

(Закінчення на 15-й стор.).





Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.



## До нас їде цирк

### ► Думки вголос

**Таким радісним вигуком зустрів мене семирічний син. Цирк справді прийхав, але з чим?**

Вистава не склалася з самого початку. Хоча в квитках чорним по білому було написано «початок о 12.00», о цій самій 12.00 усі ще юрмилися на вулиці. Дорослі стурбовано презиралися, діти пхикали. Адже вони майже тиждень готувалися до цієї зустрічі.

Через годину, за яку багато хто встиг відвідати сусідній магазин і запастися провізією, зал, нарешті, побачив артистів.

І от дійство почалося. Зі сцени сипала вульгарщиною псевдо-Сердючка. Фокуси вражали незграбністю рухів. Номер з метанням ножів у жінку бальзаківського віку викликав здивування: адже на виставу прийшли малюки. Школярі розібралися, що до чого. А от зовсім маленьким довелося пояснювати, що вдома кидати ножі в маму, татка, братика чи сестричку не можна.

Отже, другорядні артисти показували другосортні номери.

Єдиною відрадою, на мій погляд, був клоун Фунтик, який багато і весело спілкувався з дітлахами. Викликав юних глядачів на сцену, влаштовував усілякі вікторини, катав на мініатюрному велосипеді.

Висновок: наші діти заслуговують на краще — незалежно від того, живуть вони в маленьких містах чи в столиці.



Олена ГОРБУНОВА.

Ірпінь Київської області.

## У квартиру стукав не Дідусь Мороз

### ► Трилер

(Початок на 1-й стор.).

Убивця, схоже, розраховував закласти сліди, бо включив вентиля конфорки газової плити. Досить було маленької іскорки, щоб стався вибух, який міг би завдати шкоди і цій квартирі, й сусіднім.

Убита горем мати зателефонувала до міліції. На місце події виїхала група оперативників. Досудове слідство взяла на себе прокуратура міста Рівного.

— Уже через дев'ять днів затримали підозрюваного у вбивстві — двадцятип'ятирічного Віктора В., який зізнався у скоєнні цього злочину, — сказав працівник прокуратури Рівненської області радник юстиції Василь Кундик.

...Нині підлітки намагаються якомога менше матеріально залежати від батьків: щонайменше — мати кишенькові гроші. Нічого в тому поганого немає, якщо джерело доходів чесне й легальне (діти мийють автомобілі, продають пресу тощо). Інша справа, якщо молодь затягує азартні ігри. Як з'ясувалося під час розслідування, деякі юні рівняни намагаються заробити грою в карти. Зазвичай власники нелегальних казино спочатку новачків «підігрують»: мовляв, вигравайте і радійте. А коли ті увійдуть в азарт, коли відчують, що гроші можна заробити без надмірних зусиль, і тільки-но звикнуть з цією думкою, починаються програші. А потім у підлітків не завжди знаходяться гроші, щоб розраховатися за картковими боргами (у такі пастки потрапляють переважно діти з сімей із малими статками).

Щось схоже сталося з одним із хлопчиків, за котрого заступився одинадцятикласник Павло К., який відтоді був для нього ніби «дахом». «Вибити» гроші якщо не з боржника, то з «даху» дебітори найняли Віктора

В. Раніше він уже відбував покарання за крадіжки, розшукувався міліцією за розбій. Виконавець був відомий у кримінальних колах як такий, що не соромиться жодних засобів для досягнення мети. Навіть рідні пізніше розповідали, що Віктор жорстокий, некерований, особливо коли «під мухою».

Напередодні Нового року, як він вже зрозумів, у квартиру до Павла стукав не Дід Мороз, а найманець-убивця. Далі події розгорталися дуже швидко і жорстоко...

Зробивши свою чорну справу, вбивця, шукаючи гроші, повернувся у квартиру все шкереберть. Із родиною схованки зникли скромні заощадження (а сім'я — середнього достатку: мама покійного — медсестра, батько — робітник). Але це — мізер, порівняно з втратою найдорожчого — сина.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

## «Тільки б дочка не знала, хто я такий...»

### ► Темні алеї

**Такі люди, як молодий наркоман, назвемо його Олександром, навряд чи зможуть відвідати редакцію і вилити накопичений в їхніх душах відчай. Але ця сповідь — наука багатьом.**

Народився я на Прикарпатті. Кілька років тому батьки переїхали на Кіровоградщину. Після школи вступив до медичного училища, але зрозумів, що це не моє. Відслужив армію, планував повернутися на студентську лаву. (Саме в армії вперше спробував наркотики: курив анашу, коли на душі було особливо тяжко.)

Після трьох місяців на «гражданці» потрапив до в'язниці. Я не знімаю з себе відповідальності — так сталося. Не було поряд людини, яка зупинила б. Строк я відбув від дзвінка до дзвінка. Спочатку був шок через те, що посадили за «дрібницю», потім — апатія. А опісля почав бунтувати.

Наркотики в колонії я не вживав, хоча дістати можна було все, що душі завгодно. Але я твердо вирішив почати життя спочатку.

Невдовзі після звільнення одружився. Народилося дитя. Та, на жаль, сімейне життя не склалося. Переїхав в інше місто. Познайомився з Ольгою, медпрацівником. Сподобалася вона мені. Жили душа в душу, доки у мене не стався інфаркт. Життя ніби закінчилося. І я здався. Хоча тепер розумію: Ольга любила мене і робила все, щоб допомогти. Ми й досі не розлучилися, але давно не живемо разом.

Спробував пити — набридло, куріння травки вже не діяло. І ось знайшлися «добрі люди», обіграли, поспівчували, прийняли у свої наркоманські лави, як рідного. Багатьох, з ким я тоді спілкувався, сьогодні вже немає в живих. Я підсів на голку. І почалося. Цупив з дому все, що погано лежало, продавав за копійки, щоб дістати дозу і ширнутися. Про елементарну санітарію, зрозуміло, не йшлося. Врешті-решт, сталося те, що мало статися. Через деякий час на мені поставили ще одне тавро.

Я знаю, що з цим діагнозом можна прожити достатньо. За однієї умови: повне утримання від наркотиків.



Але зупинитися я вже не можу. Надто пізно. З обіймів білої смерті мені вже не видертися. Будь-яким чином добуваю «ширку» — продовжую вбивати себе.

Моє життя втрачене тільки з моєї вини. Я готовий залишити цей світ, але хотів би, щоб це трапилося по-людськи. За той час, що залишився мені, хочу осмислити своє життя. А ще — попросити вибачення у своїх рідних, батьків і донечки. Сподіваюся, що вона ніколи не дізнається, що її татусь наркоман. І на що він перетворився...

Хочеться вірити, що моя сповідь відкриє людям очі. Нехай хлопці, дівчата, які сьогодні курять «травку» або «ширяються» — замисляться про власне життя. Наркоманні інколи кажуть: «Опіум вміє чекати». Це не правда, він не вміє чекати. Та справа і не в опіумі, а в самій людині, яка не знаходить у собі сили «зискочити». Я теж був упевнений, що зі мною нічого не трапиться. Трапилось!...

Сповідь записав Леонід САВИЦЬКИЙ.

Кіровоградська область.

### ► Домашній адвокат

#### Постанова — це тільки папір

Моїй матері Мотроні Іванівні Каплун виповнилося 92 роки. І за законом вона має право отримати свої заощадження, покладені на книжку ще в часи Союзу. Клопоту в оформленні документів не виникло, але коли надійшов час зняти гроші, від начальника Роменського ощадбанку № 147 я одержала відповідь: «Постанова з цього питання вийшла, але грошей нам не надіслали. І коли будуть — невідомо».

Скажіть, хто винен у тому, що не виконуються постанови уряду: керівництво країни чи місцеві чиновники?

Галина ОТЮЦЬКА.

Заруддя  
Роменського району  
Сумської області.



Рубрику веде юристконсульт  
Наталія  
ГЕЛЕТКО.

#### Брехня все це!

Мій 93-річний тесть прикутий до ліжка. Тому дізнавшись, що уряд пообіцяв до кінця 2001 року повернути з заморожених вкладів по дві тисячі гривень тим, кому за 90, я першим ділом повідомив цю новину йому. Як він зрадів, що віддадуть його кривно зароблені! І тепер постійно питає: коли ж це відбудеться? Адже стільки ліків йому зараз треба. Та й харчування не завадило б поліпшити. Ми з дружиною також пенсіонери й окрім пенсій інших доходів не маємо.

Послухаєш наших чиновників — усе в них виходить: і в економіці піднесення, і в соціальній сфері розквіт. Та тільки брехня все це! Спробував би хоч один з них місяць прожити на наші доходи — ото розквітнув би... До влади довіри зовсім не залишилося. Навіщо так обнадіювати людей похилого віку й не виконувати своїх обіцянок?

Микола САЖНІВ.

Щасливцеве  
Генічеського району  
Херсонської області.

#### Коментар

У минулому році на виплату заощаджень громадянам, яким виповнилося 90 і більше років, було передбачено шість мільйонів гривень. Дані кошти підлягали перерахуванню з бюджету Державним казначейством України на кореспондентський рахунок Ощадбанку в Національному банку. Після отримання коштів Державний ощадний банк України перераховував їх до обласних управлінь, а виплата заощаджень проводилася місцевими відділеннями в межах одержаних сум.

Однак після прийняття у жовтні 2001 року Конституційним Судом рішення про неконституційність положення Закону України «Про державні гарантії відновлення заощаджень громадян України» в частині повернення заощаджень залежно від віку вкладника фінансування видатків на ці цілі (віковим групам вкладників) було припинено, і виплати здійснювалися відділеннями Ощадбанку в межах залишків отриманих коштів.

У 2002 році виплата грошових заощаджень, очевидно, проводиться з урахуванням минулорічних показників.





# Головне, щоб костюмчик сидів

## Модне законодавство від Вороніна

**Поруч із всюдисущою і багатолікою жіночою модою, вражаючи елегантністю і пригнічуючи недоступністю, з вітрин дорогих butikів на перехожий люд поглядає образ ідеального чоловіка. Стильного, успішного, модного. Адже зустрічають по одягові... Розібратися в цьому допоможуть нова рубрика і законодавець чоловічої моди в Україні, він же академік НАНУ, президент корпорації «Михайл Воронін — Відень-Париж». Ви здогадалися — модельєр Михайл ВОРОНІН.**

Найживотрепетніша тема — діловий одяг. Адже саме на роботі чоловік творить, горить, одне слово, проводить левову частку свого часу. І тут дуже важливо мати вигляд «на всі сто».

Почнемо з костюмів. В ідеалі, їх у гардеробі успішної (чи такої, якою вона хоче здаватися) ділової людини має бути не менше восьми: по чотири на кожен сезон. Плюс не завадить завестися чимось пристойним для вечора, наприклад, смокінгом. Не лякайтеся зразу і мужньо зустрічайте ще одну новину: відправляючись до магазинів, приготуйтеся до серйозних витрат. Костюми мають бути середньої цінової категорії і, якщо є змога, дорогими. До того ж якісна річ не може коштувати дешево.

Дуже важливо правильно підібрати костюм на щодень і для виходу (ділових зус-

трічей, світських раутів, прийомів). Будьте особливо вимогливі:

- До тканини. Вона має бути якісною, міцною, такою, що майже не мнеться, і натуральною. Тому насамперед зверніть увагу на склад: штучні добавки не повинні перевищувати 50% для костюмів на щодень і 20% для вечірніх костюмів.

- До підприємства-виробника. Що не кажіть, а гучне «ім'я» в моді — не лише гарантія якості, а й складова вашого іміджу.

- І, власне, до костюма. Перше, що ви маєте відчути, примірявши костюм, що сподобався, — «сидить, як влитий». Це важливо. Якщо таке відчуття не з'явилося навіть після еноної примірки, шукайте хорошого кравця. Проконтролюйте, щоб стрілки на брюках були перпендикулярні підлозі, розрізи і шліци — закриті. Вийшовши з примірочної, не соромтеся пома-



хати руками, нахилитися — чи зручно, чи не сковує рухів. Перевірте симетрію виробу. До речі, покупку ліпше робити в сорочці і черевиках, з якими збираєтеся носити костюм.

Під завісу — кілька важливих нюансів і підказок.

- Костюм на щодень має бути просторніший. А одяг для виходу — більш строгого силуету: піджак, що облягає, менш зручний, зате елегантний.

- Рукав піджака має лежати рівно навколо згину руки без натяжки чи нерівностей. Довжина — до кісточки на зап'ястку. Щоб кисть руки не зачіпала піджак, рукава сорочки мають бути на 1,5–2 см довші за рукав піджака.

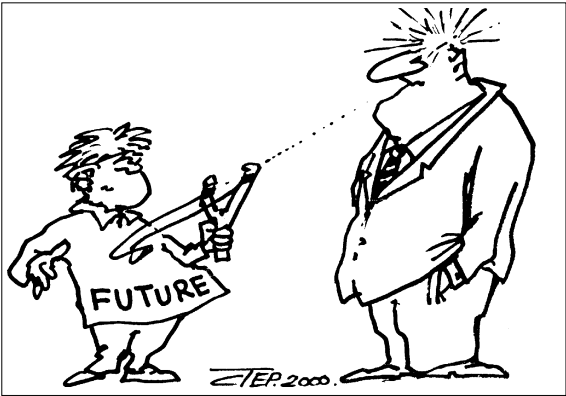
- Правильно визначити довжину брюк дуже просто. Зробіть крок уперед: якщо видно шкарпетки, то брюки закороткі. Спереду брюки мають покривати край взуття, а ззаду — доходити до середини підбора.

- Шкарпетки краще брати середньої довжини. Зазору між краєм брюк і шкарпетками (коли людина сидить) не повинно бути.

Юлія ПОТАПЕНКО.  
Ескіз  
Михайла ВОРОНІНА.

# 3 анекдотів — на кіноплівку

## Сімейний екран



**Дивлячись, як мама приміряє нову шубку з натурального хутра, Вовочка зауважив:**  
— Мамо, невже ти не розумієш, що ця шуба — результат жахливих страждань бідної, нещасної тварини?

— Вовочко, як ти можеш так казати про рідного батька?!

Хто не заливався сміхом у школі, слухаючи чи розповідаючи анекдоти про Вовочку? Тепер є шанс згадати дитинство і посміятися разом з нашими дітьми. У підмосковному Абрамцево розпочинають зйомки дитячої комедії «Вовочка».

Режисер — дебютант Ігор Мужжухін знімає її за власним сценарієм, що виграв грант служби кінематографії Міністерства культури Росії.

В образі Вовочки — сучасного «вождя червоношкірих» — виступає 11-річний московський школяр Максим Ємельянов. А в ролі його подруги Маші постане Маша — дочка продюсера картини Сергія Жигунова («Принцеса на бобах», «Гардемарини, вперед!», «Графіна де Монсоро»).

Крім того, у фільмі знімаються актори Олексій Гуськов, Михайло Пореченков, Інна Ульянова (та сама, що позбавляє всі раковини від плям та іржі в телерекламі). У незвичній для себе іпостасі кіноактора виступає губернатор Архангельської області Анатолій Єфремов.

Дія фільму відбувається в підмосковному дачному селищі під час зимових канікул. Приблизний зміст його зрозумілий всім, хто пам'ятає класичне оповідання О'Генрі і анекдоти про Вовочку.



Зима в розпалі, але добрий господар завчасно дбає про майбутній урожай чи то овочів, чи то фруктів: ремонтує теплицю, стаціонарний парник. Уже час місце, де плануєте будувати

## Весна не за горами

### Фазенда

тимчасовий парник, накрити соломом, листям, бадиллям. Через місяць усе треба перевернути, щоб не заводилися гризуни. Дуже добре перегниваючу масу ошпарити — всі шкідливі мікроорганізми знищаться, а ґрунт оздоровиться.

Саме час перевірити і якість насіння. Для цього потрібно два-три дні потримати його на морозі до десяти градусів (крім насіння коренеплодів). Потім перемити, видалити личинки, проросли, пересипати в інший посуд і покласти у прохолодне сухе місце. Хто вирощує ранні

помідори, огірки, кабачки, уже має готувати ґрунт, з тим щоб він прогрівся. Поливати не варто, щоб не заводилися мікроорганізми. А за місяць-півтора у цей ґрунт можна вже висівати насіння.

Потрібно переглянути і припасені для насіння овочі та фрукти: щоб не «захворіли» здорові, варто відділити пошкоджені. Якщо ви добрий господар, то перегляньте і домашній інвентар, без поспіху його відремонтуйте і підготуйте до весняно-польових робіт.

Мар'ян ДАВИДОВ.  
Фото  
з архіву «ГУ».

## Від мамі — до мамі

## «Мийдодір» на новий лад

**Всюдисуща реклама постійно культивує в нас усе нові й нові потреби. Наприклад, шкурно зацікавлені в нашій охайності виробники миючих засобів уперто переконують нас у необхідності ледь не щодня мити голову. У той час як лікарі виступають проти такого старання, стверджуючи, що достатньо робити це два-три рази на тиждень. Але ж ми загартовані, витримаємо. А малеча, для якої також заготовували цілий спектр «чистильної» продукції? Вона, звичайно, трохи м'якша і призначена саме для ніжної шкіри. Та чи безпечна стовідсотково? І чи варто з перших днів наповнювати життя крихітки хімією?**

Досліди в цій галузі поперджають батьків немовлят (до двох років), що надмірне піклування про чистоту може лише зашкодити. Щоденне використання мила й шампуню (йдеться лише про продукцію для дітей, шадну за впливом) є однією з перших причин виникнення шкірних подразнень: від алергії до нейродерміту. Адже всі вони сушать ніжну шкіру немовляти, порушують її природний захисний баланс.

Ні, на замурзане чортеня перетворювати своє чадо зовсім не слід. Але користуватися милом і шампунем треба лише тоді, коли дитина дійсно забруднилася чи просто настав час митися. А для купання немовлят педіатри і взагалі рекомендують використовувати лише трави: ромашку, календулу (нагідки), череду, мелісу.



Фото Вадима ЛІСНОГО (Україном).

## Корисна площа

## Популярна. Але в міру

**Прихильники сої стверджують, що ці диво-боби цілком можуть замінити в раціоні людини продукти тваринного походження: молоко, сир, м'ясо. Останнім часом напівфабрикати із сої впевнено оселилися на полицях магазинів і стали цілком звичною їжею для багатьох. Причому і переконаних вегетаріанців, і «змущених», зважаючи на фінансову доступність продукту.**

Безперечно, продукти із сої корисні, оскільки містять потрібні нам білки й амінокислоти. Окрім того, досить апетитні. Однак надмірне захоплення ними може спричинити алергію. Адже наш організм «запрограмовано» на інші продукти, характерні для наших широт. Одне слово, медицина не наполягає на цілковитій від-

мові від сої, але й захоплюватися нею також не рекомендує. Максимальна її присутність у нашому щоденному раціоні не повинна перевищувати 20 відсотків уживаної їжі.

Ю. П.  
Мал.  
Бориса  
РЕВЧУНА.





 Колонка ведучого

# Про погоду

Створюється враження, що європейські гідрометеорологічні установи свідомо ігнорують нашу погоду. Тобто, на відміну від Парламентської асамблеї Ради Європи чи організації «Репортери без кордонів», не доносять усієї правди про відповідні українські події. Це ж нікуди не годиться: розповідає німецька чи французька Руслана Писанка про дощі чи сніги на всьому старому континенті, а за нього метеорологічна карта, і там лише — Прага, Варшава, Москва... А де ж Київ?

Київ, звичай, відсутній. Можливо, це тому, що ні Берлін, ні Париж, ні Брюссель погоди в Україні поки що не роблять — то воно їм і не цікаво. Адже в нас тут господарюють місцеві, доморощені циклони, антициклони і грозові фронти, від яких західні суспільства періодично, як то кажуть, «випадають в осад». Європа, доводить досвід, поки що на всі ці веселощі впливати не може.

Існує, однак, припущення, що причина ігнорування наших поривчастих вітрів геть інша: просто тамтешні гідрометцентри не знають, що стратегічна мета України — саме інтеграція в Європу. І навіть не знайомі з відповідними виступами українських керівних осіб, указами, матеріалами слухань та існуванням посадженого держсекретарів з європейської інтеграції. Мабуть, МЗС України слід терміново довести відповідну інформацію до європейських метеорологів і настійливо попросити розповідати все-таки про наші досягнен... вибачте — про погодні умови. Водночас можна було б і пригрозити, що вітчизняні метеорологи менше інформуватимуть українців про погоду на захід від України, а більше уваги приділятимуть сонячній Росії.

Утім, не може не тішити те, що нинішньої зими наша погода нічим не відрізняється від їхньої. Позамітало усіх. Можна констатувати, що, на відміну від євроінтеграції, снігоінтеграція України вже відбулася. Щоправда, сніг розтане — тільки мокре місце залишиться...

# Сеанси психотерапії для європейців перехідного періоду

*Найкращий засіб від комплексу європейської друговартості — здорова доза самоіронії. Це я вам кажу не як фахівець, а як людина, що побувала на лекції «відомого (як було заявлено в анонсі) українського психіатра і письменника», іридодіагноста і рефлексотерапевта Олександра Стражного.*

До заходів, які розпочинаються після 18 години вечора у п'ятницю, автор цих рядків давно ставиться з недовірою. Але тема «Ми і Європа: спільний дім і різна ментальність» підкупала, і я попри прикмети вирушила на лекцію.

Судячи з аудиторії, що зібралася в Білій залі столичного Будинку вчених, людей старшого і похилого віку проблеми ментальності хвилювали більше за інших. Поважаючи вік слухачів, Олександр Сергійович не мучив присутніх науковою термінологією і швидко перейшов до порівняльного аналізу трьох типів менталітету (російського, українського і «європейського») на прикладах «із життя». Він змалював похмуру картину російської глибинки, де бідні сільські подвір'я навіть не обнесені парканом, а хати по-сіриськи не доглянуті. Інша справа наш український «садок вишневий коло хати»! — багатозначно вигукнув лектор. Мовляв, робіть висновки: працелюбність і охайність — відмітні риси українського характеру. Щоб аудиторія не зазнавалася, доповідач навів приклад Швейцарії, де садочки ще доглянутіші, а «хрущі» якщо й гудуть, то значно ситіші і вдоволеніші.

Зваживши всі плюси й мінуси національного менталітету, Стражний окреслив типовий портрет типового українця: знайомтеся, такий собі провінційний інтелігент, роботязий, кмітливий, але не вельми підприємливий. Не агресивний, знає міру в алкоголі, не надто великий інтелектуал, але порівняно з європейцем — просто геній. Ну як такого симпатягу не прийняти до Європейського дому?! А проблема, за Стражним, усього-на-всього в тому, що в європейців — міцна пам'ять. У ній раз і

назавжди закарбувався образ дикого «гомо сов'єтікуса», одягненого в спортивний костюм, завжди неголеного і завжди невдоволеного.

В очікуванні дискусії я налаштувалася було на філософський лад. Але... Виявилося, що більша частина аудиторії прийшла не послухати про те, чим ми гірші чи кращі за європейців, а з'ясувати, «яку точку вушної раковини треба потерти, щоб тиск зменшився, а тонус підвищився».

Голоса прихильників «європейської» теми все-таки пробивалися в загальному «медичному» хорі:

— А чи є в них на Заході таке ліплення? — поцікавився дідусь, показуючи на потріскану стелю Будинку вчених?

— Ні, такого ліплення в них немає! — твердо відповів доповідач. — У них узагалі там — готика, і мислення у них готичне, адже архітектура на мислення має сильний вплив...

— А як там у них до пенсіонерів ставляться?

— Ніяк. Їм навіть місцем не поступаються в транспорті. А ось пенсії платять великі.

**Від редакції.** Вищеописана дискусія з приводу «європейськості» українців справді здатна викликати іронічну посмішку. Проте, як то кажуть, на безриб'ї і рак риба — адже серйозного загального обговорення ідеї європейського вибору України у нас досі не відбулося і не відбувається. Для країни, яка має євроінтеграцію за стратегічну мету, це, погодьтеся, дуже дивно. Ідея, звичайно, мусується: щось там обговорюють на «міжсобойчиках» політики, підписуються якісь документи, різні інститути проводять «круглі столи»... А народ особливого ентузіазму тут не виказує, та і його думки, відверто кажучи, ніхто не питає. Ми ж плануємо відповідну дискусію на сторінках «ГУ» й намагатимемося надавати слово представникам різних соціальних прошарків і професій: як вони розуміють євроінтеграцію України, що від неї очікують і що слід для втілення цієї амбіційної ідеї зробити?



 **Фотофакт**

На відміну від Швейцарії, жителі якої можуть за просто отримати новенькі євро з банкомата (**на фото АП**), в Україні поки що нову валюту знайти не просто. Найпоширенішою картою є та, що її зафіксував у Києві наш фотокореспондент **Юрій ВЕНГЕРЕЦЬ**: переважна більшість столичних обмінних пунктів ще не працювала з євро, але вже не працювала й з традиційною раніше німецькою маркою. Кілька «обмінків», які євро вже купують і продають, вдалося знайти на Хрещатику. Однак готівки нової валюти в них назбиралося, за словами продавців, поки що небагато. Деякі обмінні пункти на головній вулиці столиці все ще продовжують працювати з франками, марками, лірами, песетами та іншими «відмираючими» валютами. Щоправда, тільки скуповують, продажу немає.



## Ціни зростають

Введення євро в готівковий обіг супроводжується у ФРН істотним зростанням цін. Такого висновку доходять експерти німецьких споживчих товариств. Найзначніше підвищення цін відзначено на продукти харчування, обіди в ресторанах, ремонт взуття, спортивні та музичні товари. Наприклад, у продовольчих магазинах «Кайзерс» у Берліні покупці з подивом побачили, що ціни на делікатесні помідори підскочили на третину — з 6,12 до 8,16 євро. В «дешевому» супермаркеті «Міні-маль» у Кельні ціна ананасів збільшилася з 3,57 до 5,11 євро. У шевських майстернях Франкфурта-на-Майні заміна підшви жіночих туфель коштує 31,19 євро замість 26,04. Залежно від розфасовки картопля подорожчала на 38%, сир — на 28—33%, масло — на 13%, рис — на 25—32%, найдешевші помідори — на 20%.

ри підскочили на третину — з 6,12 до 8,16 євро. В «дешевому» супермаркеті «Міні-маль» у Кельні ціна ананасів збільшилася з 3,57 до 5,11 євро. У шевських майстернях Франкфурта-на-Майні заміна підшви жіночих туфель коштує 31,19 євро замість 26,04. Залежно від розфасовки картопля подорожчала на 38%, сир — на 28—33%, масло — на 13%, рис — на 25—32%, найдешевші помідори — на 20%.

## Можлива проблема для ЄС?

Пітер Семнебі, голова місії ОБСЄ в Латвії, що закрилася на початку нинішнього року, готуючись до від'їзду, став відвертіший із журналістами. «Від'їзд місії аж ніяк не означає, що в галузі прав людини тут більше немає проблем», — наголосив він в інтерв'ю газеті «Лауку авізе». Однією з них він вважає відсутність громадянства у чверті населен-

ня. «Коли Латвію приймуть до Євросоюзу, а це може статися через три роки, тутешні негромадяни стануть проблемою й усього ЄС. Лише громадяни зможуть вільно пересуватися країнами ЄС, влаштовуватися там на роботу. Припуская можливість серйозної дискусії про негромадян та їхній статус», — зазначив шведський дипломат.

## Хронологія об'єднання

■ **11 квітня 1951 року.** Франція, ФРН, Італія, Бельгія, Нідерланди й Люксембург підписують у Парижі Договір про створення Європейського об'єднання вугілля та сталі.

■ **1—2 червня 1955 року.** На конференції у Мессіні міністри закордонних справ шести вищезгаданих країн вирішують розпочати нову фазу інтеграції Європи. Йдеться про створення Європейського економічного співтовариства (ЄЕС) та Європейського співтовариства з атомної енергії (Євратом).

■ **25 березня 1957 року.** Угоди про створення ЄЕС та Євратома підписані в Римі членами Європейського об'єднання вугілля та сталі. Вони так і увійшли в історію як «Римські угоди».

■ **1 січня 1958 року.** Римські угоди набувають чинності. Європейське об'єднання вугілля та сталі, Європейське економічне співтовариство та Євратом в їхній сукупності створюють «Європейський співтовариства». Брюссель стає штаб-квартирою ЄЕС та Євратома, іншими словами — столицею Спільного ринку.

## У Європейському суді

*Редакція отримує багато звернень, які засвідчують інтерес читачів до теми функціонування Європейського суду з прав людини у Страсбурзі (ЄСПЛ). У наступних номерах ми розповідатимемо про порядок звернення до суду та про різні пов'язані з цим нюанси. Сьогодні ж пропонуємо кілька останніх рішень ЄСПЛ.*

За рішенням Європейського суду з прав людини 10 000 польських злотих (13 100 гривень) виплатить Польща своєму громадянину Р. Д. через, здавалося б, дрібницю: тому свого часу відмовили в наданні безплатної юридичної допомоги для підготовки касаційної скарги. Внаслідок цього, стверджував позивач, він не зміг скористатися правом на ефективний захист і остаточно втратив шанс на подання касації. Крім згаданої суми, Польща компенсує громадянину ще й судові витрати — близько 3 000 злотих.

Турок Зекі Сен приїхав на проживання до Нідерландів 1977 року. 1980-го він, перебуваючи в Туреччині, одружився. 1983-го в Туреччині його дружина Гульден народила доньку Сінем, а 1986-го переїхала до нього в Нідерланди, залишивши їхню доньку на утримання своєї тітки. Двоє інших дітей були народжені в Нідерландах 1990-го та 1994 року. В жовтні 1992 року Сен подав прохання на отри-

мання дозволу на проживання в Нідерландах Сінем, проте МЗС цієї країни апеляцію відхилило. Не мало успіху і повторне звернення, а також позови до голландських судів: вони мотивували відмови тим, що Сінем надто довго жила поза сім'єю Сена, отож не може вважатися її членом. Однак Європейський суд з прав людини визнав, що в цьому випадку нідерландська влада порушила баланс між інтересами позивача і власними інтересами щодо контролю імміграції. А саме — порушила статтю 8 Європейської конвенції з прав людини, що гарантує повагу до сімейного життя. Отож Нідерланди змушені будуть надати Сінем дозвіл на проживання. Матеріальної компенсації позивач не вимагав.

SAPL, французька компанія з розвитку, виграла позов проти Франції. Понад дев'ять років тяглася адміністративна процедура щодо призначення компенсації цій компанії, яка була задіяна в одно-



му з невдалих проєктів. Суд визнав, що Франція порушила параграф 1 статті 6 Європейської конвенції з прав людини — тобто право на розгляд справи впродовж розумного терміну. Це обійдеться їй у загальну суму 10 500 євро (49 800 гривень).

*Сторінку «Євроінтеграція» веде Анатолій Марциновський тел. 441-88-88*





ПОНЕДІЛОК,  
21 січня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».

09.00 Одвічні істини.

09.05 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.

09.10 Таланти твої, Україно!

09.40 Мультсеріал «Легенда про Білосніжку».

10.05 Серіал «Каскадери».

11.00 УТН.

11.20 Серіал «Провінціалка». ОСВІТНІЙ КАНАЛ

12.00 Освіта ХХІ століття. Український коледж ім. В.Сухомлинського.

12.15 Слідами великих відкриттів. Космологічний рубікон. Небо античної Греції.

12.35 Док.серіал «Усі на орбіту».

12.45 Нащадкам на згадку. Рюриковичі.

12.50 У світі тварин. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»

13.00 Привіт із Києва. «Юність і втеча Сергія Лифаря». Фільм 1.

13.15 Ретро-альбом фольклорний.

13.20 Українці, яких ми не знаємо. «Євгенія Геник. Мелодії барв».

13.30 Немеркнучі зірки. Євгенія Мірошниченко. Фільм 1.

14.00 Телевізійна служба розшуку.

14.10 Закон є закон.

14.55 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.

15.00 УТН.

15.10 Абетка безпеки.

15.15 Мультсеріал «Легенда про Білосніжку».

15.40 Студія «5».

16.10 Серіал «Каскадери».

16.55 Закон є закон.

17.00 УТН.

17.10 Надзвичайна ситуація.

17.35 Серіал «Провінціалка».

18.15 Док.фільм «Мій улюблений друг».

18.25 Бізнес-простір.

19.00 УТН.

19.15 Саме той.

19.40 Милосердя.

20.00 Телефортунa.

20.40 Вечірня казка.

20.55 Вечірня молитва.

21.00 УТН.

21.30 Питання дня.

21.35 Світ спорту.

21.50 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.

22.00 Серіал «Клан».

22.25 Футбол як футбол.

22.50 Телевізійна служба розшуку.

23.00 Нічний канал телекомпанії «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

**КАНАЛ «1+1»**

14.00 Серіал «Кохай, поки молодий».

14.45 Серіал «Район Сан-Сет».

15.30 ТСН.

15.45 Планета КВН.

16.15 Серіал «Авантюрист».

17.05 Серіал «З привітом із Шанхаю».

18.00 Серіал «Район Беверлі Хіллз».

18.45 За склом.

19.30 ТСН.

20.00 ТСН. Проспорт.

20.05 Перший мільйон.

21.00 За склом.

22.05 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Бажання вижити».

23.45 Ситуація.

00.00 Телевізійна служба розшуку.

00.05 ТСН.

00.25 За склом.

01.00 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

**«ІНТЕР»**

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.

07.10 Спорт-тайм.

07.40 Мультифільм.

08.20 Поле чудес.

09.20 «Велике прання» з А.Малаховим.

10.10 Джентльмен-шоу.

10.45 Мультифільм.

11.00 Музичний кіоск О.Гончаренка.

11.30 Серіал «Алондра».

12.15 Серіал «Даллас».

13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

13.00 За київським часом.

13.15 Крихтка.

13.40 Худ. фільм «Чорний лис». 1 серія.

15.15 Духовний купол України.

15.30 Телевізійна служба розшуку.

15.35 Пульс.

15.55 Медичний центр «Довіра».

16.05 На ранковому прийомі.

16.40 Серіал «Життя заново».

17.25 Торговий ряд.

17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.

18.10 Чекай мене...

19.05 «Велике прання» з А.Малаховим.

20.00 Інформаційний канал «Подорожчів».

20.40 Моя сім'я.

21.35 Серіал «Пані удача».

22.25 Програма К.Стогнія «Кримінал».

23.00 Подорожчів. Підсумки дня. Нічний «Час».

23.30 Нічний сеанс. Худ. фільм «Уїк-енд Остермана».

01.15 Прогноз погоди.

ІСТV

06.00 Музичний ранок.

06.25 Хіт-парад «Гаряча сімка».

06.35 Хіт-парад «Російські гірки».

06.45 Факти. Інформаційна програма.

06.55 Телевізійна служба розшуку.

07.00 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».

07.25 Мультсеріал «Справжні монстри».

07.45 Факти. Інформаційна програма.

07.55 Плюс-мінус. Економічний вісник.

08.10 Погода.

08.15 Насправді.

08.45 Факти. Інформаційна програма.

09.00 Серіал «Рятувальний патруль «Гаваї».

09.50 Серіал «Школа моделей».

10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.

10.25 Серіал «Мілагрос».

11.25 Серіал «Чорна перлина».

12.15 Серіал «Чудернацька наука».

12.45 Факти. Інформаційна програма.

13.00 Худ.фільм «Піщана пастка».

14.45 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».

14.55 Серіал «Маленькі ейнштейни».

15.25 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».

15.50 Мультсеріал «Тітьоф».

16.15 Мультсеріал «Справжні монстри».

16.45 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».

17.10 Серіал «Людина-невидимка». 1 серія.

18.45 Факти. Інформаційна програма.

19.10 Нейтральна смуга. Радіоактивні відходи.

19.50 Худ.фільм «Леді-дракон-2».

21.45 Докладно з Д.Кисельовим.

22.25 Погода.

22.35 Худ.фільм «Гра з небіжчиком».

00.15 Серіал «Закон і порядок. Загін особливого призначення».

01.00 Хіт-парад «Гаряча сімка». Підсумки тижня.

01.30 Хіт-парад «Російські гірки».

01.40 Хіт-парад «Гаряча сімка».

СТБ

07.05, 01.20 Астрологічний прогноз.

07.10 BIZ-TV.

08.00 Бізнес-студія.

08.40 Ні пуху ні пера.

09.00 «Вікна» у світ.

10.00 Медіа-клуб.

11.20 Худ. фільм «Сищик».

14.00 «Вікна». Новини.

14.25 BIZ-TV.

16.40 Серіал «Іскристе кохання».

17.40 «Вікна». Кримінал.

17.50 Серіал «Пристрасті по-італійськи». 1 серія.

18.20 «Вікна». Столиця.

18.30 Серіал «Пристрасті по-італійськи». 1 серія.

19.00 «Вікна». Новини.

19.35 Худ. фільм «Рейнджери».

21.25 «Вікна». Бізнес.

21.45 Серіал «Жорстока справедливість». 1 серія.

22.45 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».

22.50 «Вікна». Опівночі.

23.20 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».

23.20 Італійський футбол. Серія «А». Огляд матчів туру.

00.30 Автосло спорту.

01.00 Новостиль.

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 09.05 Підйом.

06.30 Репортер.

06.50 Телепузики.

07.30 Репортер.

07.45 Мультсеріал «КітПес».

08.30 Репортер.

09.00 Київський репортер.

09.30 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ».

10.25 Серіал «Кобра».

11.15 Тетянин полудень.

12.05 Аншла! Аншла!

13.00 Репортер.

13.15 Худ.фільм «Макарена».

14.55 «Хауз фіт» — домашній фітнес.

15.10 Мультсеріал «Кокобіл».

15.40 Територія «Fox Kids». Мультсеріал «Світ Боббі».

16.00 Територія «Fox Kids». Мультсеріал «Життя з Луї».

16.25 Територія «Fox Kids». Серіал «Бітлборгі».

16.55 Серіал «Прості істини-6».

17.30 Серіал «Безсмертний».

18.05 Серіал «Комісар Рекс-3».

19.00 Репортер.

19.30 Серіал «Дикий янгол».

20.45 Худ.фільм «Нічна подія».

22.30 Репортер.

22.50 Погода.

23.00 Худ. фільм «Декілька гарних хлопців».

01.30 Репортер.

01.40 Телевізійна служба розшуку.

01.50 Село Глухівка.

02.05 Огляд Англійської Прем'єр-ліги.

02.25 Спортивний огляд «Жилетт».

ГРТ

14.00 Новини (із субтитрами).

14.15 Смак.

14.35 «У лабіринтах метро». Спецрепортаж.

14.55 Док.детектив.

15.20 Худ.фільм «Юкка».

17.00 Новини.

17.25 «З легкою пароллю!». В гостях у М.Євдокимова.

17.55 «Непутні нотатки» з Д.Криловим.

18.10 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».

19.00 «Велике прання» з А.Малаховим.

20.00 Час.

20.35 Серіал «Кордон. Тайговий роман».

21.30 «Хто хоче стати мільйонером?».

22.30 Нічний «Час».

23.05 Чекай мене.

23.55 «На футболі» з В.Гусевим.

00.20 «Нічна зміна» Д.Діброва.

РТР

**Шановні телеглядачі!**  
**Приносимо свої вибачення за технічну перерву до 10.45.**

10.45 Серіал «Санта-Барбара».

11.30 Вісті тижні.

12.30 Що хоче жінка.

13.00 Вісті.

13.30 Серіал «Крила кохання».

14.25 Серіал «Дикий янгол».

15.20 Серіал «FM і хлопці».

16.30 Худ. фільм «Плодром».

18.00 Худ.фільм «Титаник».

19.35 Вісті — Москва.

19.55 Серіал «Ніна. Розплата за любов».

20.55 Худ. фільм «Пуаро Агати Крісті. Пригоди куховарки з Клепхема».

22.15 Вісті — Москва.

22.30 Худ.фільм «Телець».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.

05.10, 06.15 Кримінал.

05.15, 07.15, 12.45 Про запас.

05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сьогодні.

05.35, 06.25 Наші улюблені тварини.

05.40, 06.45, 07.45 П'ять хвилин із Л. Новоженовим.

05.45, 06.50 Великі гроші.

05.50, 06.35, 07.40 Карданний вал.

07.55 Кримінал. Щиросерде зінання.

08.25 Служба порятунку.

09.25 Нещодавно.

10.35 Ялялки.

11.25 Худ. фільм «Благочестива Марта». 1 серія.

13.20 Принцип «Доміно».

14.40 Кримінал.

15.25 Худ. фільм «Помилка резидента». 1 серія.

16.50 Жадібність.

17.40 Кримінал.

18.35 Герой дня.

18.55 Худ. фільм «Вантаж без маркування».

21.55 Серіал «Швидка допомога».

23.25 Гордон.

ВІВТОРОК,  
22 січня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».

09.00 Одвічні істини.

09.05 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.

09.10 До Дня Соборності України. «Символи нашої волі».

09.40 Мультсеріал «Легенда про Білосніжку».

10.05 Серіал «Каскадери».

11.00 УТН.

11.20 Серіал «Провінціалка». ОСВІТНІЙ КАНАЛ

12.00 Цей таємничий світ...

12.20 Док.серіал «Усі на орбіту».

12.30 Док.серіал «Країна свят». УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»

13.00 Привіт із Києва. «Юність і втеча Сергія Лифаря». Фільм 2.

13.15 Ретро-альбом.

13.30 Немеркнучі зірки. Євгенія Мірошниченко. Фільм 2.

14.05 Закон є закон.

14.55 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.

15.00 УТН.

15.10 Абетка безпеки.

15.15 Мультсеріал «Легенда про Білосніжку».

15.40 Студія «5».

16.10 Серіал «Каскадери».

16.55 Закон є закон.

17.00 УТН.

17.10 Серіал «З чого починається Батьківщина». Фільм 2 — «Командир».

17.35 Серіал «Провінціалка».

18.15 Казна держави.

18.40 Енергетичне поле.

19.00 УТН. Вечір.

19.15 Саме той.

19.45 Серіал «Жінка в білому».

20.40 Вечірня казка.

20.55 Вечірня молитва.

21.00 УТН.

21.30 Питання дня.

21.35 Світ спорту.

21.50 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.

22.00 Серіал «Клан».

22.25 Мені наснилась музика.

23.00 Нічний канал телекомпанії «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Серіал «Клан». 1 і 2 серії.

10.50 Зірки, на сцену!

11.15 Мовний час.

11.45 Дитяча лінія.

11.50 Перехрестя.

12.20 Худ.фільм «Операція «Контракт».

13.45 Будні.

**КАНАЛ «1+1»**

07.00, 09.30 Сніданок з «1+1».

08.00 Худ.фільм «Бажання вбити».

10.00-14.00 Програми УТ-2.

14.00 Серіал «Кохай, поки молодий».

14.45 Серіал «Район Сан-Сет».

15.30 ТСН.

15.45 Планета КВН.

17.05 Серіал «З привітом із Шанхаю».

18.00 Серіал «Район Беверлі Хіллз».

18.45 За склом.

19.30 ТСН.

20.00 ТСН. Проспорт.

20.05 Серіал «Сімейні таємниці». 1 серія.

21.00 За склом.

22.05 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Зона сутінків».

23.50 Ситуація.

00.05 ТСН.

00.25 За склом.

01.00 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

**«ІНТЕР»**

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.

07.15 Мелорама.

08.20 Серіал «Пані удача».

09.15 «Велике прання» з А.Малаховим.

10.10 Реальне TV. Весілля.

10.30 Уїк-енд.

11.00 Мультифільм.

11.10 Серіал «Алондра».

12.15 Серіал «Даллас».

13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

13.00 За київським часом.

13.15 Хіт-базар.

13.55 Крила.

14.25 Молодіжна телевізійна служба.

15.00 Наше право.

15.35 Інтер'єр.

15.50 Медичний центр «Довіра».

15.55 Недільні зустрічі.

16.40 Серіал «Життя заново».

17.25 Торговий ряд.

17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.

18.10 Серіал «Земля кохання».

18.55 «Велике прання» з А.Малаховим.

20.00 Інформаційний канал «Подорожчів».

20.45 Слабка ланка.

21.40 Серіал «Пані удача».

22.30 Камера сміху.

23.05 Подорожчів. Підсумки дня. Нічний «Час».

23.35 Нічний сеанс. Худ. фільм «Останній дзвінок».

01.10 Прогноз погоди.

ІСТV

06.00 Музичний ранок.

06.25 Хіт-парад «Гаряча сімка».

06.35 Хіт-парад «Російські гірки».

06.45 Факти. Інформаційна програма.

06.55 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».

07.25 Мультсеріал «Справжні монстри».

07.45 Факти. Інформаційна програма.

07.55 Плюс-мінус. Економічний вісник.

08.10 Погода.

08.15 Телевізійний центр моди.

08.45 Факти. Інформаційна програма.

09.00 Серіал «Людина-невидимка».

10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.

10.30 Серіал «Мілагрос».

11.20 Серіал «Чорна перлина».

12.15 Серіал «Приватна міліція».

12.45 Факти. Інформаційна програма.

13.00 Худ.фільм «Леді-дракон-2».

14.45 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».

15.10 Серіал «Маленькі ейнштейни».

15.40 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».

16.05 Мультсеріал «Тітьоф».

16.30 Мультсеріал «Справжні монстри».

17.00 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».

17.25 Серіал «Кенан і Кел».

17.55 Серіал «Людина-невидимка». 2 серія.

18.45 Факти. Інформаційна програма.

19.20 Серіал «Справи Кепських».

19.55 Худ.фільм «Збочення».

21.45 Докладно з Д.Кисельовим.

22.25 Погода.

22.35 Худ.фільм «Гудбай, Америко!».

00.45 Футбольний огляд чемпіонату Іспанії.

01.10 Хіт-парад «Російські гірки».

01.20 Хіт-парад «Гаряча сімка».

01.30 Музика ночі.

СТБ

07.00 «Вікна». Опівночі.

07.25 «Вікна». Бізнес.

07.45 Серіал «Пристрасті по-італійськи». 1 серія.

08.40, 01.10 Астрологічний прогноз.

08.50 «Вікна». Столиця.

09.00 Худ. фільм «Мертвий сезон». 1 серія.

10.45 Серіал «Жорстока справедливість». 1 серія.

12.15 Худ. фільм «Рейнджери».

14.00 «Вікна». Новини.

14.25 BIZ-TV.

16.40 Серіал «Іскристе кохання».

17.40 «Вікна». Кримінал.

17.50 Серіал «Пристрасті по-італійськи». 2 серія.

18.20 «Вікна». Столиця.

18.30 Серіал «Пристрасті по-італійськи». 2 серія.

19.00 «Вікна». Новини.

19.35 Худ. фільм «Закон помсти».

21.25 «Вікна». Бізнес.

21.45 Серіал «Жорстока справедливість». 2 серія.

22.45 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».

22.50 «Вікна». Опівночі.

23.20 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».

23.25 Худ. фільм «Чудовисько з озера».

**НОВИЙ КАНАЛ**

06.25, 06.35, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 09.05 Підйом.

06.30 Репортер.

06.50 Телепузики.

07.30 Репортер.

07.45 Мультсеріал «КітПес».

08.30 Репортер.

09.00 Київський репортер.

09.30 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ».

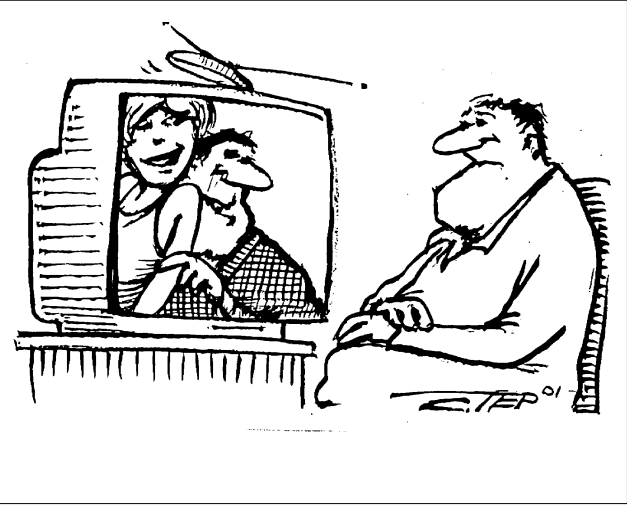
10.25 Серіал «Кобра».

11.15 Тетянин полудень.

12.05 Серіал «Комісар Рекс-3».

13.00 Репортер.

13.15 Худ.фільм «Нічна подія».



14.45 «Хауз фіт» — домашній фітнес.

14.55 Мультсеріал «Кокобіл».

15.30 Мультсеріал «Оггі і кукарачі».

15.40 Територія «Fox Kids». Мультсеріал «Світ Боббі».

16.05 Територія «Fox Kids». Мультсеріал «Життя з Луї».

16.25 Територія «Fox Kids». Серіал «Бітлборгі».

17.00 Серіал «Прості істини-6».

17.30 Серіал «Безсмертний».

18.05 Серіал «Комісар Рекс-3».

19.00 Репортер.

19.30 Серіал «Дикий янгол».

20.50 Худ.фільм «Я оголошую вам війну».

22.30 Репортер.

22.50 Погода.

23.00 Худ.фільм «Злочин сторіччя».

00.35 Репортер.

00.50 Зона ночі. Он-лайн.

02.00 Серіал «Кобра».

02.45 Худ.фільм « Подвиг розвідника».

04.10 Худ.фільм «Злочин сторіччя».

05.35 Серіал «Сімейні пута».

ГРТ

07.00 Новини.

07.10 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».

08.00 Новини.

08.15 Телеканал «Доброго ранку».

10.05 Серіал «Земля любові».

11.00 Новини (із субтитрами).

11.15 Серіал «Кордон. Тайговий роман».

12.10 Чекай мене.

13.00 «Хто хоче стати мільйонером?».

14.00 Новини (із субтитрами).

14.15 Що і як.

14.30 Цар гори.

14.55 Кумири. Іспит славою.

15.20 Маски-шоу. «Маски» у в'язниці. Частина 2.

15.50 Худ.фільм «Дванадцять стильців». 1 серія.

17.00 Новини.

17.25 Доки всі вдома.

17.55 «Непутні нотатки» з Д.Криловим.

18.10 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».

19.00 «Велике прання» з А.Малаховим.

20.00 Час.

20.35 Серіал «Кордон. Тайговий роман».

21.30 Серіал «Земля любові».

22.30 Нічний «Час».

23.05 Незалежне розслідування.

23.45 Цивілізація.

00.10 «Нічна зміна» Д.Діброва.

РТР

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.

05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.

05.15 Серіал «Селеста, завжди Селеста».

05.45 Православний календар.

06.15 Експертиза РТР.

06.30 Афіша.

06.40 Сімейні новини.

07.15 Національний дохід.

07.20 «Змії на горіщі». «Жаба Піпа». Мультифільми.

07.35 Експертиза РТР.

08.15 Худ.фільм «Жанна Д'Арк».

09.05 Два роаялі.

10.30 Серіал «Санта-Барбара».

11.30 Ток-шоу Т. Веденєєвої «Поруч із тобою».

12.30 Що хоче жінка.

13.30 Серіал «Крила кохання».

14.25 Серіал «Дикий янгол».

15.20 Серіал «Прості істини».

16.30 Худ. фільм «Між високих хлібів».

18.00 Худ.фільм «Титаник».

19.35 Вісті — Москва.

19.55 Серіал «Ніна. Розплата за любов».

20.55 Худ. фільм «Пуаро Агати Крісті. Убивство в М'юзє».

22.15 Вісті — Москва.

22.30 Худ.фільм «Буггі-бой».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.

05.10, 06.15 Кримінал.

05.15, 07.15, 12.45 Про запас.

05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сьогодні.

05.35, 06.20 Наші улюблені тварини.

05.40, 06.45, 07.45 П'ять хвилин із Л. Новоженовим.

05.45, 06.50, 07.50 Великі гроші.

05.50, 06.35, 07.40 Карданний вал.

08.00 Серіал «Швидка допомога».

09.25 Жадібність.

10.05 Шоу Олени Степаненко.

11.20 Худ. фільм «Благочестива Марта». 2 серія.

13.20 Принцип «Доміно».

14.40 Кримінал.



09.15 «Велике прання» з А.Малаховим.  
10.10 Слабка ланка.  
11.05 Програма К.Стогнія «Кримінал».  
11.35 Серіал «Алондра».  
12.15 Серіал «Даллас».  
13.00–18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

**КАРТРК**  
13.00 За київським часом.  
13.15 Шлягер представляє.  
14.00 Естафета.  
14.15 «Сім, сім — чарівна скарбничка». Частина 1.  
15.05 Домашній лікар.  
15.25 Телевізійна служба розшуку.  
15.30 Люди і долі.  
16.00 Медичний центр «Довіра».  
16.05 Київ діловий.  
16.40 Серіал «Життя заново».  
17.25 Торговий ряд.  
17.30 За київським часом.

**«ІНТЕР»**  
18.00 Новини.  
18.10 Серіал «Земля кохання».  
19.00 «Велике прання» з А.Малаховим.  
19.55 Суперлото.  
20.00 Інформаційний канал «Подобиці».  
20.45 Кохання з першого погляду.  
21.35 Серіал «Пані удача». Заклучна серія.  
22.25 Худ. фільм «Між коханням та ненавистю».  
00.05 Подобиці. Підсумки дня. Нічний «Час».  
00.35 Нічний сеанс. Худ. фільм «Ліберейс: в таїні від музики».

02.10 Прогноз погоди.

**ІСТУ**  
06.00 Музичний ранок.  
06.25 Хіт-парад «Гаряча сімка».  
06.35 Хіт-парад «Російські гірки».  
06.45 Факти. Інформаційна програма.  
06.55 Телевізійна служба розшуку.  
07.00 Мультисеріал «Черепашки-ніндзя».  
07.25 Мультисеріал «Справжні монстри».  
07.45 Факти. Інформаційна програма.  
07.55 Плюс-мінус. Економічний вісник.  
08.10 Погода.  
08.15 Телевізійний центр моди.  
08.45 Факти. Інформаційна програма.  
09.00 Серіал «Людина-невидимка».

10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.  
10.30 Серіал «Мілагрос».  
11.20 Серіал «Чорна перлина».  
12.15 Серіал «Справи Кепських».  
12.45 Факти. Інформаційна програма.  
13.00 Худ.фільм «Збочення».  
14.45 Мультисеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».  
15.10 Серіал «Маленькі ейнштейни».  
15.40 Мультисеріал «Черепашки-ніндзя».  
16.05 Мультисеріал «Тітьоф».  
16.30 Мультисеріал «Справжні монстри».  
17.00 Мультисеріал «Сучасне Рокове життя».  
17.25 Серіал «Кенан і Кел».  
17.55 Серіал «Людина-невидимка». 3 серія.  
18.45 Факти. Інформаційна програма.  
19.20 Серіал «Справи Кепських».  
19.55 Худ.фільм «Погуляти наостанок».  
21.45 Докладно з Д.Кисельовим.  
22.25 Погода.  
22.35 Худ.фільм «Прокляття Вавлева».

00.20 ДКТ представляє. Світ комп'ютерів.

00.45 Хіт-парад «Російські гірки».

00.55 Хіт-парад «Гаряча сімка».

01.05 Музика ночі.

**СТБ**  
07.00 «Вікна». Опівночі.  
07.25 «Вікна». Бізнес.  
07.45 Серіал «Пристастрії по-італійськи». 2 серія.  
08.40, 01.15 Астрологічний прогноз.  
08.50 «Вікна». Столиця.  
09.00 Худ. фільм «Мертвий сезон». 2 серія.  
10.45 Серіал «Жорстока справедливість». 2 серія.  
12.15 Худ. фільм «Закон помсти».  
14.00 «Вікна». Новини.  
14.25 BIZ-TV.  
16.40 Серіал «Іскристе кохання».  
17.40 «Вікна». Кримінал.  
17.50 Серіал «Пристастрії по-італійськи». 3 серія.  
18.20 «Вікна». Столиця.  
18.30 Серіал «Пристастрії по-італійськи». 3 серія.  
19.00 «Вікна». Новини.  
19.35 Худ. фільм «Небесний вогонь».  
21.25 «Вікна». Бізнес.  
21.45 Серіал «Жорстока справедливість». 3 серія.  
22.45 Мультисеріал для дорослих «Усе не як у людей».  
22.50 «Вікна». Опівночі.  
23.20 Мультисеріал для дорослих «Усе не як у людей».  
23.25 Худ.фільм «Передбачення».

**НОВИЙ КАНАЛ**  
06.25, 06.35, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 09.05 Підйом.  
06.30 Репортер.  
06.50 Телепузики.  
07.30 Репортер.  
07.45 Мультисеріал «КітПес».  
08.30 Репортер.  
09.00 Київський репортер.  
09.30 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ».  
10.25 Серіал «Кобра».  
11.20 Тетянин полудень.  
12.05 Серіал «Комісар Рекс-3».  
13.00 Репортер.  
13.15 Худ.фільм «Я оголошую вам війну».  
14.45 «Хауз фіт» — домашній фітнес.

14.50 Мультисеріал «Кокобіл».  
15.25 Мультисеріал «Orri і кукарачі».  
15.45 Територія «Fox Kids».  
Мультисеріал «Світ Боббі».  
16.10 Територія «Fox Kids».  
Мультисеріал «Життя з Луї».  
16.30 Територія «Fox Kids». Серіал «Бітлборгі».  
17.00 Серіал «Прості істини-6».  
17.35 Серіал «Безсмертний».  
18.05 Серіал «Комісар Рекс-3».  
19.00 Репортер.  
19.30 Серіал «Дикий янгол».  
20.45 Худ.фільм «Один проти якудзи».  
22.30 Репортер.  
22.50 Погода.  
23.00 Худ.фільм «Робокоп-3».  
00.45 Репортер.  
00.55 Телевізійна служба розшуку.  
01.00 Зона ночі.  
01.55 Серіал «Кобра».  
02.40 Худ.фільм «Серенада Сонячної долини».  
04.05 Худ.фільм «Робокоп-3».  
05.35 Серіал «Сімейні пута».

**ГРТ**  
07.00 Новини.  
07.10 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».  
08.00 Новини.  
08.15 Телеканал «Доброго ранку».  
10.05 Серіал «Земля любові».  
11.00 Новини (із субтитрами).  
11.15 Серіал «Кордон. Тайговий роман».  
12.10 Незалежне розслідування.  
12.55 «З легкою парою!». В гостях у М.Євдокимова.  
13.20 У світі тварин.  
14.00 Новини (із субтитрами).  
14.15 Сім бід — один одвіт.  
14.25 Програма «100%».  
14.55 Кумири. Іспит славою.  
15.20 Цивілізація.  
15.50 Худ.фільм «Дванадцять стільців». 2 серія.  
17.00 Новини.  
17.25 Сміхопанорама.  
17.55 «Непутні нотатки» з Д.Криловим.  
18.10 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».  
19.00 «Велике прання» з А.Малаховим.  
20.00 Час.  
20.35 Серіал «Кордон. Тайговий роман».  
21.30 Серіал «Земля любові».  
22.30 Нічний «Час».  
23.05 Як це було. «Трагедія над Чорним морем». 2001 рік.  
23.45 Російський екстрим.  
00.15 «Нічна зміна» Д.Діброва.

**РТР**  
04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.  
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.  
05.15 Серіал «Селеста, завжди Селеста».  
05.45 Православний календар.  
06.15 Експертиза РТР.  
06.30 Афіша.  
06.40 Сімейні новини.  
07.15 Національний дохід.  
07.20 «Тимошкова ялинка». Мультифільм.  
07.35 Експертиза РТР.  
08.15 Худ.фільм «Жанна Д'Арк».  
09.05 Два роля.  
10.30 Серіал «Санта-Барбара».  
11.30 Моя сім'я.  
12.30 Що хоче жінка.  
13.30 Серіал «Крила кохання».  
14.25 Серіал «Дикий янгол».  
15.20 Серіал «Прості істини».  
16.30 Великий репортаж РТР.  
«Час року — полярна ніч».  
17.00 «Чоловік і жінка». І.Мойсеев.  
18.00 Худ.фільм «Титаник».  
19.35 Вісті — Москва.  
19.55 Серіал «Ніна. Розплата за любов».  
20.55 Худ. фільм «Пуаро Агати Крісті. Пригоди Джонні Вейверлі».  
22.15 Вісті — Москва.  
22.30 Худ.фільм «Лічені секунди».  
00.05 Худ.фільм «Таджикистан».

**НТБ**  
05.00 Сьогодні вранці.  
05.10, 06.15 Кримінал.  
05.15, 07.15, 12.45 Про запас.  
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сьогодні.  
05.35, 06.20 Наші улюблені тварини.  
05.40, 06.45, 07.45 П'ять хвилин із Л. Новоженовим.  
05.45, 06.50, 07.50 Великі гроші.  
05.50, 06.35, 07.40 Карданний вал.  
08.00 Серіал «Швидка допомога».  
09.25 Жадібність.  
10.05 Квартирне питання.  
10.35 Середовище.  
11.20 Худ. фільм «Не стріляйте в білих лебедів». 1 серія.  
14.40 Кримінал.  
15.20 Худ. фільм «Доля резидента». 1 серія.  
16.55 Жадібність.  
17.40 Кримінал.  
18.35 Герой дня.  
18.55 Худ. фільм «Полонянка кохання».  
21.55 Серіал «Швидка допомога».  
23.25 Гордон.

## ЧЕТВЕР, 24 січня

**ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ**  
06.00 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».  
09.00 Одвічні істини.  
09.05 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.  
09.10 Не все так погано...  
09.40 Мультисеріал «Легенда про Білосніжку».  
10.05 Серіал «Каскадери».  
11.00 УТН.  
11.15 Док.фільм «Води Пушти».  
11.45 Фортепіанні твори Ігнація

Яна Подеревського.  
ОСВІТНІЙ КАНАЛ  
12.00 Грані пізнання. Академік Платон Костюк.  
12.25 Док.серіал «Усі на орбіту».  
12.35 Нашадкам на згадку. «Кий і киевичі».  
12.40 П.Чайковський. «Лускунчик». УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»  
13.00 Нариси історії України.  
13.25 Ретро-альбом.  
13.30 Немеркнучі зірки. Євгенія Мірошниченко. Фільм 4.  
14.05 Закон є закон.  
14.55 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.  
15.00 УТН.  
15.10 Мультисеріал «Легенда про Білосніжку».  
15.40 Студія «5».  
16.10 Серіал «Каскадери».  
16.55 Закон є закон.  
17.00 УТН.  
17.10 Серіал «З чого починається Батьківщина». Фільм 3 — «Юр'єв День». 2 серія.  
17.35 Серіал «Провінціалка».  
18.20 Резонанс.  
18.40 У світі хороших новин.  
19.00 УТН.  
19.15 Саме той.  
19.45 Серіал «Жінка в білому». Заклучна серія.  
20.40 Вечірня казка.  
20.55 Вечірня молитва.  
21.00 УТН.  
21.30 Питання дня.  
21.35 Світ спорту.  
21.50 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.  
22.00 Серіал «Клан».  
22.25 Співає Оксана Петрусенко.  
23.00 Нічний канал телекомпанії «Ера».

## ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

**УТ-2**  
10.00 Серіал «Клан». 5 і 6 серії.  
10.50 Крок до зріок.  
11.20 Хто в домі хазяїн?  
11.45 Док.телетфільм «Подільська ікона».  
11.55 Подорож у дитинство.  
12.10 Абетка безпеки.  
12.15 «Казка про кохану». П. Зіров.  
12.50 Мультифільм.  
12.55 Телефільм-вистава «Задля Натуся». 1 серія.  
13.45 Будні.

**КАНАЛ «1+1»**  
07.00 Сніданок з «1+1».  
08.00 Серіал «Авантюрист».  
09.00 Серіал «Сімейні таємниці». 2 серія.  
10.00–14.00 Програми УТ-2.  
14.00 Серіал «Кохай, поки молодий».  
14.45 Серіал «Район Сан-Сет».  
15.30 ТСН.  
15.45 Планета КВН.  
16.15 Серіал «Авантюрист».  
17.05 Серіал «З привітом із Шанхаю».  
18.00 Серіал «Район Беверлі Хілз».  
18.45 За склом.  
19.30 ТСН.  
20.00 ТСН. Проспอร์ต.  
20.05 Серіал «Сімейні таємниці». 3 серія.  
21.00 За склом.  
22.05 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Вихід у червоне».  
23.50 Ситуація.  
00.05 ТСН.  
00.25 За склом.  
01.00 Ситуація.

## ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

**«ІНТЕР»**  
07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.  
07.15 Планета Здоров'я.  
07.50 Сім'я від А до Я.  
08.20 Серіал «Пані удача». Заклучна серія.  
09.15 «Велике прання» з А.Малаховим.  
10.05 Інтелект-шоу LG-Еврика.  
10.55 Кохання з першого погляду.  
11.35 Серіал «Алондра».  
12.15 Серіал «Даллас».  
13.00–18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

**КАРТРК**  
13.00 За київським часом.  
13.15 Хіт-базар.  
14.00 Худ. фільм «Чорний лис». 2 серія.  
15.35 Оплески, оплески.  
16.00 Медичний центр «Довіра».  
16.05 Родом з України. Ніна Русланова. Частина 1.  
16.40 Серіал «Життя заново».  
17.25 Торговий ряд.  
17.30 За київським часом.

**«ІНТЕР»**  
18.00 Новини.  
18.10 Серіал «Земля кохання».  
18.55 «Велике прання» з А.Малаховим.  
20.00 Інформаційний канал «Подобиці».  
20.45 Слабка ланка.  
21.40 Худ. фільм «Я вам більше не вірю».  
23.20 Клуб «Золотий гусак».  
00.00 Подобиці. Підсумки дня.  
00.30 Нічний сеанс. Худ. фільм «Мисливцев».  
02.15 Прогноз погоди.

**ІСТУ**  
06.00 Музичний ранок.  
06.25 Хіт-парад «Гаряча сімка».  
06.35 Хіт-парад «Російські гірки».  
06.45 Факти. Інформаційна програма.  
06.55 Мультисеріал «Черепашки-ніндзя».  
07.25 Мультисеріал «Справжні монстри».  
07.45 Факти. Інформаційна програма.  
07.55 Плюс-мінус. Економічний вісник.  
08.10 Погода.  
08.15 Кримінальні історії.  
08.45 Факти. Інформаційна програма.

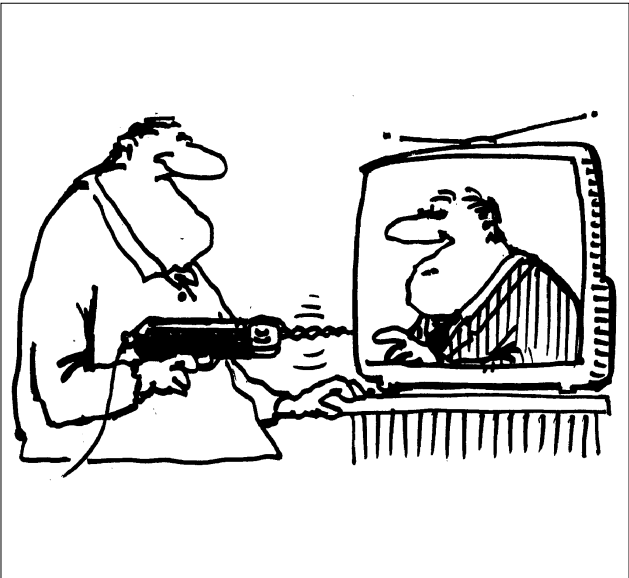
09.00 Серіал «Людина-невидимка».  
09.50 Серіал «Школа моделей».  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.  
10.25 Серіал «Мілагрос».  
11.20 Серіал «Чорна перлина».  
12.10 Серіал «Справи Кепських».  
12.45 Факти. Інформаційна програма.  
13.00 Худ.фільм «Погуляти наостанок».  
14.40 Мультисеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».  
15.10 Серіал «Маленькі ейнштейни».  
15.40 Мультисеріал «Черепашки-ніндзя».  
16.05 Мультисеріал «Тітьоф».  
16.30 Мультисеріал «Справжні монстри».  
17.00 Мультисеріал «Сучасне Рокове життя».  
17.25 Серіал «Кенан і Кел».  
17.55 Серіал «Людина-невидимка». 4 серія.  
18.45 Факти. Інформаційна програма.  
19.20 Серіал «Справи Кепських».  
19.50 Худ.фільм «Гадюка».  
21.45 Докладно з Д.Кисельовим.  
22.25 Погода.  
22.30 Худ.фільм «Машина смерті».  
00.45 М-Файли.  
01.10 Хіт-парад «Російські гірки».  
01.25 Хіт-парад «Гаряча сімка».  
01.30 Музика ночі.

**СТБ**  
07.00 «Вікна». Опівночі.  
07.25 «Вікна». Бізнес.  
07.45 Серіал «Пристастрії по-італійськи». 3 серія.  
08.40, 01.00 Астрологічний прогноз.  
08.50 «Вікна». Столиця.  
09.00 Худ. фільм «Комедія помилок». 1 серія.  
10.45 Серіал «Жорстока справедливість». 3 серія.  
12.15 Худ. фільм «Небесний вогонь».  
14.00 «Вікна». Новини.  
14.25 BIZ-TV.  
16.40 Серіал «Іскристе кохання».  
17.40 «Вікна». Кримінал.  
17.50 Серіал «Пристастрії по-італійськи». 4 серія.  
18.20 «Вікна». Столиця.  
18.30 Серіал «Пристастрії по-італійськи». 4 серія.  
19.00 «Вікна». Новини.  
19.35 Худ. фільм «Безстрашний».  
21.25 «Вікна». Бізнес.  
21.45 Серіал «Жорстока справедливість». 4 серія.  
22.45 Мультисеріал для дорослих «Усе не як у людей».  
22.50 «Вікна». Опівночі.  
23.20 Мультисеріал для дорослих «Усе не як у людей».  
23.25 Серіал «Романтична пристрасть». «Удвічі більше, або нічого».

## НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 09.05 Підйом.  
06.30 Репортер.  
06.50 Телепузики.  
07.30 Репортер.  
07.45 Мультисеріал «КітПес».  
08.30 Репортер.  
09.00 Київський репортер.  
09.30 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ».  
10.25 Серіал «Кобра».  
11.15 Тетянин полудень.  
12.05 Серіал «Комісар Рекс-3».  
13.00 Репортер.  
13.15 Худ.фільм «Один проти якудзи».  
14.50 «Хауз фіт» — домашній фітнес.  
15.00 Мультисеріал «Кокобіл».  
15.30 Мультисеріал «Orri і кукарачі».  
15.45 Територія «Fox Kids».  
Мультисеріал «Світ Боббі».  
16.05 Територія «Fox Kids».  
Мультисеріал «Життя з Луї».  
16.30 Територія «Fox Kids». Серіал «Бітлборгі».  
17.00 Серіал «Прості істини-6».  
17.30 Серіал «Безсмертний».  
18.05 Серіал «Комісар Рекс-3».  
19.00 Репортер.  
19.30 Серіал «Дикий янгол».  
20.40 Худ.фільм «Любовний напій № 9».  
22.30 Репортер.  
22.50 Погода.  
23.00 Худ.фільм «Шосе».  
00.50 Репортер.  
01.05 Зона ночі.  
02.00 Серіал «Кобра».  
02.45 Худ.фільм «Воротар».  
03.55 Худ.фільм «Шосе».  
05.35 Серіал «Сімейні пута».

**ГРТ**  
10.00 Новини.  
07.10 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі-2». 1 серія.  
08.00 Новини.  
08.15 Телеканал «Доброго ранку».  
10.05 Серіал «Земля любові».  
11.00 Новини (із субтитрами).  
11.15 Серіал «Кордон. Тайговий роман».  
12.10 Як це було. «Трагедія над Чорним морем». 2001 рік.  
12.50 Сміхопанорама.  
13.20 Здоров'я.  
14.00 Новини (із субтитрами).  
14.15 «Мультазбука». Дайджест.  
14.35 Російський екстрим.  
15.00 Срібна куля.  
Ф.Розкольников.  
15.35 Худ.фільм «Дванадцять стільців». 3 серія.  
17.00 Новини.  
17.25 Самі з вусами.  
17.55 «Непутні нотатки» з Д.Криловим.  
18.10 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі-2». 1 серія.  
19.00 «Велике прання» з А.Малаховим.  
20.00 Час.  
20.35 Серіал «Кордон. Тайговий роман».  
21.30 Серіал «Земля любові».  
22.30 Нічний «Час».  
23.05 Людина і закон.  
23.45 «На футболі» з В.Гусевим.



«Кубок чемпіонів Співдружності-2002».  
00.15 «Нічна зміна» Д.Діброва.

**РТР**  
04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.  
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.  
05.15 Серіал «Селеста, завжди Селеста».  
05.45 Православний календар.  
06.15 Експертиза РТР.  
06.30 Афіша.  
06.40 Сімейні новини.  
07.15 Національний дохід.  
07.20 Відкрита митниця.  
07.35 Експертиза РТР.  
08.15 Худ.фільм «Жанна Д'Арк».  
09.05 Сам собі режисер.  
10.30 Серіал «Санта-Барбара».  
11.30 Моя сім'я.  
12.30 Що хоче жінка.  
13.30 Серіал «Крила кохання».  
14.25 Серіал «Дикий янгол».  
15.20 Серіал «Прості істини».  
16.30 Худ.фільм «Любов за замовленням».  
18.00 Худ.фільм «Титаник».  
19.35 Вісті — Москва.  
19.55 Серіал «Леді Бомж».  
20.55 Худ. фільм «Пуаро Агати Крісті. Родоський трикутник».  
22.15 Вісті — Москва.  
22.30 Худ.фільм «Його звали Ворон».

**НТБ**  
05.00 Сьогодні вранці.  
05.10, 06.15 Кримінал.  
05.15, 07.15, 12.40 Про запас.  
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сьогодні.  
05.35, 06.25 Наші улюблені тварини.  
05.40, 06.45, 07.45 П'ять хвилин із Л. Новоженовим.  
05.45, 06.50, 07.50 Великі гроші.  
05.50, 06.35, 07.40 Карданний вал.  
08.00 Серіал «Швидка допомога».  
09.25 Жадібність.  
10.10 Я та мій собака.  
11.25 Худ. фільм «Не стріляйте в білих лебедів». 2 серія.  
13.20 Принцип «Доміно».  
14.40 Кримінал.  
15.25 Худ. фільм «Доля резидента». 2 серія.  
16.55 Увага! Розшук!  
17.40 Кримінал.  
18.35 Герой дня.  
18.55 Худ. фільм «Загін порятунку».  
22.00 Цілком таємно. Інформація для роздумів.  
23.25 Гордон.

## П'ЯТНИЦЯ, 25 січня

### ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».  
09.00 Одвічні істини.  
09.05 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.  
09.10 Classic-прем'єр з Т.Міленіною.  
09.40 Мультисеріал «Легенда про Білосніжку».  
10.05 Серіал «Каскадери».  
11.00 УТН.  
11.20 Серіал «Провінціалка». ОСВІТНІЙ КАНАЛ  
12.00 «Вічна загадка Григора Тютюнника». До 70-річчя від дня народження.  
12.30 «Урок для вчителя». Реформи освіти. Перспективи. УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»  
13.00 «Кона». Авторська програма Д.Степовика.  
13.10 Ретро-альбом.  
13.25 Без оплесків. «Андрій Романій — авторська доля».  
14.00 Телевізійна служба розшуку.  
14.10 Закон є закон.  
14.55 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.  
15.00 УТН.  
15.15 Мультисеріал «Легенда про Білосніжку».  
15.40 Студія «5».  
16.10 Серіал «Каскадери».  
16.55 Закон є закон.  
17.00 УТН.  
17.10 Надвечір'я.  
17.35 Серіал «Провінціалка».  
18.25 «Моїх слідів метіль не замете». До дня народження В.Висоцького.  
19.00 УТН.  
19.15 Саме той.  
19.45 «Диканька». Телешоу з Л.Якубовичем.

20.40 Вечірня казка.  
20.55 Вечірня молитва.  
21.00 УТН.  
21.30 Питання дня.  
21.35 Світ спорту.  
21.50 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.  
22.00 В ніч на суботу з Оленою Роміною.  
22.50 Телевізійна служба розшуку.  
23.00 Нічний канал телекомпанії «Ера».

## ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

**УТ-2**  
10.00 Серіал «Клан». 7 і 8 серії.  
10.50 Естрадна прем'єр-ліга.  
11.20 Мультифільм на замовлення.  
12.10 Право.  
12.40 Телефільм-вистава «Задля Натуся». 2 серія.  
13.45 Будні.  
**КАНАЛ «1+1»**  
07.00 Сніданок з «1+1».  
08.00 Серіал «Авантюрист».  
09.00 Серіал «Сімейні таємниці». 3 серія.  
10.00–14.00 Програми УТ-2.  
14.00 Серіал «Кохай, поки молодий».  
14.45 Серіал «Район Сан-Сет».  
15.30 ТСН.  
15.45 Планета КВН.  
16.15 Серіал «Авантюрист».  
17.05 Серіал «З привітом із Шанхаю».  
18.00 Серіал «Район Беверлі Хілз».  
18.45 За склом.  
19.30 ТСН.  
20.00 ТСН. Проспอร์ต.  
20.05 Медовий місяць.  
21.05 Останній герой.  
22.20 Без Табу з О. Герасим'юк.  
23.10 За склом.  
00.10 Ситуація.  
00.25 Телевізійна служба розшуку.  
00.30 ТСН.  
00.50 За склом.  
01.20 Ситуація.

## ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

**«ІНТЕР»**  
07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.  
07.15 Сmacher з Борисом Бурдою.  
07.50 Сім'я від А до Я.  
08.20 Худ. фільм «Я вам більше не вірю».  
10.00 «Велике прання» з А.Малаховим.  
10.55 Мультифільм.  
11.05 Клуб «Золотий гусак».  
11.35 Серіал «Алондра».  
12.15 Серіал «Даллас».  
13.00–18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

**КАРТРК**  
13.00 За київ

12.45 Факти. Інформаційна програма.  
13.00 Худ.фільм «Гадюка».  
14.45 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».  
15.00 Серіал «Маленькі ейнштейни».  
15.30 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».  
15.55 Мультсеріал «Тітоф».  
16.20 Худ.фільм «Загадай бажання».  
17.55 Серіал «Людина-невидимка». 5 серія.  
18.45 Факти. Інформаційна програма.  
19.10 Особливі прикмети. Сергій Кунцін.  
19.45 Худ.фільм «Тарзан у Манхеттені».  
21.45 Факти. Інформаційна програма.  
22.00 Кримінальні історії.  
22.25 Погода.  
22.35 Серіал «Детективна агенція «Місячне світло»».  
23.30 «Кентавр». Тележурнал для чоловіків.  
23.55 Худ.фільм «Виводок».  
01.25 Хіт-парад «Російські гірки».  
01.35 Хіт-парад «Гаряча сімка».

Мовлення на Київ і область:

01.45 Худ.фільм «Майже Голівуд».  
03.25 Серіал «V.I.P. Особливо важлива персона».  
04.10 Серіал «Альф».  
04.35 Серіал «Війни майбутнього».  
05.20 Худ.фільм «Виводок».

СТБ

07.00 «Вікна». Опівночі.  
07.25 «Вікна». Бізнес.  
07.45 Серіал «Пристасті по-італійськи». 4 серія.  
08.40, 01.15 Астрологічний прогноз.  
08.50 «Вікна». Столиця.  
09.00 Худ. фільм «Комедія помилок». 2 серія.  
10.45 Серіал «Жорстока справедливість».  
12.15 Худ. фільм «Безстрашний».  
14.00 «Вікна». Новини.  
14.15 Ви практично здорові.  
14.45 BIZ-TV.  
16.40 Наук.-поп. серіал «Підводна одіссея Кусто».  
17.40 «Вікна». Кримінал.  
17.50, 18.30 «Білий папуга». «Чорний гумор».  
18.20 «Вікна». Столиця.  
19.00 «Вікна». Новини.  
19.40 Худ. фільм «Білий шквал».  
22.15 «Вікна». Опівночі.  
23.05 Худ. фільм «Милосердя».

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 06.35, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 09.05 Підйом.  
06.30 Репортер.  
06.50 Телепузики.  
07.30 Репортер.  
07.45 Мультсеріал «КітПес».  
08.30 Репортер.  
09.00 Київський репортер.  
09.30 Серіал «Слідство ведуть ЗНАТОКИ».  
10.25 Серіал «Кобра».  
11.15 «Жіночий погляд» О. Пушкіної.  
12.05 Серіал «Комісар Рекс-3».  
13.00 Репортер.  
13.15 Худ.фільм «Любовний напій N9».  
14.50 «Хауз фіт» — домашній фітнес.  
15.00 Мультсеріал «Кокобіл».  
15.35 Мультсеріал «Ogri і кукарачі».  
15.45 Територія «Fox Kids».  
16.10 Територія «Fox Kids».  
16.30 Мультсеріал «Життя з Луї», Територія «Fox Kids». Серіал «Бітлборгі».  
17.00 Серіал «Прості істини-6».  
17.35 Серіал «Безсмертний».  
18.25 Серіал «Нові пригоди сімейки Адамсів».  
19.00 Репортер.  
19.30 Аншла! Аншла!  
20.55 Худ.фільм «Найчарівніша і найпривабливіша».  
22.30 Репортер.  
22.50 Погода.  
23.00 Худ.фільм «Казки біля вогнища».  
00.35 Репортер.  
00.45 Телевізійна служба розшуку.  
00.55 Худ.фільм «Фландрійський пес».  
02.20 «Бівіс і Батхед».  
02.45 Зона ночі.  
03.55 Худ.фільм «Казки біля вогнища».  
05.15 Серіал «Сімейні пута».  
06.05 Худ.фільм «Кощій Безсмертний».  
07.05 Посміхніться. Вас знімають.

ГРТ

07.00 Новини.  
07.10 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі-2». 2 серія.  
08.00 Новини.  
08.15 Телеканал «Доброго ранку».  
10.05 Серіал «Земля любові».  
11.00 Новини (із субтитрами).  
11.15 Серіал «Кордон. Тайговий роман».  
12.10 Людина і закон.  
12.55 Самі з вусами.  
13.20 Клуб мандрівників.  
14.00 Новини (із субтитрами).  
14.15 Сім бід — один одвіт.  
14.30 Розумниці і розумники.  
15.00 Срібна куля. Рина Зелена.  
15.35 Худ.фільм «Дванадцять стильців». 4 серія.  
17.00 Новини.  
17.25 40 років жартуючи. КВН. Фрагменти біографії.  
18.10 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі-2». 2 серія.  
19.00 «Велике прання» з А.Малаховим.  
20.00 Час.  
20.30 Поле чудес.  
21.30 Серіал «Земля любові».  
22.30 Інчий час.  
23.25 Футбол. Міжнародний турнір «Кубок чемпіонів Співдружності-2002». Півфінали.

01.20 Серіал «Вбивча сила». «Службова відповідність».  
**РТР**  
04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.  
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вісті.  
05.15 Серіал «Селеста, завжди Селеста».  
05.45 Православний календар.  
06.15 Експертиза РТР.  
06.30 Афіша.  
06.40 Сімейні новини.  
07.15 Національний дохід.  
07.20 Тисяча й один день.  
07.35 Експертиза РТР.  
08.15 Худ.фільм «Жанна Д'Арк».  
09.05 Нова «Стара квартира».  
10.30 Серіал «Санта-Барбара».  
11.30 Моя сім'я.  
12.30 Що хоче жінка.  
13.30 Серіал «Крила кохання».  
14.25 Серіал «Дикий янгол».  
15.20 Серіал «Прості істини».  
16.30 Планета КВН.  
17.00 Прес-клуб.  
18.00 Худ.фільм «Автостоп».  
19.35 Вісті — Москва.  
19.55 Серіал «Леді Бомж».  
20.55 Худ.фільм «Володаєв».  
22.55 Худ.фільм «Блейд».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.  
05.10, 06.15 Кримінал.  
05.15, 07.15, 12.45 Про запас.  
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сьогодні.  
05.35, 06.25 Наші улюблені тварини.  
05.40, 06.45, 07.50 П'ять хвилин із Л. Новоженовим.  
05.45, 06.50, 07.55 Великі гроші.  
05.50, 06.35, 07.40 Карданний вал.  
08.05 Сmacherні історії.  
08.25 Подорожі натураліста.  
09.25 Своя гра.  
10.10 Увага. Розшук!  
11.20 Худ. фільм «Раз на раз не випадає».  
13.20 Далі буде...  
14.15 Пенсі-чарт.  
15.35 Худ. фільм «Розповідь про те, як цар Петро арапа женив».  
17.35 Кримінал.  
18.35 Свобода слова.  
20.15 Кримінальна Росія.  
«Ростовські перевертні». 2 серія.  
21.50 Худ. фільм «Обмін тілами».  
00.05 Кома.

СУБОТА, 26 січня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».  
09.00 В гостях у Дрюми.  
09.30 Зірки, на сцену!  
10.05 Кіноскарбінця. Худ.фільм «Василиса Прекрасна».  
11.10 Музичний калейдоскоп.  
11.50 Подорож у дитинство.  
12.05 Прийдешні знаменитості.  
12.25 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.  
12.35 Кордон.

УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»

13.00 Немеркнучі зірки. Віктор Гуцал.  
13.30 Ретро-альбом.  
13.40 Парад алле! «Цирк учора, Мультсеріал «Світ Боббі».  
14.00 Док.фільм «Країна свят».  
14.30 Classic-прем'єр з Тетяною Млієноюю.  
15.00 УТН.  
15.10 Реліквії та храми України.  
15.15 Не все так погано...  
15.45 Region.  
16.10 Ностальгія. «Бітлз», «Ролінг Стоунз».  
16.30 Польшова пошта пам'яті.  
17.05 Худ.фільм «Фатальні діаманти».  
19.00 УТН.  
19.15 Вікно в Америку.  
19.45 Серіал «Шукачі золота». 1 серія.  
20.35 Вечірня казка.  
20.45 Вечірня молитва.  
20.50 Мегалот.  
21.00 УТН.  
21.35 Світ спорту.  
21.45 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.  
21.50 Музика для вас...  
22.00 Ток-шоу Оксани Марченко «Моя професія».  
23.00 Нічний канал телекомпанії «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Пенсійна реформа.  
10.30 Резонанс.  
10.50 Мультфільм.  
11.00 Грін-зона.  
11.20 Док.фільм «Палаці Поділля».  
11.40 Надзвичайна ситуація.  
12.10 Чітко і ясно.  
12.40 Милосердя.  
13.00 Вибори-2002. Вчимося обирати.  
13.30 Людина і закон.  
**КАНАЛ «1+1»**  
07.00 Худ.фільм «Як у Христа за пазухою».  
08.40 Фонтан-клуб.  
09.10 Медовий місяць.  
10.00-14.00 Програми УТ-2.  
14.00 Серіал «Краса по-американськи».  
14.30 Серіал «Ес клуб».  
14.50 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Знижки».  
16.30 За склом.  
17.05 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Відпочинок у Європі».  
18.40 Прихована камера.  
19.30 ТСН.  
20.00 Великі перегони.

20.10 Останній герой.  
21.25 «Імперія кіно» представляє. Серіал «Кобра». «Вантаж». 2 частина.  
22.50 Ток-шоу «За склом — останній біфштекс».  
00.00 Худ.фільм «Зубастики-2».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

КАРТРК

07.00 За київським часом.  
07.30 Мультфільм «Різдвяна казка».  
07.55 Родовід І.Гончара.  
08.10 Пані, панночка, панянка.  
08.25 Торговий ряд.  
08.30 На ранковому прийомі.  
**«ІНТЕР»**  
09.00 Прогноз погоди.  
09.05 Доки всі вдома.  
09.45 Бадьорого ранку!  
10.25 Смачно з Борисом Бурдою.  
10.55 Музичний кіоск О. Гончаренка.  
11.35 Не може бути!  
12.00 Світ пригод. Комедія «Джонні і Клайд».  
13.25 Мультфільм «Покемон».  
13.50 Планета тварин.  
15.00 Сміхопанорама.  
15.40 Інтелект-шоу LG-Еврика.  
16.35 «Життя моє — кохання моє». Концерт С.Ротару.  
18.20 Худ. фільм «Таксі».  
19.55 Суперлото.  
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».  
20.30 N-кілометр.  
20.50 Містечко.  
21.25 Серіал «Вбивча сила».  
22.25 Худ. фільм «Пітон».  
00.10 Нічний сеанс. Худ. фільм «Лицарі Стейсі».  
01.50 Прогноз погоди.

ІСТV

07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00.  
18.00 Факти. Гарячі новини.  
07.01 Перехрестя.  
07.30 Погода.  
07.35 Серіал «Людина-невидимка».  
08.25 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».  
08.45 Серіал «Легенда про Загублене місто».  
09.10 Серіал «Чудернацька наука».  
09.40 Худ.фільм «Помста і закон-2».  
12.45 Факти. Інформаційна програма.  
12.55 Серіал «Листи до Бланчі».  
13.25 Серіал «Детективна агенція «Місячне світло»».  
14.20 Худ.фільм «Гарзан в Манхеттені».  
16.00 Серіал «Рятувальний патруль «Гавай»».  
16.50 Серіал «V.I.P. Особливо важлива персона».  
17.40 Серіал «Альф».  
18.10 Галопом по європах. Телегра.  
18.45 Факти. Інформаційна програма.  
19.00 Худ.фільм «Проблемне дитя».  
20.30 Серіал «Вони бажають гарячішого».  
21.05 Серіал «Ілюзія вбивства».  
21.55 Насправді.  
22.25 Футбол. Чемпіонат Іспанії. Центральний матч туру.  
00.15 Худ.фільм «Майже Голівуд».  
01.55 «Кентавр». Тележурнал для чоловіків.

**Мовлення на Київ і область:**  
02.15 Серіал «V.I.P. Особливо важлива персона».  
03.00 Серіал «Альф».  
03.25 Серіал «Вони бажають гарячішого».  
03.55 Худ.фільм «Помста і закон-2».

СТБ

07.00, 02.35 Астрологічний прогноз.  
07.05 BIZ-TV.  
09.00 Імпреза.  
09.30 Ви практично здорові.  
09.50 Лабораторія малого бізнесу.  
10.00 «Білий папуга». «Чорний гумор».  
11.00 Наук.-поп. серіал «Підводна одісея Кусто».  
12.00 Серіал «Поліцейські — вертольотники». 1 серія.  
13.00 Новація.  
13.10 BIZ-TV.  
15.00 Тележурнал «Коляя».  
15.20 Медіа-клуб.  
16.00 Худ. фільм «Чорні берети».  
17.30 Худ.фільм «Гладиатор за наймом».  
19.00 «Вікна». Новини.  
19.15 Худ. фільм «Голосок».  
21.05 Худ. фільм «Суперзлочин».  
23.10 Худ. фільм «Нечисть».  
00.55 Худ. фільм «Амазонки у в'язниці».

НОВИЙ КАНАЛ

07.30 Мультфільм.  
07.45 Територія «Fox Kids».  
08.05 Територія «Fox Kids».  
08.30 Територія «Життя з Луї». «Бітлборгі».  
09.00 Мультсеріал «Пуччині».  
09.25 Серіал «Плем'я».  
10.00 «Зх4». Найкумедніше домашнє відео.  
10.40 Худ.фільм «Найчарівніша і найпривабливіша».  
12.05 Посміхніться. Вас знімають.  
12.40 Мультфільм «Пограбування по-американськи».  
12.45 Мультфільм «Пастка для кішок».  
14.15 Репортер.  
14.35 Серіал «Горець: безсмертний ворон».  
15.35 Худ.фільм «Зло під сонцем».  
17.40 Худ.фільм «До Чорного моря».  
19.00 Репортер.  
19.40 Худ.фільм «Екіпаж».  
22.00 Худ.фільм «Проект «А»».  
23.55 Серіал «Відверті бажання».  
00.30 «Бівіс і Батхед».

00.55 Худ.фільм «Фанні і Елвіс».  
02.40 Зона ночі.  
04.15 Худ.фільм «Проект «А»».  
05.50 Мультфільм «Пастка для кішок».  
07.15 «Зх4». Найкумедніше домашнє відео.

ГРТ

09.00 Новини (із субтитрами).  
09.10 Худ.фільм «Пожежа».  
10.45 Грай, гармонь улюблена!  
11.20 Поле чудес.  
12.15 Смак.  
12.30 Здоров'я.  
13.05 Історія одного шедевра. Російський музей.  
13.20 У світі тварин.  
14.00 Новини (із субтитрами).  
14.10 Худ.фільм «Вертикаль».  
15.25 «Сралаш».  
15.35 Жарт за жартом.  
16.05 Док.детектив.  
16.35 Мультфільм «Незнайка на Місяці».  
17.00 Новини.  
17.20 Кумири. Іспит славою. В.Трошин.  
17.45 Маски-шоу. «Маски в суді». Частина 1.  
18.15 «Сралаш».  
18.20 Сміхопанорама.  
18.55 Хто хоче стати мільйонером?  
20.00 Час.  
20.35 Худ.фільм «Простіше простого».  
22.05 «Білим по чорному». Концерт Ю.Амірамова.  
00.20 Худ.фільм «Роллер-лезо».

РТР

05.40 Діалоги про риболовлю.  
06.05 Серіал «Повелитель зірів».  
07.00 Тато, мама, я — спортивна сім'я.  
07.45 Телепузики.  
08.10 Золотий ключ.  
08.30 Здоров'я і життя.  
09.00 Пошта РТР.  
09.30 Доброго ранку, країно!  
10.10 «Сто до одного». Телегра.  
11.00 Док. фільм «...про милість прошу». Фільм 2.  
11.55 Серіал «Острів фантазій».  
13.00, 19.00 Вісті.  
13.20 Худ.фільм «Непідсудний».  
15.00 Біатлон. Кубок світу.  
17.00 Моя сім'я.  
17.55 Аншлаг.  
19.25 Дзеркало.  
20.00 Худ. фільм «Мисливці за привидами».  
22.05 Худ.фільм «Азартні ігри».  
00.00 Гаряча десятка.

НТБ

05.35 Худ. фільм «Свинарка і пастух».  
07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.  
07.15 Вулиця Сезам.  
07.40 Серіал «Дзеркало, дзеркало». 1 і 2 серії.  
08.20 Без рецепта.  
09.15 Кримінал. Щиросерде зізнання.  
09.45 «Жіночий погляд» О.Пушкіної.  
10.20 Квартирне питання.  
11.20 Худ. фільм «Харпер — приватний детектив».  
13.30 Подорожі натураліста.  
14.10 Своя гра.  
15.25 Професія — репортер.  
15.55 Далі буде...  
16.55 Шоу Олени Степаненко.  
18.40 Професія — репортер.  
19.15 Худ. фільм «Хто є хто».  
21.20 Худ. фільм «Російський рембо».  
22.50 Худ. фільм «Арс Аманди, або Мистецтво кохання».  
00.40 Серіал «Зоряні врата».

НЕДІЛЯ, 27 січня

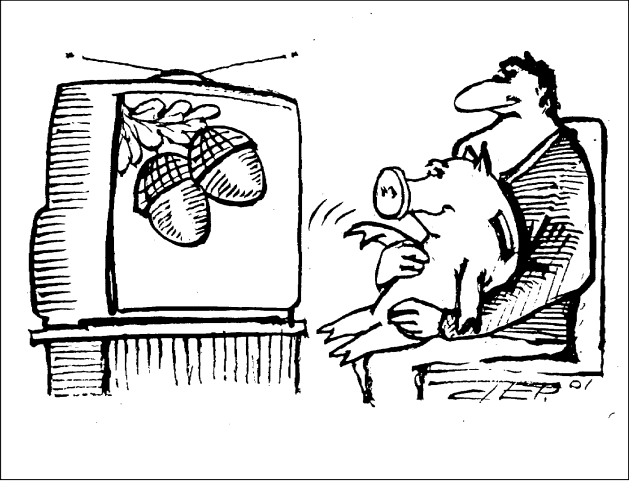
ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».  
09.00 Музичний калейдоскоп.  
09.30 Крок до зірок.  
10.05 Наше військо.  
10.35 Телефортуна.  
11.10 Дитяча лінія.  
11.30 Хто в домі хазяїн?  
12.00 Духовний вісник.  
12.20 Сільський час.  
13.10 «Саме той» про себе...  
13.40 Клуб Суперкниги.  
14.00 Мультфільм на замовлення.  
15.00 УТН.  
15.15 Худ.фільм «Зефір у шоколаді».  
16.35 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.  
16.40 Перехрестя.  
17.15 Світ. Огляд.  
17.45 Гандбол. Ліга чемпіонів. «Мотор» (Запоріжжя) — «Ларвик» (Норвегія). 2 тайм.  
18.25 Модний час.  
19.00 УТН.  
19.15 Кіномузика.  
19.45 Серіал «Шукачі золота». 2 серія.  
20.40 Вечірня казка.  
20.55 Вечірня молитва.  
21.00 УТН.  
21.50 Світ спорту.  
22.00 До ХІХ зимових Олімпійських ігор.  
22.05 Ваші улюблені мелодії.  
23.00 Нічний канал телекомпанії «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Моя професія.  
10.45 Реальний сектор.  
11.15 Хай щастить!  
11.45 Кіноскарбінця. Худ.фільм «Безприданниця».  
13.10 «Диканька». Телешоу з Л. Якубовичем.  
**КАНАЛ «1+1»**  
07.00 Бокс. Бій за титул ЧС за версією WBC. Шейн Мозлі — Вернон Форрест.  
08.00 Серіал «Ес клуб 7».



08.30 Прихована камера.  
09.10 Лото-забава.  
10.00-14.00 Програми УТ-2.  
14.00 «Імперія кіно» представляє. Серіал «Кобра».  
15.20 КВН. Українська ліга.  
16.30 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Амазонія».  
18.05 Останній герой.  
19.15 Великі перегони.  
19.30 ТСН-епіцентр.  
20.10 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Брат за брата».  
22.05 За склом.  
23.05 Бокс. Бій за титул ЧС за версією WBC. Шейн Мозлі — Вернон Форрест.  
00.05 «Своє кіно» представляє. Худ.фільм «Помилка Оноре де Бальзака».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

**КАРТРК**  
07.00 Молодіжна телевізійна служба.  
07.30 На своїй землі.  
08.00 Недільні зустрічі.  
08.40 Торговий ряд.  
08.45 Інтер'єр.  
**«ІНТЕР»**  
09.00 Прогноз погоди.  
09.05 Містечко.  
09.40 Покинься і співай.  
10.30 Ук-енд.  
11.05 Караоке на майдані.  
11.35 Показуха.  
12.10 Мелорама.  
12.50 Реальне TV. Весілля.  
13.10 Дискавері.  
13.50 Мультсеріал «Покемон».  
14.15 Серіал «Вбивча сила».  
15.10 Худ. фільм «Гардемарини-3».  
16.55 Програма «Шалений світ».  
17.35 Сімейна комедія «Дитина напрокат».  
19.20 Джентльмен-шоу.  
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».  
20.50 Худ. фільм «Сибірський цирюльник».  
23.55 Спорт-тайм.  
00.25 Елітарне кіно. Худ. фільм «Засліплені».  
02.00 Прогноз погоди.

ІСТV

06.55 Мультфільм.  
07.00 Погода.  
07.05 Серіал «Рятувальний патруль «Гавай»».  
07.55 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».  
08.15 Серіал «Легенда про Загублене місто».  
08.45 Серіал «Чудернацька наука».  
09.10 Худ.фільм «Мисливці у прерях Мексики».  
10.00, 11.00, 12.00, 16.00, 17.00, 18.00, 20.00 Факти. Гарячі новини.  
11.45 Телевізійний центр моди.  
12.15 Особливі прикмети.  
12.45 Факти. Інформаційна програма.  
13.00 Серіал «Листи до Бланчі».  
13.40 Галопом по европах.  
14.15 Серіал «Ілюзія вбивства».  
15.05 Худ.фільм «Проблемне дитя».  
16.30 Серіал «Рятувальний патруль «Гавай»».  
17.20 Серіал «V.I.P. Особливо важлива персона».  
18.10 Серіал «Альф».  
18.45 Факти. Інформаційна програма.  
19.00 Свобода слова.  
20.00 Худ.фільм «Полісмен-щасливчик-2».  
21.35 Серіал «Приватна міліція».  
22.05 Худ.фільм «Комодо».  
23.40 Штрафний удар.  
23.50 Футбол. Чемпіонат Іспанії. Центральний матч туру.  
01.25 Хіт-парад «Російські гірки». Підсумки тижня.  
01.50 М-Файли.

СТБ

07.00, 01.45 Астрологічний прогноз.  
07.05 BIZ-TV.  
09.00 Пропіси.  
09.30 Зелена зона.  
09.50 Лабораторія малого бізнесу.  
10.00 Мультсеріал «Пригоди Папіруса».  
10.30 Худ. фільм «Голосок».  
12.20 «Вікна» у світ.  
12.50 М-стиль.  
13.20 BIZ-TV.  
15.00 Стан peXt.  
15.20 Зворотний бік медалі.  
16.00 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.  
17.55 Автостиль.  
18.20 Худ. фільм «Сіра сова».  
20.40 Бізнес-студія.  
21.30 Італійський футбол. Серія «А». «Кьєво» — «Ювентус».  
23.25 Худ. фільм «Пекельне таксі».  
01.15 Імпреза.

НОВИЙ КАНАЛ

07.45 Церква Христова.  
08.00 Мультсеріал «Дикі Тонбері».  
08.30 Мультсеріал «Боб Губко».  
09.00 Мультсеріал «Пуччині».  
09.25 Серіал «Плем'я».  
10.00 «Зх4». Найкумедніше домашнє відео.  
10.45, 12.10 Світ індійського кіно.  
11.40 Запитайте у лікаря.  
13.10 Репортер.  
13.30 Худ.фільм «Екіпаж».  
15.50 Худ.фільм «Максим Перепелиця».  
17.20 Село Глухівка.  
17.45 Худ.фільм «Прикордонний пес Алій».  
19.00 Репортер.  
19.40 Худ.фільм «Гра втемну».  
21.40 Худ.фільм «Чужий-4».  
23.45 Худ.фільм «Ласкаво запрошуємо до Вуп-Вуп».  
01.20 Світ індійського кіно.  
03.10 Худ.фільм «Чужий-4».  
04.55 Худ.фільм «Максим Перепелиця».

ГРТ

09.00 Новини (із субтитрами).  
09.10 Хто хоче стати мільйонером?  
10.05 «Сралаш».  
10.15 Програма «100%».  
10.40 Док.детектив.  
11.05 Арміяський магазин.  
11.35 Ранкова зірка.  
12.20 «Непутні нотатки» з Д. Криволив.  
12.35 Доки всі вдома.  
13.05 Скарби Кремля.  
13.20 Клуб мандрівників.  
14.00 Новини (із субтитрами).  
14.10 Футбол. Міжнародний турнір «Кубок чемпіонів Співдружності-2002». Фінал.  
16.05 Крила.  
16.30 Розумниці і розумники.  
17.00 Новини.  
17.15 Самі з вусами.  
17.45 Маски-шоу. «Маски» в суді». Частина 2.  
18.15 «Земля в алмазах». Спецрепортаж.  
18.30 «Очі кольору неба». Концерт Валерії.  
19.35 Худ.фільм «Операція «З Новим роком!»».  
21.30 Часи.  
22.40 Худ.фільм «Пастка в старому будинку».  
00.40 Худ.фільм «Вертикаль».



# Доброчинність як стан душі

(Початок на 7-й стор.).

У невеликому обласному центрі будь-який керівник для журналістів певною мірою відомий. Миколу Володимировича знав ще майстром місцевої меблевої фабрики. Як людину енергійну, котра завжди дотримує слова, відповідального і наполегливого у роботі. Ось, в основному, і все. І тільки нещодавно довідався, що міську групу здоров'я — їх ще іменують «моржі» — очолює саме Ворона. У будь-яку пору року ранкові кроси та плавання стали невід'ємною частиною реалізації принципу здорового способу життя, що проповідує особистим прикладом Микола Володимирович. А щоб той приклад був переконливіший, щоб можна було й інших повести за собою — створив на ринку оздоровчий центр, куди тепер приходять і дорослі, і діти з усього міста, організував міську федерацію нетрадиційних видів спорту.

Як на мене, то вже і цієї інформації було б цілком достатньо, аби з повагою ставитися до такої людини. Та на Різдво трапилась нагода побачитись з Миколою Вороною у неофіційній обстановці. Зайшла мова про свята, про те, що не кожен сьогодні їх може з приємністю відмічати, про людські злидні і скруту. І тут співрозмовник повторив те, що останні роки чи не найбільше ятрить мою душу.

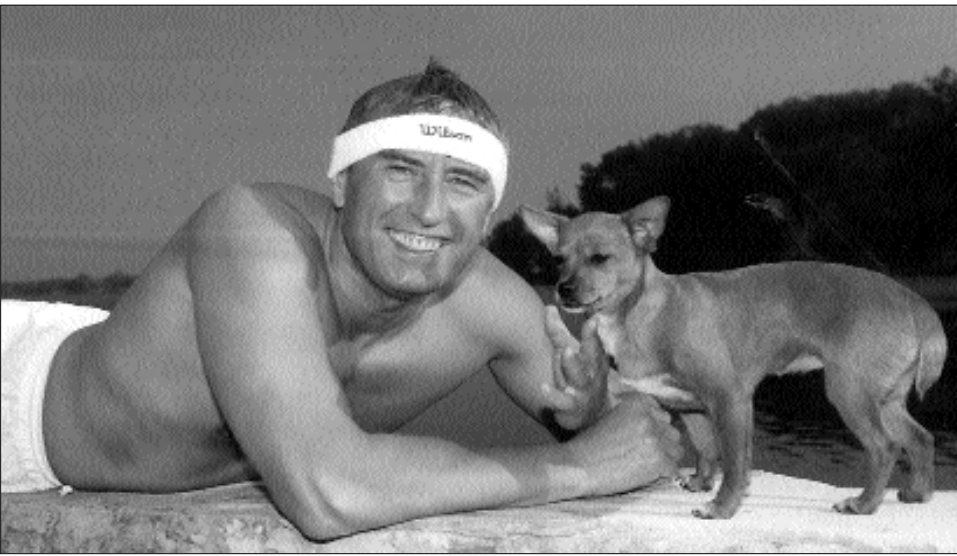
Не заздрість до людей багатих і підприємлих, а розчарування від моральної деградації, викликаной стремлінням до швидкого збагачення. Більшість сьогоднішніх фінансових магнатів забули, на чийй праці набули капітал, забули Божу заповідь: «Поділись з ближнім, не промини бідного!».

— Прикро, що ми навчилися рахува-

ти гроші, а не навчилися рахувати біди людські, — каже Микола Володимирович. — А ще древні казали: якщо хочеш все знати про чужу країну, подивися, як там ставляться до старих і дітей. Це є найпершою ознакою морального здоров'я нації.

І аби ці характерні ознаки набували якісних показників, сам Ворона старється повсякчас подавати руку допомоги. Тільки упродовж нинішніх новорічно-різдвяних свят він закупив подарунків для дитячих будинків, шкіл, лікарень, церкви на загальну суму понад 100 тисяч гривень. Погодьмося, що для організації, яка налічує менше тисячі працюючих, це досить-таки значна сума. Щоправда, у меценатських акціях Миколі Володимировичу істотну допомогу надає і дружина Людмила Михайлівна, котра займається приватним бізнесом. І це не випадково.

— Даючи все своїм дітям, хочеться, щоб і чужі розвивались комплексно. А тому й допомагаємо дитячим установам не тільки подарунками, коштами, а й оргтехнікою. У поточному році плануюмо створити у Волочеську для дітей-інвалідів оздоровчий реабілітаційний центр. Це робимо не для когось, а для себе. Батьківським прикладом прагнемо вчити своїх дітей людяності, вміти співпереживати, любити свою державу. І тут, скажу відверто, вже маємо певні здобутки. Старший син Костянтин, навчаючись у Чиказькому університеті на дипломатичному факультеті, вже увійшов до складу керівників штатівського відділення Конгресу українців в Америці, він віцепрезидент молодіжної ліги «СУСТА». Сам заробляє гроші на навчання, багато опікується молодію діаспориською генерациєю. Менший син Володя поки що



гартує себе до життя на боксерських юніорських рингах. Росте добрим, дисциплінованим і відповідальним...

— На певному етапі кожна людина підбиває підсумки прожитого, досягнутого, — наголошував Микола Володимирович. — Оглядаючись на прожите, я радий за свою сім'ю і дякую Богові, що маю можливість допомогти іншим. Я не політик і роблю це не задля якогось фарсу чи іміджу. Це просто стало внутрішньою потребою життя. Бо так мене вчили тато з мамою. Хоч наша сім'я була багатодітною і небагатою, та навіть отим, що мали, батьки ділились з іншими. І Бог за це воздав сторицею.

Про доброчинність Ворони можна розповідати багато. Як він з власної зарплати давав гроші на операцію ди-

тині навіть з іншої області, як купляв хату вчительці з далекого району, як став фінансовою опорою збанкрутілої міської газети... Та найповніше і найоб'ємніше його доброчинність зафіксовано у святому життєвому факті: на дзвоні Дубівської української автокефальної церкви вилито ім'я «Ворона» — за особистий внесок у спорудження церкви. І височітиме те ім'я над храмом не день і не два. Довічно. Аби приклад таких українців, що прагнуть підняти дух нації, множився серед співвітчизників, як дорідне зерно множиться у жнивному колосі.

Михайло ВАСИЛАШКО.

На знімку: хмельницький «морж» Микола Ворона. Хмельницький.



## Оголошення

На підставі наказу ГУДСО при МВС України від 28.12.2001 р. № 421 реорганізуються шляхом позбавлення прав юридичної особи наступні підрозділи Державної служби охорони:

ВДСО при Голосіївському РУ ГУМВС України в м. Києві (код 14318183);  
ВДСО при Дарницькому РУ ГУМВС України в м. Києві (код 14317491);  
ВДСО при Деснянському РУ ГУМВС України в м. Києві (код 14320274);  
ВДСО при Дніпровському РУ ГУМВС України в м. Києві (код 14319685);  
ВДСО при ТУМ Дніпровського РУ ГУМВС України в м. Києві (код 14319656);

ВДСО при Подільському РУ ГУМВС України в м. Києві (код 14317410);  
ВДСО при Оболонському РУ ГУМВС України в м. Києві (код 14319047);  
ВДСО при Солом'янському РУ ГУМВС України в м. Києві (код 14319640);  
ВДСО при ТУМ Солом'янського РУ ГУМВС України в м. Києві (код 14318024);

ВДСО при Святошинському РУ ГУМВС України в м. Києві (код 14318160);  
ВДСО при ТУМ Святошинського РУ ГУМВС України в м. Києві (код 14317427);  
ВДСО при Шевченківському РУ ГУМВС України в м. Києві (код 14320323);

ВДСО по охороні БМД НБУ (код 25573010);  
ВДСО по охороні об'єктів ДКП «Водоканал» (код 25574104);  
Полк міліції охорони УДСО при ГУМВС України в м. Києві (код 24524676);

ОЗО «Захист» ВДСО при Деснянському РУ ГУМВС України в м. Києві (код 25574334);  
ОЗО «Захист» ВДСО при Дніпровському РУ ГУМВС України в м. Києві (код 25574386);

ОЗО «Захист» ВДСО при ТУМ Дніпровського РУ ГУМВС України в м. Києві (код 25574328);  
ОЗО «Захист» ВДСО при Солом'янському РУ ГУМВС України в м. Києві (код 25574340);  
ОЗО «Захист» ВДСО при Оболонському РУ ГУМВС України в м. Києві (код 25574357);

ОЗО «Захист» УДСО при Подільському РУ ГУМВС України в м. Києві (код 25574311);  
ОЗО «Захист» ВДСО при Святошинському РУ ГУМВС України в м. Києві (код 25574370);  
ОЗО «Захист» ВДСО при ТУМ Святошинського РУ ГУМВС України в м. Києві (код 25574434);

ОЗО «Захист» ВДСО при Шевченківському РУ ГУМВС України в м. Києві (код 25574239);  
ОЗО «Захист-1» УДСО при ГУМВС України в м. Києві (код 25574044);  
СПМО «Титан-1» УДСО при ГУМВС України в м. Києві (код 24521956);

СПМО «Титан-2» УДСО при ГУМВС України в м. Києві (код 24522016);  
СПМО «Титан-3» УДСО при ГУМВС України в м. Києві (код 25574989);  
СПМО «Титан-39» по охороні об'єктів АТ «ФК «Динамо» Київ УДСО при ГУМВС України в м. Києві (код 25573027);

МПЦО УДСО при ГУМВС України в м. Києві (код 25574699).  
Правонаступником підрозділів, що реорганізуються є УДСО при ГУМВС України в м. Києві (юридична адреса: м. Київ, вул. Студентська, 9, тел. 212-24-10; 235-92-97).

Претензії приймаються протягом місяця від дня публікації оголошення.

Дирекція **ОАО «Віан»** извещает акционеров, что 15 февраля 2002 года в 10.00 состоится общее собрание акционеров предприятия по адресу: 83055, г. Донецк, ул. Университетская, 10.

### Повестка дня:

1. Рассмотрение и утверждение результатов деятельности предприятия и органов управления обществом за 2001 год.
2. Определение основных направлений и планов деятельности.
3. Рассмотрение вопроса о создании филиала ОАО «Віан».
4. Назначение руководителя филиала ОАО «Віан».
5. Рассмотрение и утверждение Положения о филиале ОАО «Віан».

Регистрация акционеров (их представителей), прибывших для участия в собрании будет происходить с 9.00 до 9.50 по месту проведения собрания.

Для регистрации акционеров необходимо иметь при себе паспорт, представителям акционеров надлежащим образом оформленные доверенности, где оговорены их полномочия.

Постановою Господарського суду м. Києва № 21/593 від 26.12.01 р. (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) Корпорацію «Моноліт» (м. Київ, вул. Димитрівська, 71, р/р 260013064 в АТ «Банк «Велес», МФО 322799, код 24719575) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Лінкевича Олега Миколайовича (ліцензія № 528 від 28.03.2001 р.) 01021, м. Київ, Кловський узвіз, 9/2, офіс 70, т. 261-04-65, факс 290-50-96.

**Дочірнє підприємство «СБА - Україна»** (код ЄДРПОУ 25265188) повідомляє про свою перереєстрацію у Закрите акціонерне товариство «СБА-Україна».

Загублену печатку товариства з обмеженою відповідальністю «Республіканський енергокомплекс», код ЄДРПОУ 30215837, вважати недійсною.

**До відома громадськості ЗАТ ПЕК «Нафтогазгеологія»** повідомляє, що відповідно до розділу № 12 Господарського процесуального кодексу України направила до Київського апеляційного господарського суду (01025, м. Київ, вул. Велика Житомирська, 6/11) апеляційну скаргу від 24.12.2001 р. № 03-06/238/116-01 про перевірку в апеляційному порядку ухвали господарського суду Київської області від 12.12.2001 р. по справі № 238/116-01 про банкрутство в зв'язку з проведенням двох засідань без належного повідомлення останнього.

**ЗАТ КБ «ДОНКРЕДИТІНВЕСТ» надає інформацію про зміну назви.**

### Повна назва банку:

- на українській мові: Закрите акціонерне товариство комерційний банк «Донкредитінвест»;
- на російській мові: Закрытое акционерное общество коммерческий банк «Донкредитинвест»;
- на англійській мові: Closed joint-stock company commercial bank «DONCREDITINVEST».

### Скорочена назва банку:

- на українській мові: ЗАТ КБ «Донкредитінвест»;
- на російській мові: ЗАО КБ «Донкредитинвест»;
- на англійській мові: CJSC CB «DONCREDITINVEST».

Закрите акціонерне товариство комерційний банк «Донкредитінвест» є правонаступником щодо прав і зобов'язань Акціонерного комерційного банку «Донкредитінвест». Банківська Ліцензія № 155 від 13.12.2001 р., видана Національним банком України.

### Правління банку.

Представництво «Сітібанк Н. А.» в Україні (ідентифікаційний код 20068786) повідомляє про припинення діяльності. Претензії приймаються протягом одного місяця. Тел. 490-10-04.

Господарським судом Львівської області (м. Львів, вул. Личаківська, 81) порушено справу про банкрутство юридичної особи:

1. ПП «Любов», справа № 7/159-7/237 (м. Львів, вул. Довженка, 11/20, р/р 26008000001354 в Електрон банк, МФО 325213). Розпорядник майна арбітражний керуючий ліцензований спеціаліст Романчук С. Ю.

Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарським судом Вінницької області (21036, м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) порушено справу № 367/10-514 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Науково-виробниче колективне підприємство «ОМіТех» (юридична адреса: 21029, м. Вінниця, вул. Квятека, 20, поточний рахунок № 260083213 відкритий в АБ «Перший інвестиційний банк», МФО 300506, код ЄДРПОУ 13304569).

Розпорядником майна призначено Погребного Ігоря Яковича (м. Львів, вул. Пекарська, 1-у, кв. 11; ліцензія Мінекономіки від 17.01.00 № 000123, інд. код 2057911654).

Претензії кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

### Уведомление

05 марта 2002 г. в 10.00 состоится очередное Общее собрание акционеров **Акционерного общества «ЗЖБИ-3»**, которое будет проходить по адресу: Украина, 65039, г. Одесса, ул. Среднефонтанская, 19 в актовом зале административного корпуса АО «ЗЖБИ-3». Регистрация акционеров состоится по указанному адресу с 9.00 до 10.00.

### Повестка дня Общего собрания акционеров:

1. Отчет правления.
2. Отчет ревизионной комиссии.
3. Реорганизация акционерного общества.
4. Разное.

Міліцейські історії

Брат

Коли Едуард почув «здравія желаю, сержант Ед», вухам не повірив. То був живий-здоровий Сашко з його колишньої розвідгрупи: неголений, з набряками під очима, в потертих джинсах і брудній куртці. За півгодини з'ясувалося, що, на відміну від Едуарда, після Афганістану він так і не оговтався. Замість прописки і роботи має дах крихтінної сторожки (метр на метр і піч) на приміській дачі якогось спритника: до кімнат Сашка не пускають навіть узимку.

— Я тебе, брате, зараз нагожую, — одразу пообіцяв сержант. Розчулений «брат» не заперечував.

За спогадами у кафешці, що поряд з рестораном «Столичний», й не помітили, як Хрещатик заблимав неоновим світлом. Прудка офіціантка вчергове поміняла попільничку з недопалками, як Сашкові раптом здалося, що за ним хтось уважно збоку спостерігає. Едуард зиркнув, куди вказав йому очима товариш, і засміявся: «Це в тобі, брате, вряди-годи прокидається роз-

відник. У мене це вже позаду...»

Сержант розрахувався кількома сотенними, попросив «на виніс» пляшку шампанського і підсвідомо зазначив: Сашко таки не помилявся, весь час за ними уважно стежили офіціантка і людина у цивільному. Але що найдивніше, намагалися приховати свою цікавість до цього столика. Може, подумалося, десь перетиналися з ними раніше? А може, щось інше...

— Ваші документи, — зупинив їх наказ мало не за два метри від кафе. Міліціонера супроводжувала та сама особа у цивільному...

Почім міліцейські язики?

—...Ви що-о, хлопці, чекали, доки ми поймо-о-о? — зірнізував Сашко. Від подиву розчинялися у горлі голосні.

— І недаремно чекали, — відрубав цивільний. — Вас вже можна «забрати» за появу нетверезими у громадському місці. Ходімо, по-доброму, через дорогу, і залагодимо формальності.

Едуард відчув на своєму

лікті цупкі пальці стража порядку і тривожно поглянув на Сашка: не напоров би дурниць. За свої нерви Едуард не хвилювався, а от «брат» міг, чого доброго, вдатися до силового спротиву, тоді не оберешся лиха. Під Кандагаром, коли ходили по язика, йому не було рівних. Сашко, підтверджуючи побоювання свого колишнього командира, запитав у міліціонера:

— І почім, сержанте, зараз язики?

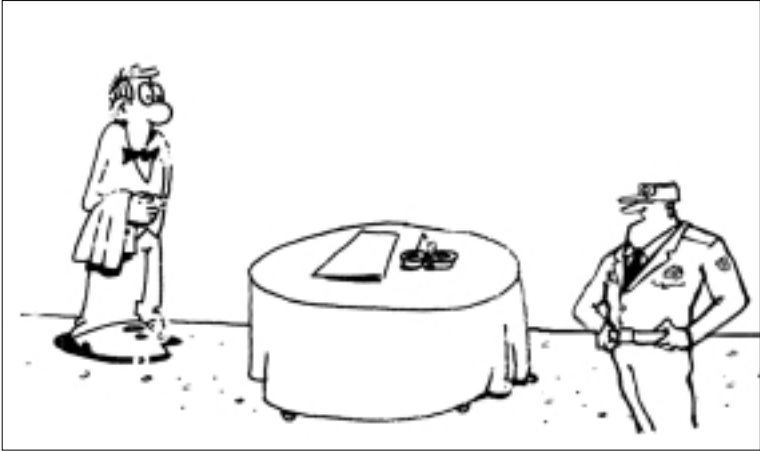
Той безцеремонно підштовхував Сашка до підземного переходу. Едуард підійшов ближче до свого товариша, щоб попередити будь-яку спробу спротиву, і прийняв, як було, тверде рішення.

— Гаразд. Ходімо.

Крута і темна о цій порі Мала Житомирська нагадала раптом гірську ущелину. Підвальне приміщення старого будинку, куди їх завели стражі правопорядку, — щілина в ущелині.

— Не турбуйтеся, хлопці, зараз складемо на десерт протокольчика — і гайда по домівках, — миролюбно обіцяв той, що був у цивільному.

Сержант відповідав на запитання міліціонера правдиво і автоматично. Брехати було огидно. Саме це слово



спало йому на думку, коли він, спостерігаючи за тим, як повільно (неохоче або знічев'я) записували його анкетні дані, зрештою, второпав: з нього вичавлюють хабара.

— Скільки ми винні? — запитав.

— Зараз оформимо. По 20 гривень з брата, — відповів той, що був у цивільному.

— З громадянина, — скреготнув зубами Сашко. — Ти мені не брат.

Едуард витягнув з портмоне півотні однією купюрою і поклав на той аркушик, що звався протокольчиком.

— Тепер ми вільні? — запитав.

— Вільні і рівноправні, — завірив його міліціонер.

На вулиці з'ясувалося, що немає цигарок. Пачка «Мальборо», з якої сержант Ед частував міліціонера, лишилася в підвалі, але ноги відмовлялися повертатися. Сашко пожартував: міліцейські язики набагато дешевші за афганські. Сержант втратив почуття гумору. Бо тепер думав про гарячий домашній душ, під яким він спробує змити враження від цього вечора.

Валерія СТРИЖКА.  
Мал. Сергія ТЕРЕЩЕНКА.

Життя після 600 секунд смерті

Новинки

...Тіло оперованого залишалося на столі, а душа швидко злетіла за хмари, до зірок, все вище і далі. Всі земні почуття: страх, біль, жаль — зникли. У польоті чітко фіксувались карта зоряного неба, Велика і Мала Ведмедиці, інші сузір'я, Чумацький Шлях. Швидкість руху збільшувалась, збільшувались радість та блаженство. Попереду дедалі виразніше проявлялось зоряне сяйво, яке згодом переросло в червоний диск. З цього диска і йшло те неймовірне блаженство, яке поглинало душу, свідомість...

Це не уривок з твору письменника-фантаста. Так описує свій стан між смертю і воскресінням в автобіографічній книзі прагматик — доктор економічних наук, професор, начальник Сумського обласного управління Нацбанку України Іван Сало. Це він, тоді ще 20-літній юнак, внаслідок лікарської помилки, коли йому було пошкоджено сонну артерію, десять земних хвилин перебував у стані клінічної смерті. За ці 600 секунд він відкрив головне — гармонію Всесвіту, принципи його побудови.

У книзі І. Сала «Добро і зло» (видавництво «Козацький шлях», Суми, 2001 рік) автобіографічно викладено повне вірвання, які випали на долю конкретної людини. Гірку долю, яку умовно можна розділити на два пе-ріоди: до клінічної смерті і після неї. Життя після смерті викликало необхідність аналізу земних подій і явищ. Автор пробуює відповісти на запитання: хто ми? звідкіля з'явилися? чи є життя після смерті? що таке добро і зло? яке місце людини у Природі і Всесвіті? як впливає вселенський розум на розвиток життя на Землі?..

Лише один штрих. Автор стверджує, що поруч із людською цивілізацією на

Землі паралельно існує ще одна — значно розумніша й розвинутіша. Представники польових форм (так охрестив їх автор) без проблем переміщуються на великі відстані у космосі. Саме вони, припускає Іван Сало, врятували Землю від зіткнення з велетенським метеоритом, названим людьми Тунгуським. Сконцентрувавши енергію планети в одному місці, вони розплавили і відкинули за межі атмосфери небезпечного космічного мандрівника. Не дивно, що на місці «падиння» Тунгуського метеорита є повалений ліс, є провалля, але немає ніяких останків самого пришельця, окрім невеликих оплавлених кульок. Саме сила енергії Землі, а не сам метеорит спричинила підвищення температури атмосфери, викликала ударні хвилі, повалила ліс.

Втручанням польових форм пояснює автор і локалізацію ядерної катастрофи у Чорнобилі. Іван Сало відкрив для себе і для людей існування енергетичних потоків, які пронизують космос і нашу Землю. Навчившись використовувати космічну енергію, людство зможе перемагати невиліковні хвороби, як це, до речі, трапилося із самим автором, зупиняти війни тощо. Головне — щоб людина була стійка у творенні



добра. А зло — явище тимчасове й антиприродне.

Втім, краще все-таки самому прочитати це унікальне видання, яке буде справжнім відкриттям для більшості читачів. Випустивши книгу 3000-им накладом, за власний кошт, автор, керуючись космічним принципом робити добро, весь тираж безкоштовно передає школам і бібліотекам. Там і можна почитати книгу.

Леонід БРОВЧЕНКО.

Суми — Київ.

Листоноша — професія небезпечна

У Красному Лучі, за повідомленням центру суспільних зв'язків Луганського обласного УМВС України, двоє невідомих здійснили напад на листоношу.

Жінка відразу звернулася в міліцію із заявою. З собою під час нападу 55-річна листоноша несла 1740 гривень. На одній із вулиць міста двоє невідомих вихопили у неї сумочку з грошима. Під час опе-

ративно-розшукових заходів правоохоронці затримали одного з нападників — ніде не працюючого громадянина 1966 року народження. Особу другого встановлено, триває розшук.

Останнім часом у Луганській області це не перший напад на листоношу. Восени минулого року трагічно обірвалося життя поштовика в Теплогорську, повідомляє інформбюро «Принцип».

Редактор номера Леонід БРОВЧЕНКО.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Людмила КОХАНЕЦЬ, Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДЯ.

Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідectво про реєстрацію періодичного друкованого видання — KB № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників — 40224, для підприємств і організацій — 60955. Загальний тираж 159000. Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України». Зам. 0311010. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Мало не кожен громадянин мав зустріч з органами правопорядку, що виходить за рамки звичайної міліцейської історії

Альтернатива

Сертифікований... саджанець

При Інституті виноградарства і виноробства імені В. Таїрова Української академії аграрних наук створено Центр клонової селекції винограду. Цей науково-виробничий комплекс, до якого увійшли, окрім наукових підрозділів, вісім базових розсадницьких господарств в основних виноградарських регіонах країни від Закарпаття до Криму, ставить за мету налагодити масове вирощування сертифікованих саджанців задля кардинальної реконструкції вітчизняної виноградно-виноробної галузі, підвищення її конкурентоспроможності на внутрішньому та міжнародному ринках. Й зробити це можна, вважають вчені, на основі клонової селекції, якою вони займаються вже не перший десяток років.

— Нашими дослідженнями доведено, — розповідає заступник директора Інституту з наукової роботи Олександр Лянной, — що використання живцевого матеріалу клонів винограду кращих класичних і нових сортів, отриманих у результаті багаторічного індивідуального відбору і добре адаптованих до місцевих умов, здатне зробити своєрідну революцію у виноградарстві й виноробстві. У практику входить поняття «сертифіковані саджанці», закладання виноградників якими забезпечує високу приживлюваність і довговічність насаджень, майже на третину підвищує їхню продуктивність, значно зростає й цукристість ягід, поліпшується їх товарний вигляд. Річний економічний ефект від використання сертифікованого садивного матеріалу сягає 1200—1500 гривень на гектар.

Новостворений центр вже готує до державної реєстрації високоурожайні й високоякісні клони столових і технічних сортів винограду, водночас пропонуючи технологію виробництва сертифікованого садивного матеріалу. На її основі закладено перші базові маточники, звідки практикам постачатимуть сертифіковані саджанці. Як швидко вони прийдуть на виноградні плантації? Це неабиякою мірою залежатиме від державної підтримки галузі, що на початкових стадіях потребує значних матеріальних витрат. Але з тим здатна щедро поповнювати бюджети всіх рівнів, сприяти успішному розв'язанню соціально-економічних проблем регіонів та країни в цілому.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.

Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.  
Адреса редакції:  
03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.  
☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-84-92;  
телефакс — 224-72-54;  
відділ реклами — 449-72-53,  
441-89-34, 441-89-44;  
телефакс — 449-85-62.  
✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний  
reklama@golos.com.ua — відділ реклами  
let@golos.com.ua — відділ листів  
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій  
Internet: http://uamedia.visti.net/golos